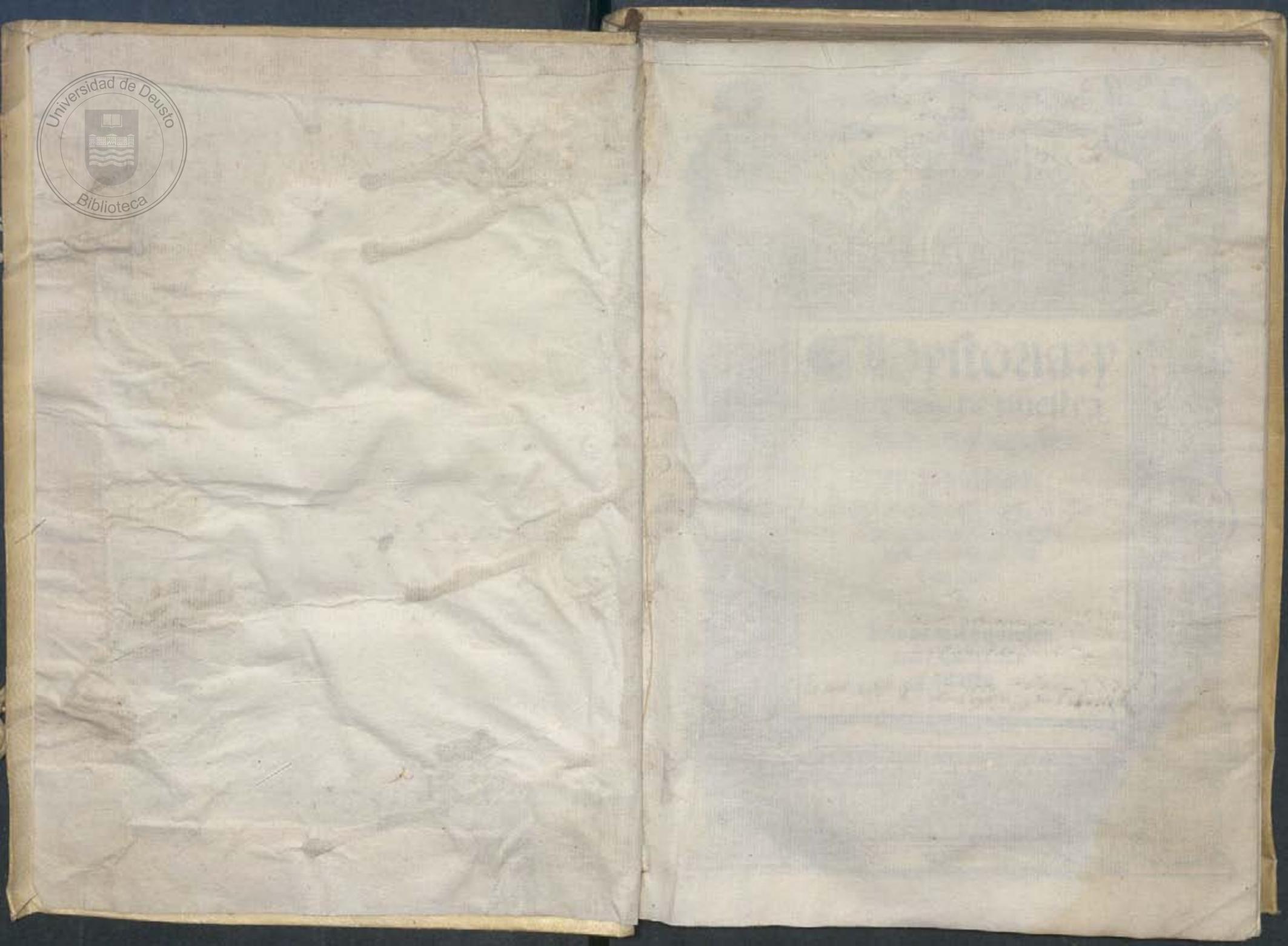


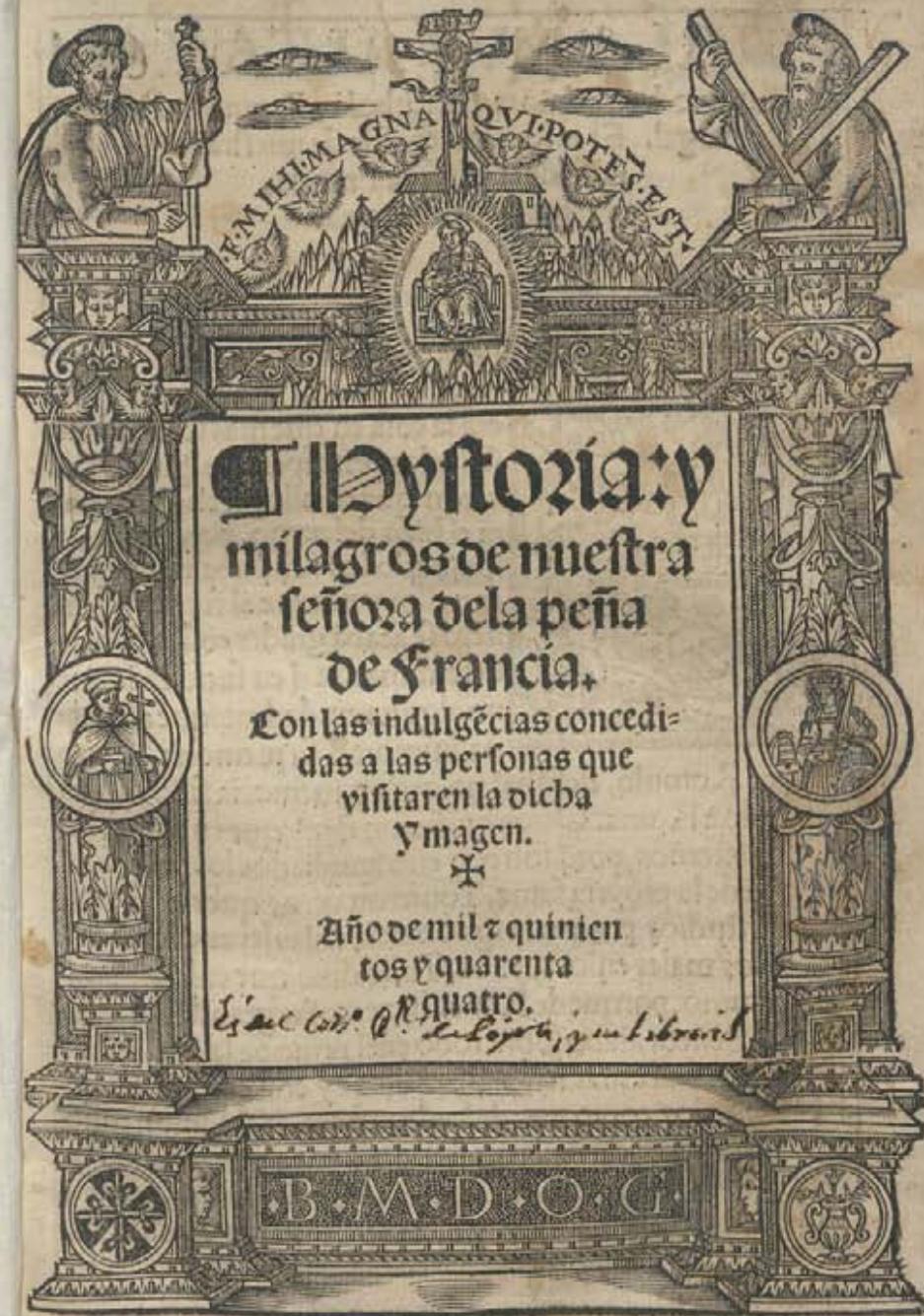


1544

1544

1544





ALA MUY ALTA Y

muy poderosa señora. La catholica Reyna de Portugal. El prior y religiosos de nuestra señora de la peña de Francia,
gracia y paz eterna.



NTre los antiguos philosophos se trato serenissima Reyna qual era la cosa en que mas se deujian señalar los principes. Y algunos dixeron que en allegar thesoros para el bien del reyno, porque no despojando los subditos temia paz con ellos y porque al fin con el dinero se acabá grádes cosas. Otros determinaron q en fundar de nuevo alguna ciudad: porque assí haria immortal su memoria, como lo hizo Romulo, del qual no ouiera memoria sino ouiera fundado a Roma. Otros quisieron dezir que en cōquistar reynos estraños, porq son con esto ampliados los proprios, y se estiende la propia fama. Tuieron otros que en favorecer los estudios, porque la ignorancia delas leyes es causa de todos los males en los reynos. Tullio dixo que en la grandeza de animo, porque de Rey es hazer cosas grandes y notables. Y Seneca alabo sobre todo en el principe la clemencia, porque los hazemas semejates a dios, y con ella se soñuzgá y pacifican los coraçones de los hombres. Y salomon tuuo por mejor la sabiduria: la qual escogio para bien regir su reyno: esto es la prudencia, queremedia los peligros, y da orden y medios en los negocios, y haze ser estimado el principe.

Y los mas concluyeron que en la justicia/ porque esta castigalos malos y ampara los bnenos, y mantiene derecho a todos. Mas la christiana philosophia corrige y añade a lo sobredicho diciendo que el allegar thesoros para el bien publico no es malo. Y el fundar ciudades es bueno. Y el cōquistar reynos estraños es dudososo. Y favorecer los studios es muy necesario. Y la grandeza de animo es muy loable: y la clemencia es muy importante. Y la prudencia muy necessaria. Y la justicia mucho mas. Pero sobre todo el cuidado y zelo al diuino culto. Esto es que sea reverenciado, y obedecido en sus cosas, el que es Rey sobre todos los Reyes nuestro redemptor y salvador Iesu Christo. Cuyas son las coronas, y cetros de todos los Reynos y de todos los Imperios dela tierra, y por cuya merced y gracia los posseen todos en ella. Vnos como ministros y coadjutores en su yglesia militante, como son todos los principes christianos. Y otros como verdugos dela diuina justicia, o instrumentos de su infinita prouidencia / quales son todos los principes paganos. Lo qual enseña muy claro la diuina scripture do dice. Conozcan los que bien que el soberano es el señor sobre el reyno de los hombres, y a quien el quisiere lo dara. Y la razó lo muestra assí mismo. Porque los paganos lo alcanzaron en su manera, como de los Emperadores Romanos las historias cuentan: los quales en siendo electos antes de hazer otra cosa yuan a visitar los templos, reconociédo superioridad, aun que a ciegas por carecer de fe. Y bien lo hizo dios conocer por la experientia a aquel soberano Nabucodonosor, segun es manifiesto por la scripture diuina. Y lo conocio y ptesto a todo el mundo aquel gran monarcha Ciro rey de los persas, haciendo saber por edicto publico a todos los de su Imperio como dios del cielo le auia dado todos los reynos del mundo. Y lo an conocido todos los antepassados, y lo conosceran los presentes quando les sea tomada aquella vlti



ma residencia do no ay appellation ni cetro levantado. Sien-
do pues como es todo principe, o señor en la tierra official y
ministro de aquel todo poderoso emperador q esta en el cie-
lo, en que le conuendra mas señalarsen i mostrar la grádeza
de su animo, y emplear la solicitud de sus cuidados, que en
no ser aleue ni desleal a su verdadero señor? Y en que podra
ser mas aleuey desleal q en tener en poco o no curar mucho
de la honra o voluntad de aquel cuya vez tiene en la tier-
ra, y por quié es todo quanto es en ella: y qual es la causa mas
cierta y infalible de perderse los reynos, y del todo asolarse
esta vna y sola? Ay por ventura en los reynos y estados co-
sa firme y estable sin el fauor diuino? Y como podria ser alcá-
çado nico seruado / no siendo en esta manera peurado? Por
ventura no erá innumerables los reynos y estados y señorios
que la christiandad posseya en Asia, Africa y Europa. Porq
los vemos oy dia tiranizados a todos y entregados al poder
del demonio; sino es por el olvido y negligencia y despicio de
las cosas diuinas? Y fue por muy justo juizio de dios, pues
conosciédoles y auiedoles rescibido por dios, embaucados de
sus vanos deseos no lo hórraro como a dios, mas pusieron en
olvido aquillo de q mas deuiera tener acuerdo. Por dóde muy
justamente fue en ellos executada aquella temerosa sentencia por
Ysayas. Dexarte he desamparado, porque te olvidaste de tu
saluador, y de tu fuerte yaledor no te acordaste. Fue justis-
mo, pues los reynos y naciones y gente de toda la tierra no
fueron hechos y criados pa otra cosa mas principal en la tierra
q pa dar gloria y alabáça de todo coraçon a su hazedor. Co-
mo la diuina scripture nos lo muestra claramente diciendo.
Crio dios las gentes pa alabáça y nôbre y gloria suya. Y en
otro lugar. Todas las cosas hizo dios pa ser acatado. E assi
como cosa mas principal en la tierra, le dio el primer lugar el
saluador en la oració q cõpuso diciédo. Sea sanctificado tu
nôbre. Y cõ este pregó entro el mismo en el mundo por sus an-

Prologo.

Prophecia fue dela soberana virgen Ma-
ria nuestra señora segun refiere el euange-
lista sant Lucas, que todas las generacio-
nes la auian de llamar bienauenturada. Co-
uiene a saber las generaciones del cielo, y
dela tierra (como dice sant Bernardo) los
queson, y los que seran, y los que naceran
de aquellos, y los que vernan despues dellos, todos la prego-
narán por dichosa, y bienauenturada. Y con muy iusta ra-
zon, pues no ay generacion que no resciba mucho de su libe-
ralidad. Porque (según dice el mesmo sancto) a sabios, y no
sabios, se a hecho deudora por su abundantissima caridad.
A todos a abierto el seno d'su misericordia, porq todos resci-
ban de su abundancia, el cativo redencion, el enfermo sani-
dad, el triste consolacion, el peccador perdó, el justo gracia,
el angel alegría, toda la trinidad gloria, y la persona del hi-
jo substancia de carne humana. Conforme a esto, aun que
no puedan ser y guales las alabanzas que damos, alas merce-
des y beneficios que cada dia de su magnifica mano rescibi-
mos (pues toda alabanza de criaturas viene muy pequena
ala madre del criador) no por esso quedamos desobligados
si queremos no ser aiuidos por ingratos, a le dar gracias. Si
no las que deuemos, alomenos las que podemos, conforme
a nuestra rudeza. Y pues esta claro que del fruto de su bendi-
tissimo vientre, le nasce todo el valor, conuenientemente le
será aplicadas ala madre las palabras q el propheta Ysayas
nos mando decir del hijo. Publicad en los pueblos sus inue-
ciones, acordaos q es muy alto su nombre. Acordauase muy
bien sant Pablo quâ alto era el nombre del hijo de dios quâ
do dezia. A qual delos angeles dixo dios jamas. Tu eres mi
hijo, yo te engendre oy? Y tambien la se catholica quando
dice. Qual es el padre tal es el hijo. Pues el que puedes saber
y acordar se quan grá cosa es ser hijo natural de dios: este tal

Prologo.

justay necessariamente se acordara, quan alto nombre es ser madre natural de tal hijo. Y quanto sea el acatamiento y ser uicio q le es deuido. Pero assi como el perfecto conocimien-
to deste misterio, excede a fueras humanas, pues tal es (se-
gun dicesant Augustin) que diziendo se no se puede dezir,
comparandose no se puede coparar, estimados se no se puede
estimar, diffiniendo se sobrepuja y sale fuera de toda diffini-
cion, assi no bastaran lenguas, ni eloquentia de hombres,
para publicar dignamente las admirables inuenciones, que
el hijo y la madre inuentaron en remedio y prouecho de sus
deuotos, y seruidores. Ni tampoco para hazer encarescimi-
ento, dela obligacion en que estan los hombres, y dela deuda
que tienen a no poner en olvido el incomparable amor y per-
petuo, dode de todas ellas salen. Mas assi como sera atreui-
ento y osadia grande, presumir alcançar ni allegar a lo uno,
queriendo con ojos de carne ver el sol en su propria rueda,
assi tambiē sera culpable y injustissimo el silencio que delo
otro no curasse, mas lo pusiesse en olvido, no cumpliendo
en la manera a cada uno possibile, lo que el propheta man-
da. Publicad en los pueblos sus inuenciones, acordaos que
es muy alto su nombre y merescimiento. Por lo qual tou-
mos por necesario, dar a los fieles vna breue y cierta noti-
cia del fundamento y origen dela muy deuota casa de nues-
tra señora de la peña de Francia, y dela milrgrosa inuencio-
n de su ymagen gloriosissima, por quien dios a tenido por
bien hazer tantos milagros, que con mucha razon es fre-
quentada de todas las naciones que la vienen a visitar. Vnos
para buscar remedios para sus necessidades, otros para dar
le gracias por auer los hallado. Y haciendo mencion assi mes-
mo de algunos de sus muchos milagros, refiriendo en to-
do senzillamente la verdad con llaneza y breuedad pospue-
sto todo curioso artificio. Y esto conforme a los originales
y memorias antiguas dela casa y por el orden que parecio

Prologo

ser mas agradable, solamente añadiédo lo q en nuestros dias
a sido manifiesto. Con examen y censura, assi lo uno como
lo otro de muchas personas doctas que lo vieron y examina-
ron. Porque assi mejor se cumpla la prophecia hecha por la
boca yirginal dela mesma virge sacratissima: q todas las ge-
neraciones la llamariam bienauenturada. Y porque tambié
los maluados y infelices hereges de nuestros tiempos sean
mas confundidos, considerando quan justa es su condena-
cion en no rescibir ni aprouar aquellas cosas que an sido no
solamente recebidas de las sanctas manos de los apostolos,
y de los sagrados cōcilios aprouadas, y de la catholica ygle-
sia vsadas, pero de la diuina prouidencia continuamente co-
firmadas y fauorecidas con milagros y prodigios maraui-
llosos. Como son las sagradas ymágenes, y la veneracion de
los templos, y las religiosas costumbres que a esto se allega.
De donde se saca manifiesto argumento y muy euidente de
monstracion, de ser muy acrecentada la diuina honra, y el
merito de los fieles, vsando dellas, pues el embidioso y per-
uerso demonio usurpador de la hórra de dios y destruydor
del bien de las almas, que an de ocupar las sillas que el per-
dio, con tan grande ansia y porfia, desde el principio de la
yglesia a trabajado por sus hacedores los hereges del
todo derrocar las. Pero el cielo y la tierra passará,
y aqlla verdad no faltara. Ved q yo soy co-
vosotros hasta la fin del mundo.

¶ Fin del prologo.

Parte primera.

fol. j.

Comienza la primera par

te de como la Ymagén deuotissima de nuestra
señora dela peña de francia fue hallada
por marauillosa y especial pro
uidencia del señor.

Capítulo primero de vn varō de buena vida/a q'en fue reuelada la Ymagēn nra señora.

En el reyno de francia en la ciudad de Paris vuo vn hombre que se llamaua Rolā y su minger auia por nōbre Barbara. Los q'les eran de sangre nobles/ y biē emparētados enla misma ciudad. Y eran personas deuotas y temerosas de dios/ y enlos aueres del mundo bien ricos. Estos sobredichos ouierō vn hijo/ y vna hija. El hijo se llamo Simō rolan y despues Simō vela/ como adelāte se dira. E la hija ouo nōbre Opida. La qual fue casada con vn noble ciudadano dela misma ciudad/ cō forme a su estado. El qual se nombraua Paulo de Bra uante. El hijo era muy poco entendido enlas cosas del mundo/ y menos dado a ellas. Mas no era falto en aquel mejor saber/ del qual dize la sancta scripture. El amor de dios/ essa es la sabiduria/ y el apartarse del mal esto es el ser entēdido. La era muy temeroso de dios y deuoto mucho/ y de sana y de senzilla intēcion: hōbre sin querella. Mas el padre z la madre no lo viendo de aquella manera z condicion que los padres suelē desechar a sus hijos en este mundo/ penaū se mucho y rescebiā grā af- frēta viēdo enel (enla verdad cō ojos no claros) la claridad de su sangre escurecerse. Mas cōsiderando q' la voluntad de dios no se puede resistir/ ni las naturales in-



Parte primera

clinaciones facilmente quebrar/ acordarō q siguiesse el camino ecclesiastico. E assi le pusieron ala yglesia pa q aprēdiessse a leer. Dōde estuuio por espacio d cinco años/ y a puecho algo aun q poco enel leer por ser como era d poca abilidad. E despues le mādarō q estudiasse grama tica/despues logica. Y assi estudio aqllas sciencias por espacio de ocho años. En fin deste tiēpo fallecio su pa dre/ t de ay a dos años fallecio su madre: la ql ante q d sta vida passasse mādo a su hija Opida/q mirasse por su hijo Simō rolā h̄o dela misma opida/ t le diesse todas las cosas necessarias. Y ella assi lo cūplio. Y estuuio simō rolā cō su h̄ra Opida so su guarda t tutela/baziēdo todo lo q ella le mādaua/ por espacio de diez y siete años. Y en este tiēpo murió Paulo de Grauāte marido de su h̄ra. Y de ay a vn año t medio fallecio la dicha su h̄ra. E como no qdassē hijos della/succedio como legitimo heredero en toda la baziēda/seyēdo ya d qrēta y vn año t medio. E como era duoto t servidor de dios/ t no codicioso d bienes tpales t pcederos/cn breue tpo distribu ro toda la baziēda en obras pias y servicio d dios/ dādo pte alas yglías/ t pte alos pobres en uergōcados/reservado pa si lo q medianamente bastaua pa sustētamiēto d su psona. Proueyēdo lo assi el señor pa q seā vistas las causas q le pudierō despues mouer/ a tā duros t largos trobajos como adelāte se dira q tomo/ pa auer d ballar la ymagē glōsa/q no fuerō sospechosos respectos de interese. Pues mirādo los piētes mas lo dste mūdo q no lo dñ cielo/reprehēdiēdo le grauemēte/ llamādole loco y nescio/dstruydor d su patrimonio t delos bienes q sus abuelos cō tāto trabajo auia adqrido/ t cōseruado/ t otras sejātes injurias: las qles el sufria cō paciēcia por amor de dios. Induziāle assi mesmō q se casasse porq de xasse successiō. Mas el conosciēdo qnto seā mas segu-

De simon rolan.

fo. ij.

ros los plazeres q da la virtud y sc̄ta castidad/q no los q puedē dar los cōgorosos t pesados dleytes del m̄rimo nio/no solamēte no qso seguir el pecer d sus piētes/mas determino hazer voto d ppetua castidad. lo ql luego cū plio. E assi les respōdio. Yo no me casare jamas. La sa bed q tēgo hecho voto de ppetua castidad t cōtinēcia a dios t a su bēdita madre/ t tēgo qfiāça q la virgē maria a rogado por mi a su p̄cioso hijo jesus christo q me guar de de toda suziedad carnal/ t a ella me encomiendo por toda mi vida q le plega d ser ē mi ayuda t socorro. Adas por esto no cessauā los parientes delo molestar. E qndo mas no podiā determinauā casar lo por fuerça.

Capi. ii. Dela manera como a sī

mō rolā fue hecha reuelaciō dela ymagē de n̄a señora. Jēdo Simō rolā la instācia y grā molestia q le baziā sus piētes/ y como teniā volūtad de casar lo por fuerça: acordo por librarse de tales peligros retraeirse a vn monesterio dela terce ra regla dela ordē de sant frāncisco q estaua en la mesina ciudad d París. Enel qual monesterio auia religiosos deuotos y de buena vida. Y el guardiā se llamaua fray Oruño. El qual despues de algunos años vino segun diremos adelante en romeria a visitar la sancta ymagē; y dio testimonio de todo lo que aqui se dira. A este padre guardian y alos otros religiosos rogo simon rolan/q si sus parientes yniessen a preguntar por el q no lo descubriessen. Eneste mōesterio estuuio a su volūtad/ aun q no rescibio el habito de aqlla ordē. Y encomēdarō le vn officio d mucha humildad/ q̄s barrer cada dia la casa. El ql acepto el/cō muy entera volūtad/y ejecuto cō mucha diligēcia y obediēcia. El ql en aqlla duota ca sa/todo el tpo q enella estuuio hizo sc̄ta y estrecha vida.

A ij

Parte primera

Y era muy deuoto/ especialmente de nuestra señora. E casi todas las noches passaua sin dormir. Y sin dar reposo a su cuerpo/ rezado sus deuociones en la yglesia/ en especial aun altar de nuestra señora do estaua vna yma gen muy deuota cō quien tenia muy grā deuociō. Dó de vna noche rezado y contéplado cō mucha deuociō/ rogaua a nřa señora muy affectuosamente con su sancta simplicidad/ q le hablasse aqlla ymagē. Y en aqlla misma noche ala hora dclos maytines/ vēcido del sueño se durmio. E de ay a vn rato desperto por vna boz q le diro tres veces. Simō no duermas vela. Simō no duermas vela. Simō no duermas vela. Y este sea tu nōbre. Y assi de ay adelāte se llamo Simō vela. E de ay a otro breue espacio de tiēpo oyo/ otra boz/ q le diro respōdiendo a su peticiō. Simō vete ala peña de frácia a las partes de poniēte/ y alli hallaras la ymagē dla gloriosa virgē María. E luego otro dia de mañana Simon vela se fue a cōfessar cō el guardiā fray Ortuño/ diziendo le todas aqllas cosas y dela manera q le auia acaescido. El qual le resdōdio y mādo q no lo dixesse/ porq diriā q lo dezia cō demasiado vino. E luego otra noche siguiente tornó Simō vela a orar en la misma capilla como solia. Y estando orado y desperto vio vn grā fuego q le parecia q la capilla y el altar se qmaua. Y corriendo a el por quitar la ymagē dela virgē María porq no se qmassese/ desaparecio el fuego y oyo vna boz q le diro. Simō vete a la peña de frácia y ay hallaras lo q desseas. Y no tardes mas. E luego en la mañana hablo al guardian y demādole licēcia/ diziédo q tenia necessidad d hacer vn poco. Que no osso descubrir se porq no le reprehēdiesse y estorvasse su buē pposito. Y el guardiā le dio la bendicō/ y mādo le q boluiesse presto. Y a esto Simō vela no respōdio. E desta manera se ptio encomendado se a nřa

Dela tercera réuelacion.

fol. iij.

señora rogādole/ le pluguiesse mostrarle la peña de frácia. la q el pēsaua qstaua en el reyno de frácia: y por esta razō anduuo cinco años buscādola por todo el reyno de frácia/ por grādes sierras y rocas y peñas aspas y muy brauas. Y assi por el cōdado de Bretaña y por otros muchos cōdados y tierras/ cō desigual trabajo y mucho peligro de su persona. E como cosa algūa no ballasse/ andaua muy fatigado y desmayado tāto q ya qria dejar este proposito y boluer se a paris dōde era natural. Pero andado vn dia por vn desierto tomo le la noche/ y acaescio q llego a vna hermita de nřa señora la virgē María. E como era ya muy tarde entro a hazer oraciō y a reposar. Y estando orado oyo vna boz q le diro. Simō vela no ceses de lo q as comenzado/ q agrā trabajo succede no menor galardon. E como Simō vela oyo esta boz con grā temor q vuio/ qdo fuera de si por espacio de vna hora. E buelto en si cō mucha fe y alegre voluntad se esforço y cobro aliento/ y assi con firme animo prosiguió el camino y proposito comenzado.

Lap. iij. De como Simō vela vi

no en conocimiento donde era la peña de frácia.

 Omo Simō vela en todas aqllas ptes q ya dimos no ballasse la peña de frácia. Ya de cā sado vino se poco a poco como mejor pudo cō vnos pegrinos a señor Sanctiago en romeria/ y de ay vino cō otra gēte ala ciudad de Salamāca. Porq como ay auia estudio general y cōcurria mucha gēte de muchas y diuersas ptes y naciones/ pēsaua q alli podria mejor auer nueuas do era la peña de frácia. Dōde estuuio por espacio de tres años y llegauasse a casa de vn doctor q se llamaua el Doctor de bonilla/ el qual le dava raciō. E dormia de baro de vn escalera en casa del mesmo doctor. Y alli le escarneció los moços de



Parte primera

casa escupiédoles y maltratádole. Pero todo lo sufria con paciencia por amor de dios y su bendita madre. Y assi estuvo en la ciudad de Salamáca estudiando porq en algunas ciencias el entendia algo. No deixado siépre de traer al pésamesto aquello q le era revelado ni perdido la esperanza de ver lo cumplido. Sabiendo muy bien q la madre de dios y toda consolació suele differir las mercedes pa mejor bien de aquél a quien las ha de hacer. Y assi plugo al señor dar presto fin a sus trabajos mostrándole camino como se cumpliese lo q tanto deseaua. La vñ jueves en el q se haze mercado en aquella ciudad hallado se en la plaza Simón vela se offrecio un ruydo entre dos hombres. Y el uno d'los biritio al otro. Y el herido cayo a los pies de Simón vela. Y estando assi este hombre q biritio a otro despechado y blasfemando porq le auia estoruado q no le acabasse de matar/respodieró los q presentes estauan. Amigo sossegad vfo coraçõ y dios os de paciencia q maravilla ha sido de dios no auer sucedido mas mal q si vos le matara des matará tambien a vos por el y assi fuera mal tras mal. Y el estando assi turbado co el enojo dijo. Si yo le matara bien supiera ponerme en cobro: que yo me fuera ala pena de fracia ade rey ni roq me pudiera hallar. Oyendo Simón vela q a todo estaua presente dezir dela pena de fracia/vuo increyble placer. Y succedio mas de ay a poco grā lluvia d'el cielo q toda la gente hizo retraeer ala iglesia de sant Martin qsta en la plaza debajo de un portal qsta frótero dela rua. Y como se acostumbra veder se en la plaza caruó entre otras muchas cosas/altercauan una muger y un carbonero: la muger le preguntava d'el era. Y el dijo q d'el Aberca. E preguntó le la muger q de d'el era aquél caruó y q si era de enzima o d'breco. Respódio el carbonero con juramento affirmado q era de breco/y q auia menos de tres dias q lo fiziera juto al pie dela pena de

De como si ve vino en conocimiento d'la pena. f. iiiij.

fracia. Como Simón vela oyo otra vez la pena de fracia confirmo se le mucho mas el placer: y vassse pa el caruone ro y pregúntale. Amigo a do es la pena de fracia. Y el carbonero respódio. Que quieres tu saber? Quieres tu por vētura ser carbonero como yo? o porq lo preguntas? Y simón vela le rogo mucho q lo lleuasse consigo y q se lo pagaria bien. Y el carbonero le dijo. Teys q viejo loco: no tiene q comer y dice q me lo pagara bien. Dame a mi san pedro ruydo de llevar viejos bouos acuestas? Simón vela le respódio. Hermano dios nos de paciencia ati y a mi. E viendo Simón vela q el carbonero no lo qaría traer consigo/acordo esparrale y venir se tras el: y assi lo hizo. Edesta manera vino aportar a sant Martin d'castañar dos leguas dela pena de fracia al oriente dela sierra. A do llego viernes ante de pascua d'spiritu sancto/q fue año d'mil y quattrociétos y treynta y quattro años. Dónde estuvo hasta el domingo despues de missa. E luego el mismo domingo saliendo de missa mayor pregóto a do era la pena de fracia la qual luego le enseñaron a vista al poniente del misimo lugar.

Capítulo. iiiij. Dela razó porque la sobredicha pena se llama de francia.

Dorq muchos suelē deimádar la razó porq la sobre dicha pena se llama d'fracia/ pesciendo les q nobre de nació y reyno estranjo no es d'creer q se vuiesse puesto a lugar tā apartado y tā olvidado/q aū los animales fieros a penas sube a el sin q ouiesse causa y fundamento pa ello. Y porq esto es razonable deue ser respondido en este lugar ante d'pedder éla hystoria. Y dezir q en ello a auido diuersos pesceres, vnos dixeró q se nobrava de fracia porq yn rio q dlla nasce se llama fracia. Mas este pescer la publica boz d'los comarcanos pueblos lo



Parte primera

códena q affirmá claramente llamarse este dho Rio frácia porq la fuete principal do el nasce sale al pie dla peña d frácia. tomado el rio el nôbre dela sierra y no la sierra dlo rio como muchos rios tomâ el nôbre del lugar dôde nasce como tormes se dice llamarle dlo lugar dôde nasce q se llama tormellas. Otros andho q enel tpo q Carlo magno vino a españa côtra los moros llego en siguitiente dlos hasta la dha sierra/dôde muchos christianos se auia acogido por miedo dlos moros. Alos qles como librasse en memoria dste bñficio los dla tierra le pusierô nôbre d frácia Affirmá assi mesmo auer el traydo d frácia la ymagé/y q delâte dlla le dñia siêp missa qndo auia d dar batalla alos moros. Y q estâdo en aqlla peña le fue reuelado a vn arcobispo q era voluntad d nra señora se qdasse aqlla ymagé alli escôdida/y q assi se hizo. Pero esta opiniô quâ falsa y sin fundamêto sea en todo lo q dice conoscer lo a claramente qlqer biê leydo élas historias autêticas d españa. Otros affirmá otra tercera razô: la qlan tenido por cierta y verdadera psonas sabias y antiguas dla casa/y enl esamé dsto mas diligentes q otros: la ql tâbiê affirmava vn muy sabio varô élas âtiguedades d españa q estuuo muchos dias recogido éla dha peña y casa q agora es pa mejor y mas atâtamente poder escriuir la coronica dlos reyes catolicos. El ql hizo diligêcia enl tpo q enlla estuuo por saber la verdad dlo. E resumiosse éla misma razô diziêdo. Que éla destruciô famosa d españa q fizierô los moros se hallarô sin duda en aqllas ptes psonas señaladas d frácia por causas proprias suyas/o comunes de sus reynos/como estâ agora muchos dlos nros en frácia. O porq erâ moradores en las ciudades comarcanas. E otros por vêtura q vinierô cõ zelo dla fe y d fraterna caridad ayudar alos d españa contra los moros/entre los qles affirmá q vuo vn scđo

Dela razô porq se dixo peña de frácia. fo. v.

obispo q se llamaua ylario. Y dado q élas hystorias gñales d españa no se haga dlo q se dira mécio no deroga a esto porq enlas semijâtes hystorias no suelê côtar sino las cosas pncipales y notables dexando siêpre muchas pticulares/q enlos lugares do acôtesciero no suelê ponerte en olvido. Como no se a puesto en estas ptes de a uer estado esillas frâceses. de mas d otras señales q se an ballado pa ello. Dizê pues qseyêdo ocupadas las ciudades comarcanas dlos xpíâos por los moros. Y los otros lugares pncipales dstruydos. Estos sobredhos frâceses cõ otros muchos dlos naturales/ fuerô tuyêdo alas sierras cercanas ala sobredha peña por su aspeza y grâde altura como otros fizierô élas asturias y vizcaya. Y a estos sobredhos frâceses cõ otros muchos cupo en fuer te o ellos escogierô la dha peña de frácia por ser mayor y mas alta q otras y pueyda de agua. Enla ql se fizierô suertes haziedo grâdes baluartes de piedra seca enlas ptes mas flacas. Delos qles hasta nros dias permanescen señales/y d otras cuevas q pa otro effeto no se cree auer sido hechas/dlas qles aun se muestra dos en vn lado dla misma sierra al poniente. Alas como esto fuese sabido dlos moros/creyêdo q ouiescen llevado alla grâdes tesoros dlas ciudades y lugares. Ayuntada como es de creer no peqña hueste/dlos dterminarô d yz côtra los xpianos y ganarles la sierra la ql en fin subierô. Dôde segû es verisimile auria sus recuertos d una pte y d otra/ por dôde se pudierô mostrar los frâceses tâ efforçados y valientes/q ganassé nôbre pa si y pa el lugar dôde pelearô. y segû la codicidô entôces era dla gête dla trfa siêdo ellos estrâgeros menos qsto bastaua pa qdar dellos ppetaua memoria: la qual en algunos dla trfa se pudo côseruar. Porq no es de creer q todos fuessen muertos y destruydos/como nolo an sido los mesmos moros élos reynos



Parte primera

que delfos por los nros an sido tomados. Cõ lo ql se cõpa desce pderse el nõbre antiguo dñ rio, y darle el q agora tiene los q dñ nuevo poblarõ la trfa despues dechados los moros como en otros muchos lugares acaecio. Pero si nalmēte cuetá q los moros les entraro/ t no pudiédo resistir los xpianos su muchedubre dierõ a huyr la sierra abajo hazia el poniente por vnas gargatas t qbradas de las sierras. Mas como siépre los moros fuesen enel alcáce/ siguierõ los dos leguas dela dñ peña hasta alcáçar los en vn môte do los cercarõ. Y dada la batalla como a vn no fuese aplacada la yra dñ señor cõtra españa por sus males/ fizierõ dñlos lo q dñ otros muchos antes auia hecho. Y los muertos fuerõ tantos q hasta oy no se an podido pder enl dñ môte las señales y rastro de llo/ porq se halla reparos t armas y adereços de cauallos y monedas y huesos de hóbres. Mas affirmá q en tóces el dñ môte fue cõsagrado dñ obispo y lario/ por reuerêcia dñlos cuerpos dñlos fieles q alli qdaro. Por dñ de se diro môte sagrado. Y despues corrórido el vocablo el lugar y villa que alli esta poblado se llama mosa-gro. El qual obispo despues murió tres leguas dela dicha peña/ y alli fue enterrado y se llamo aquel lugar sepulcro de ylario. Y sucediendo los tiempos se corrompio el vocablo/ y se llama vn aldea que alli se poble sepulcario. Esto affirman los sobredichos: lo qual tambien confirma la fama que aun dello ay por la tierra. Y tambien la manera t forma de algúas delas armas y adereços de cauallos/ q enel dicho môte en nros tiempos an si do hallados. Y psumese q las ymagines q despues an si do halladas enla dicha peña/ fuerõ por los dichos alli puestas y escondidas por consejo de este sancto obispo/ y asi fue justo que la gloria despues de hallar las la otoz gassie nra señora a hóbre dela misma naciõ.

De como aprecio simo a nra señora.

fo. vij.

Capítulo quinto. De como nuestra señora aparecio a Simo vela/ y le mostro el lugar do estaua su sagrada y imagen.


Ornado pues ala hystoria. Como los de sant Martin enseñassé a Simo vela la dñha peña. Simo vela vuo muy grá plazer y cõsolaciõ/ y luego cõ mucha fe y deuociõ delibero de se ptir pa alla sin comer ni beuer. E subiédo por la sierra/ hallo en medio dlla vn currõ q tenia dñtro vn pâ blaco/ y vn pedaço de cecina. El se maravillo mucho como en sierra ta braua do ningüa persona auia ni moraua/ podia hallar tal pusiõ. Entedio ser puidêcia dñ dios y merced de su bêdita madre. E dio por ello muchas grâs a dios/ t ala Vgē Maria nra señora. Comio luego dñ aql mäjar q dios le auia pueydo/ porq dñlo tenia barta necessidad. Assi por estar casado dñ trabajo dñ camino/ como por estar ya desmayado y no auer comido aql dia cosa algüa. Y pesciole auer rescebido ta dulce t ta suave sabor en a qlla cecina/ como rescebiera comiendo gallinas o pdizes o mäjar de mas alta mäera. Recreado assiconel mäjar corporal qnto al cuerpo/ y esforçado y aiado enel spû qnto al aia/ subio hasta la cûbre dñla sierra aun q era ya tarde. t andado rodeado esse dia elo poco q resto despues q subio hasta la noche/ grá pte dñla sierra. Cerro la noche t vinose a dormir a lo alto encima dñla sierra cerca de do estaua la bêdita ymagé dñra señora/ sin tener el noticia dñlo. Y aun toda via traya cõsigo dñ aqlla prouisiõ maravillosa q nro señor le auia ébiado enel camino/ subiédo la sierra. Y estando aqlla noche alli acostado a dormir/ le uñtose vn viêto muy grande y vna tempestad ta terrible q le pescio quer distruggir t asolar todo el mundo. E assi Simo vela turbado y espantado começo a rezar. Y rezando durmiose vn poco. Y estando el dormido cayo vna pie-



Parte primera.

dra dla misma peña do estaua la p̄ciosissima ymagē de n̄a señora. la ql le dio en la cabeza y le descalabro muy bié. Y tomo el aqlla piedra y guardola hasta otro dia/ pa ver si podria hallar d̄ do aqlla raja ouiese caydo. E luego que vino el dia leuātose / y vio q d̄ la misma peña auia caydo la raja. Y assi leuātado busco cō mucha diligēcia toda la sierra. Y no hallādo cosa algūa/ vinose a dormir la noche segūda al mismo lugar do auia dormido la noche p̄mera. Y estādo velādo cō su acostūbrada orón oyo vna boz q le diro. Simō vela y no duermas. E oyēdo esta boz qdo muy espātado / y comenzó a rezar el aue maria conosciédo q tal boz no podia f sin grā misterio. E qñido ē n̄a señora. q ella por su piedad le cūpliria su buñe desseo dlo q buscava. Luego otro dia d̄ mañana q era el tercero dia comēço a buscar como los dias pasados. Y no hallādo en todo aql dia cosa algūa. venida la noche tornose a dormir al mismo lugar/ do las otras noches auia dormido cerca d̄l lugar do estaua la deuotissima ymagē de n̄a señora. Y enesta tercera noche de ay a vn poco q ay estaua/ vio a par de si vna claridad muy grande q dava resplādores d̄ si como los suele dar el sol qndo esta muy claro. Y vio en medio dela claridad vna silla muy adornada/ la ql pescia ser de oro. Y de ay a vn poco/ vio vna grā señora hermosissima mas q qñtas el vio jamas/ asſetada ēla silla. La ql tenia vn muy bello y gracioso hijo enlos braços. Y el qndo vio aqlla visiō marauillosa/ luego fue iteriomēte alubrado en su aia. y conoscio claramente q aqlla grāde y soberana señora era la madre gloriosa de dios/ la qual affectuosamēte el deseauia ver cō sus ojos corporales/ y cō imēso plazer y gozo y crescida duocion puestas las rodillas en tierra diro aue maria. E acabada cō grā temor y reuerēcia comēço a dezir. Señora de mi aia y de mis ojos corporales

De como aprecio y hablo a sunō n̄a señora. f.vii.

tan deseada/consolacion de todos los hombres que cn este mundo fueron/son y seran/muchas gracias seā das das a vuestro bēditissimo y gloriosissimo hijo Jesu chris to/y a vos señora conel. La oy son acabados todos mis trabajos. Y pues tal a sido el premio y galardō ellos seā muy bien empleados/q no ay ni puede auer cosa enesta vida que mayor gozo/ y mas immēso plazer/ y mas crecida alegría y consolacion cause en mi anima/ que vuestra hermosa y dulce vista/ y graciosissima presencia. O mi señora alivio de mis penas/ y descanso de mis trabajos/ acrecentamiento de mi gozo/ y alegría/ a vos me encomiendo que seays siempre en mi socorro y fauor/ y no me oluidcys jamas. Y quando de aqui fuere vuestra voluntad de os yr/ llevad me señora cō vos en vuestra sancta compagnia. Y no me dexeys aqui señora mia/ y sea de vos cōsolado y amparado. Siete años a que ando trabajando por ver esta gracirosa y muy dulce vista/ que yo indigno y peccador agora veo. En todo este tiempo la sacratissima virgen y madre de dios ningūa cosa le diro ni respondio. Tiendo el que ninguna cosa nuestra señora le hablaua ni dezia/ derribose en tierra delante della llorando con muchas lagrimas de deuocion/ considerando se tā peccador/ que no era digno que ella le hablasse. E de ay a breue tiempo la señora le hablo y diro. Simō porque as bien continuado los trabajos/ todo lo que deseauas ver es al presente cumplido. Pd̄ agora tu coraçōn enlo que te quiero dezir. Aqui cauaras/ y lo que ballares sacarloas/ y poner lo as enlo mas alto y mas llano de el risco/ y vna solēne casa haras. Tu la començaras. Y otros verian que la acabaran. Oy es contento mi amado hijo que seā acabadas y cumplidas todas las cosas y palabras/ que fueron dichas y denunciadas diez años a ya. E callo y no diro mas.



Capítulo. vi. De como dío el señor en sequeros a vna donzella aldeana spiritu de profecia/ por el qual anuncio t dixo la sobredicha revelacion t lo que sucedio despues cerca desto.

As cosas t palabaras que fueron dichas diez años ha segú hizo menció la sagrada virgen y madre de dios/ deue ser referidas en este lugar para q la verdad delo sobredicho t delo q adelante se dira acerca desto se pueda mejor de los sabios ver aquien es manifiesto no ser dado a otro q a dios/ saber t manifestar con certidumbre/ las cosas futuras y casuales/ ante de auer acotescido segun aqullo del profeta. Anúciad las cosas por venir t diremos que soys dioses vosotros. Y enel otro lugar el mesmo señor dize de si por el mismo profeta. Quien semejante ami/ llame t anúcie t declare me la ordé desde quando yo estableci el antiguo pueblo/ anuncien las cosas futuras y q han de acaescer. Como si dixesse a ninguno es dado esto sino a mi. Acaescio pues q enel año del nascimiento del señor t salvador jesu xp̄o de mil t quattrocientos t veinte t quattro años vuo vna muy grā pestilēcia t mortādad en toda la serrania t lugares ala peña de francia comarcanos/ la qual duro muchos dias no sin grā estrago t falta de gēte en todos ellos. En este tiépo en vn lugar q se llama seq̄ros tres leguas dela peña de fracia al oriente della/ moraua vn hōbre q se llamaua Sanctos hernandez y su muger Almaria: los cuales tuuierō dos hijas y vn hijo. t la vna dellas desposada en aquel año/ la qual plugo al señor lleuar de vna landre/ t de ay a pocos dias tambien al hijo. De manera q les qdo sola vna hija honesta t de simple t sancta pureza q se llamaua Joana/ la ql assi mismo fue herida de vna lādre muy peligrosa. y al tercero dia dla enfermedad se traspasso y estuuo sin habla como muer

Delo q profetizo vna muger. fo. viij.

ta/ desde la mañana hasta ora de vísperas. Esse dia era miercoles/ y muchos del lugar dezīa a su madre teniendo la por muerta que la biziesse enterrar. Y ella respondio q no la entendia enterrar/basta q su marido questa ua ausente diez y seys dias auia fuese venido/ aun que tardasse otros tatos dias como auia q era partido. Por que era su hija y no le olia mal ni le hazia asco alguno. Y enla misma hora queriendo el clérigo encomendarla como es costumbre/ella tornó en su acuerdo t juzgio assi como la tenia primero/ y mejor/ sin mal algūo. Y comenzó a dezir muchas cosas maravillosas/ de q su madre y otras mugeres q cōellia estauan por la cōsolar fueron espantadas y auian della gran miedo. Y ella luego comenzó a esforçar a su madre y a todas las q conella estauan diciendo. Señora madre y bonrradas dueñas no ayays temor de mi/ que yo soy aquella que vos paristess t vosotras señoras conocistes. Allegad vos a mi y no a yays temor/ que no soy fantasma que cuerpo t anima tengo. Y buelto el rostro a su madre dixo. Señora madre yo os ruego de pte dela madre de dios la virgē María n̄a señora/ q por mi ni por mis b̄flos q rays llorar/ ni tampoco dar enojo ni pena a mi padre q llegara aq luego a la ora casado. Yo le turbeys ni deys fatiga/ mas gozaduos conel y alegraduos y aued plazer/ q toda esta noche qero estar aq con vosotros en cōpañía. Ela madre cō grā temor le rñdio t dixo. hija Joāna tu como sabes q a d venir agora tu padre/ q a muchos dias q̄s ydo y no sabemos do fue ni do esta. Entóces rñdio ella. Señora madre oy a .xvj. dias q ptio dsta casa/ y llegó hasta Zarādilla y no dudneys q agora sera aq. Eluego en aqlla hora llegó su padre sc̄tos assi como ella dixo. E iñtose luego mucha gēte dlos lugares mas cercanos en especial dí Alberca. Y entre otros muchosse hallo el clérigo dho lugar



Parte primera

del alberca / y vn escriuano real rezino del mesmo lugar
que se dezia Pero gomez: el ql dio testimonio de todo
lo sobre dicho / y de todo lo q se dira enel caplo siguiete.

Capitulo. vii. De como anuncio

esta sobredicha donzella aldeana / que la ymagē se auia
de manifestar enla peña de frácia / y q auia de hazer mu-
chos milagros / y la deuociō q a ella se auia de tener.

Espues quel padre y la madre ouieron cena-
do iutose en su casa mucha gēte / y la hija mā-
do q todos se fuesen / y no quedassen con ella
sino su padre y madre. Pero ellos desseando
que se ballassen presentes algunos rogaron a su hija q
se ballassen alli alomenos el cura del Alberca / y el cura
del mismo lugar de seqros su padrino / y el escriuano del
Alberca Pero gomez y Pero sánchez otro padrino su
yo rezino de seqros. Y diro ella q le plazia. Mas allēde
dostos se ballaro otros muchos presentes. Eluego la bue-
na hija diro a su padre y madre. Alegraduos señor pa-
dre y señora madre / porque dos hijas y un hijo q dios
os dio en este mundo tuuo por bien de vos llevar. La sa-
bed que no son condenados. Y enel tiempo que yo estu-
ue assi traspassada me estuue holgando conellos. Alos
quales yo vi como en un prado d marauillosa frescura.
Y me dieron. Hermana buelue luego do as de boluer
y luego buelue a holgar con nosotros. Que sabete q no
somos cōdenados ni tu as de ser cōdenada mas todos
tres auemos de yr a huē lugar. E mostraro me una san-
cta compania de donzellias que auian padescido marti-
rio por Christo / y por su amor perseveraron en castidad
y limpieza de sus cuerpos. Y dieron me gran priessa q
bolviessse luego. E yo querria ya ser buelta. Por tanto
yo os ruego otra vez q por mi y mis h̄ros no lloreys ni

rescibays

Delo que profetizo vna muger.

fol. ix.

recibays pena. Llorad yfas culpas y pecados / cōfessad
uos / y hazed penitēcia en este mundo perecedero y enga-
ñador. En el ql aueys de auer muchas tribulaciones /
angustias / pdidas / y enojos / y persecuciones / y toda vña
hazienda aueys de perder / porq del vro quarto aguelo
fue juntada algūa hazienda a la vuestra / la qual auia sido
mal ganada / y a causa della la vuestra toda ha de pere-
cer antes de muchos dias. E yo vos ruego mucho q no
tomeys ipaciēcia cōtra dios ni cōtra algū sancto. La sa-
bed q n̄o salvador jesus christo es muy piadoso y miseri-
cordioso / pero tābien es verdadero y justo juez. Por ta-
to sus ações se deuen cufrir pues son justos. No tēgays
cōfiança ni os dexeys vēcer delas astacias del demonio.
E a su madre diro. Madre mia de vos lleuo gran senti-
miento q soy cierta q os aueys de ver en grā aprieto / y q
muchas vezes osseareys mas morir q biuir. E quādo el
primer dia de Mayo vereys las mayas / y no vereys a
mi hermana ni a mi entre ellas / cātarā elllas y vos llora-
reys / mas no lo deuriades hazer antes gozaros / pues
mejor estaremos nosotras q vosotros q aca quedays. E
esto solo os deue cōsolar. Eneste dia se q os aueys mu-
cho de turbar / por tāto os amonesto q las palabras que
agora os quiero dezir noteys mucho / y en vuestro cora-
çon las guardeyas. Señora madre quādo muy offligida
os sintieredes encomiendaos a dios nuestro señor y a la
virgē María su bēdita madre / y bolued vuestro rostro
cōtra la peña d frácia puestas las rodillas en tierra cō
muchas fe y deuociō / dezid tres veces el Ave maria a la
virgē María a honor y reuerēcir de vna su ymagē que
alli esta ascōdida aura doziētos años. La sabed q luego
sentireys descāso en vuestro coraçō. La qual ymagē de
aqui a poco tiempo ha de ser manifestada . por la qual
nuestro señor Dios hara muchos milagros y marauil-

En este nu-
mero de as-
tros: dado
que no es
errada la
letra: nocō
tradicional
dicho enel
Capitulo
quarto.

B



Parte primera.

llas. E despues questa ymagen fuere reuelada vernan de muchas gentes r naciones ala buscar alli.

Capítulo ocho. De tres se-

ñales que aparescieron en confirmacion de la sobredicha profecia / y como fue reuelada la fundacion de los dos monesterios de los bienauenturados sancto Domingo r sant fráncisco.

BAñadio mas r dixo. porque sepays quantos aqui estayss ser verdad esto q digo / y en ello ni parte dello ninguna duda pongays. Mirad bien todos tres dias de mayo primero q vera q sera dia de santa Cruz / despues de bisperas quando el sol se quiera poner. Vereys caer del cielo tres señales cada vna dellas en figura de cruz. La primera caera sobre las casas del obispo de Salamáca questan cerca de sant Martin del castañar. En las qles se ha de edificar de aqu a cinco años vn monasterio dela ordene de sant fráncisco dela obseruacia. La següida caera sobre la pena de frácia donde la gloriosa ymagen a de ser mostrada a vn hóbre de buena vida. Y alli enel mismo lugar a reverencia dela madre de dios se a de hazer otro monasterio de la orden de los predicadores q's del bienauenturado sancto Domingo. Y alli sera dios servido y su bendita madre de las gëtes christianas. Porq a de ser casa de muy grá deuoción. Y verná muchas gëtes de estrañas tierras r naciones con gran deuicion a buscar la madre de dios r su bendita ymagen. Por virtud dela qual / muchos hombres y mugeres seran curados r sanos de muchas r diuersas enfermedades/ansi enlos cuerpos como en las animas. La tercera señal caera cabo donde sera la denota casa dela virgen Maria nuestra señora dela pe-

De tres señales que cayeron del cielo. fol. x.

ña de frácia. E desta señal tercera no sabria dñir mas saluo q apescera r se cùplira qndo a nro señor dios r asu bendita madre pluguiere. E acabado de dñir todo lo sobre dicho la dñha juana dio su spu a dios. fue enterrada en la yglia dl dñho lugar d seqros juto a uno dlos dos altares q dividé la capilla dl cuerpo dela yglia al lado del. Cuyos huesos en nros dias fueron sacados / r puestos enlo mas barco deste dñho altar q es de cal y cato. Esto fue por ocasió de vn hóbre muy anciano vezino del dicho lugar / q se mado enterrar por su deuocion junto a do el sabia de cierto que auia sido enterrada esta sobredicha juana. E fue fama assi eneste lugar como en otros comarcanos que al tiempo que sacaron los huesos dieron de si muy suave olor. E todo lo sobredicho se cumplio enla forma r manera que ella dixo / r al tiempo que señaló / que es cierta prueua segun la sagrada scripture delas verdaderas profecias hechas por el spiritu de dios. E quedaron sus padres r todos sus parientes r amigos muy consolados / y dando muchas gracias r loores a Dios r a la virgen Maria su bendita madre. Y es de saber que por las dos posteriores señales se a entendido ser mostrados los dos señalados lugares que enla dicha pena ay. Por la vna el lugar do auia de ser assentada la gloriosa ymagen / y adorada delas gentes / y seruida de los religiosos / q es do esta agora la yglia y casa. Y por la otra/ el lugar do fue hallada la ymagen / y estuuo escodida r fue milagrosamente conservada / q es juto ala casa do es agora la hermita d nra señora. Y por ser dos señales en forma de cruz/ se a entendido ser simificados los dos resplandores de que auia de ser illustrado aquel sancto lugar en honrra del redemptor nro jesu christo. E ouiene a saber d doctrina euágelica / y milagros muy gloriosos en honrra suya r d su madre sanctissima. Y estas son



Parte primera.

las palabras z cosas q dixo a Simō vela la sagrada virgē q auia sido diez años antes dichas y agora cūplidas.

Capitu. ix. Como Simō vela co otros cinco hombres hallaron la gloriosa ymagen.

Somo segū auemos dicho acabasse de hablar la soberana virgē a Simō vela/ leuātossē el z q siera mirarla otra vez / mas no pudo q lue-
go desaparecio sin q mas la pudiesse ver. Y el quedo por vna parte espantado y por otra muy cōsolado y alegre/ viendo rematados sus passados trabajos cō
tā vēturoso fin. E assi cō entero gozo y muy grā deuo-
ciō comēço a dīzir aquel verso del psalmo. Este sera mi
descāso pa siépre en este lugar morare pues lo escogi. E
assí pseuero rezādo sus acostūbradas y deuotas oracio-
nes hasta el dia claro. El ql venido qso mouer vna grā
peña q estaua do nřa señora le enseño y mādō q cauasse.
Y por su grādeza en ningūa manera la pudo mouer. Y
estādo assi vino le al pēsamiēto como si algūia persona
le dixerá q no era biē hazer tā grā cosa sin estar p̄sentes
dos o tres testigos o mas. E cō este pēsamiēto descēdio
dela sierra z fuesca sant Martín d castañar d do auia
partido tres dias auia como esta dicho en el capitulo
passado. E fuese a casa de vn hōbre q se dezja Antō fer-
nández. E q̄ quiē passado platicas al fin le cōto todo lo q
le auia acaecido y rogo mucho q viniesse con el hasta
la peña de frācia y q le buscasse otros dos o tres cōpa-
ñeros o mas q fuesen hōbres de mucho secreto y ver-
dad y ql les cōtaría el caso. El sobredicho hōbre hizo to-
do lo q Simon vela le dixo y rogo. El busco otros q̄tro
hombres de manera que los que vinieron con Simon
vela fueron cinco. El uno se lla maua Antō y el otro joā
y el otro pascual y el otro benito sanchez/ escriuano/ y

De como fue halla la ymagen.

fol. xj.

el otro Joan fernández/vezinos de sant Martín. Glen-
dos todos a casa del vno de los sobredichos/ Simō vela
les rogo y persuadio mucho que tomassen sus açado-
nes y se viniessen con el a la peña de frācia que era pa-
ra vna cosa de mucho servicio de dios y que verian ma-
ravillas/ y que por entonces no les podia mas dec̄ir. Y
ellos le demandaron plazo pa le dar la respuesta. E pla-
ticando entre si q cosa seria aquello para que los llama-
ua/ todos pensaron que Simon vela era nigromantico
y que les mostraria algun tesoro con que ellos todos
fuesen ricos. Y era gran tesoro el que ellos yauan a bus-
car/ mas no el que pensauan sino aquel de bienes mejo-
res que plata ni oro auia de enriquecer a muchos. E
assí mouidos estos hombres de codicia del thesoro tem-
poral z con esta intencion tomaron todos sus açadones
y vinieron se con Simon vela a la peña de frācia. E lle-
gado arriba a la cumbre dela sierra/ Simon vela les mo-
stro el lugar do estaua la preciosa ymagen y les dijo. A
migos cauad aqui. Alcemos esta piedra grande/ que yo
os quiero ayudar. Y vereys gran maravilla. Y ellos
quando vieron que a tal lugar los auia traydo y les má-
daua cauar en la peña/ turbaron se mucho z indinaron
se contra el muy cruelmente/ y acordauan dele matar/
y comenzarō a le injuriar de palabras llamado le viejo
malo/bouo/beodo/engañador/ z otras semejantes pala-
bras. Y alçaron los açadones todos juntos para le dar
conellos z matar le z dejar le alli. Pero el suffriendo
lo todo en paciencia hablo les tales z tan buenas pala-
bras/ que conellas fueron luego sus coraçones sospega-
dos. Y assí tomo el mesmo vno de los açadones y comē-
ço a cauar/ y todos ellos le ayudaron hasta que todos
juntos quitaron vna gran peña que estaua sobre la pre-
ciosa ymagen de nuestra señora. E quitada la peña con

B iij



Parte primera.

otras piedras q conella estauā grādes y peqñas/luego
vicerō todos jūtos la gloriosa ymagē de nřa señora la vir
gē María estar cō la ymagē de su bēdito hijo en sus bra
cos. E qdando muy marauillados la sacarō de alli con
muchā reuerēcia. E todos jūtos cō muchā duocīo hi
zierō oraciō cada vno segū dios le inspiro/z luego saca
da la pusieron alli jūto a do la ballarō. Y todos jūtamē
te demandarō perdō a Simō vela de todo lo passado / y
ellos pdono y fuerō de ay adelāte mn̄y buenos amigos.
fue puessabido por Simō vela el lugar do estaua la glo
riosa ymagē de nřa señora en la sierra alta dela peña de
frācia/martes tercero dia delas ochauas de pascua dī
spiritu sctō en la noche/q fue a diez y ocho dias del mes
de mayo de mil q̄trocientos z treynta z q̄tro años/se
gū pesce claro dlo sobredicho en este y en los passados ca
pitulos. E fue hallada z sacada por Simō vela y los so
bredichos hōbres del lugar do estaua miercoles siguiē
te q fuerō diez y nueve dias del mes z año sobredichos.

Capítulo.x. De cinco milagros que obro nuestro señor en los hōbres sobredichos/el mis mo dia que hallaron la ymagē.



Sse dia que la gloriosa ymagē fue hallada
obro nřo señor cinco milagros/por meritos
dela reyna delos angeles la sacratissima vir
gē María nřa señora/en aq̄stos sobredichos
hōbres/pa pncipio delos muchos q adelāte auia de ha
zer en sus devotos z scruidores. E uno fue q Simō
vela tenia muy hinchada la cabeca/dela descalabradura
q el domingo passado en la noche auia rescibido/por
no la auer curado z por el grā frio z sereno delas noches
q auia passado/estādo en la peña y assi estaua peligrosa.
El ql hincadas las rodillas en tierra/puso la cabeza jūto

Delos milagros hechos qndo se hallo la ymagē. fo. xij.

cō la glosa ymagē y qdo luego sano dī todo. E otro
fue q pasql sánchez en aqlla ora tenia vn muy grā dolor
d̄ muclas y jūtamēte le dolia grauemēte vn ojo en tāta
māera q a su pecer le qria saltar/los qles dolores otras
muchas vezes solia tener. El ql cō mucha fe z duocion
hincadas las rodillas en tierra llego el rostro ala bēdita
ymagē/y luego sele qto el dolor de tal manera q jamas
en su vida lo s̄itio. El. iiij. fue q juā fernández auia. x. a
ños z mas q padecia vna graue éfermedad d̄ dolor d̄ esto
mago/el ql cō mucha duocion tomo la ymagē cō mucha
reuerēcia z pusola sobre los pechos/y besole los pies y
d̄ay adelāte jamas le torno aqlla éfermedad. El. iiiij.
fue q benito sánchez tenia vn d̄o d̄la mauo cerrado q asi
se auia nacido z nūca en su vida lo auia abierto.el ql cō
grā fe z duocion puestas las rodillas d̄late la sagrada y
magē diziēdo el aue maria/llego la mano y el d̄o ala y
magē z luego se hallo libre z sano dī como d̄ todos los
otros. E porq era escriuā publico lo escriuio d̄ su mano
z lo firmo d̄ su nōbre/z lo signo cō su signo/z lo lleuo al
obpo d̄ salamāca q ala sazō era. El. v. fue q antō fernā
dez era muy teniēte d̄los oydos z d̄la lēguia/q no podia
oyr ni hablar sueltamēte mas auia d̄ tres años. El ql asi
mismo cō entera fe z duocion puestas las rodillas en trā
diziēdo la salue regina/y llorādo muchas lagrimas/y ac
cusādose d̄sus culpas/z biriēdose élos pechos/llego las
orejas ala bēdita ymagē/z toco cō la lēguia eñl pie d̄rbo
dlla/z luego se fallo sano z libre/assi eñl hablar como en
el oyz/como antes d̄la enfermedad estaua/y muy mejor
Dlos qles z d̄la innēciō sobre d̄ha / dio fe z testimōio el
d̄ho benito sánchez escriuā publico vezino d̄la villa de
sāt min/q a todo z a cada pte d̄llo se fallo p̄ste. Alos qles
dijo simō vela q cūplia el este mismo dia.xlii. aňos z. viiij.
meses z medio d̄ su edad. y el mismo dia a ora d̄ bispa s

Parte primera.

todos estos sobredichos cinco hombres que vinierō eō Simon vela se boluieron a sant Martín del castañar/ cada uno para su casa con mucho plazer e alegría dando muchas gracias a dios e a la virgen María nostra señora/por las grandes maravillas que en su preciosa ymagen auia visto/ e los milagros q en ellos auia obrado. E luego fue publicada por estos dichos hombres en todos los lugares comarcanos la inuencion de la preciosa ymagen de nuestra señora / e los milagros q auia obrado. E trayan ala memoria e contauan en en sequeros/ e en otros lugares las cosas q acontecieron e fueron anunciadas en el dicho lugar diez años antes . E eran llenos de gozo e mouidos a deuocion dauan lores a dios e a su bendita madre.

Capítulo onze. de como fue puesta la ymagen en una pequeña cabaña / e de un milagro entre otros que allí obro.

Si bué hombre de Simon vela quedo solo en la peña de frácia acompañando con mucha deuocion e reuerencia la preciosissima ymagen de nuestra señora / sin comer ni beuer en todo aquel dia/con auer baxado esse dia mesmo a sant Martín dos leguas como es claro delo dicho / e tornando tambien a subir e sin auer camino/ e auiendo ayuda do a quitar las peñas. En lo qual se parece muy biē de quantas fuerças sea el amor e deuocion verdadera . E assi dezía que era tanto el plazer e gozo que consigo tenía/q no auia bábre ni sed ni se acordaua e comer ni beuer. E luego el ienes siguiete/vino uno dlos dhos hóbres d'qen ya diximos/ cō otros muchos hórrados hóbres dla villa d'sat martin/ e d'la alberca/ e dla uaua/ e del casar/ q son lugares comarcanos ala peña de frácia / e

De como fue sano un tollido. fo. xiij.

traperō de comer a simō vela q todo el dia antes ni aqī no auia comido/aun q era medio dia qndo llegaro. Los qles subierō aqī dia sobre los hombros tablas/ e madres/ e corchas/ e telas/ porq entonces no podian por la grā aspeza subir bestias. E fizierō una pequeña cabaña/en q pusiero la deuotissima ymagine. Donde se halla auer obrado nro señor esse mismo dia a hórra de su gloriosissima madre siete milagros. de los qles solo uno se halla especificadamēte referido. Y este es q vn hōbre d mōs agro/dos leguas dla peña como se ha dicho. el ql se llamaua juan dí caño tenia una hija tollida / la ql auia seys años e mas q padecia aqlla enfermedad. El oyedo dezir q era nueuamēte pecida una ymagine d nra señora en la peña d frácia por la ql dios obraua muchos milagros e maravillas/ cō mucha fe e deuociō vino este dia entre otros muchos a ver lo q auia oydo/ e cō deseo de hallar remedio pa su hija como otros. E llegado ala cūbre dla sierra/ballo a simō vela cō otras qtro psonas de late la ymagine d nra señora. Y llegado puso se d rodillas cō fe e deuociō dlate dlla/ e diro cico veces el que maria rogādo a nra señora q le pluguiesse sanar su hija. E diro a simō vela la efermedad e trabajo q su hija padecia. El ql respōdio. Si tu hōbre tuuieres fe cō dios e deuociō cō su bēdita madre la vgē maria/qndo a tu casa boluernes hallaras tu hija sana. Y assi fue/q bulto a su casa ballo su hija sana e buena e leuātada dela cama e andādo por sus pies en casa. E luego como vio a su padre diro. Muchas grās doy a dios nro señor e a su bēdita madre q yo esto sana:delo ql su padre qdo muy marauillado/ e dió muy grādes loores e grās a dios e a su bēdita madre. e luego otro dia boluio cō su hija ala pchā d frácia/ e traxo tablas/ e picarras dligadas e anchas/ pa cubrir aqlla pequeña cabaña en q'estaua la pcciosa ymagen de



Parte primera.

nra señora. Estando de rodillas cō mucha deuocion el ⁊ su hija delante la ymagē de nra señora diro a su hija. Hi ja ves aq̄ quiē te sano. A esta señora q̄ tā grā merced nos bizo siruamos con enteta volūtad ⁊ crecida deuocion. E hecha oracion se boluiero dando muchas gracias a dios ⁊ a su bendita madre la virgen María.

Cartij. De como la ymagen preciosa fue mudada del lugar do estaua ⁊ fue passada a lo mas alto del risco segun q̄ nra señora lo auia mādado.



Estuvo la ymagē deuotissima en la dicha cabaña por espacio d tres meses y medio cōtra volūtad d simō vela/porq̄ luego el q̄siera ponerla en lo mas alto y mas llano del risco como nra señora lo auia mādado ēla visiō arriba dha. E luego se estēdio la fama por toda la trīa ⁊ por las ciudades ⁊ villas comarcanas ⁊ por todo el reyno. Y fue mucho desptada la deuociō d nra señora por todas ptes ⁊ co mēço mucha gente a venir. Unos por ver ⁊ gozar de las marauillas q̄ della se cōtauā ⁊ otros con solo desseo de ver la ymagē ⁊ a quiē todos haziā fama de muy deuota. E assi era/q̄ todos eran consolados y mouidos a deuocion viédo la ymagen deuotissima. E pponian cōfessar sus culpas ⁊ seruir a nuestra señora. E simō vela siempre se acordaua delo que nuestra señora le auia mandado del lugar do auia de poner su preciosissima ymagen. E continuamente estaua cō este desseo ⁊ volūtad. Mas era tanta la gente que concurria a verla/ que no davan lugar a que la quitasse de aquella cabañuela ⁊ la passasse a do era la volūtad de nuestra señora que estuuiesse. Pero cumplidos los tres meses ⁊ medio / la mudo de do auia aparescido ⁊ la passo en lo mas alto ⁊ mas llano/do agora esta/que es enel altar mayor dela yglesia q̄

Dela fundacion dela casa.

fo. xiii.

agora es. Donde ya tenia hecha vna hermita pequena de emprestado/ en que estuuiesse deuotamente. E siédo puesta en aquel lugar comenzó a procurar con gran diligencia/ que luego se leuātasse alli vna yglesia de boueda que fuese deuota. Y para ella recibia y allegaua las limosnas que venian que no eran pocas/ por la mucha gente ⁊ gran deuocion ⁊ consolacion que recibian en viendo la ymagen. E tambié embiaua por el reyno despues demandadores/ para pedir limosna ⁊ cobrar mādas ⁊ votos hechos a nuestra señora. E agora por memoria antigua esta enel deposito de la casa entre otras ecripturas vn poder firmado de Simon vela/ y signado de escriuano/ en que da facultad a vn bachiller vezino de salamanca para pedir ⁊ demandar vniuersalmēte por todos estos reynos para nuestra señora y la obra de su casa. El qual comienza enesta manera. Yo Simō vela seruidor y administrador de la virgē señora sancta María de francia/doy a vos fulano. ⁊c.

Capítulo treze. De como fue la hermita y casa otorgada a los religiosos dela orden del bienauenturado padre sancto Domingo / y como fueron puestos en la possession della.



Recibio algun estoruo esta diligencia de simon vela/ porque los de la villa de Grandailla viendo como crecia la deuocion ⁊ con curso dela gente ⁊ la gran estima que se yua haziēdo dla ymagē ⁊ creyēdo q̄ estuuiesse la sobredicha pena en sus termios/ acordarō meterse enla possessiō y administraciō dla hermita. ⁊ assi lo hizo ⁊ pusierō officiales d su mano pa administrar los officios necessarios al servicio del hermita/ dexando a Simon



Parte primera.

vela como hermitaño della. Y assi mismo los dela villa de miranda pretendieron el mesmo derecho/ teniendo por cierto estar el sitio della en sus propós terminos / no enlos dela villa de granadilla/ por lo ql acordarō tambien de poner officiales de su mano. E sobre ello tuvieron no pequeñas differencias / t mouieron pleyto / t fue litigado muchos dias ante vn juez d comisiō/ el ql aun esta por aueriguar. Y entre tanto segun parece fueron puestos officiales de por medio de entrābas las villas/ aun que no en nombre dellas sino díl rey/ como por vna escriptura antigua dela casa parece. E recebian con esto gran estoruo los buenos intentos de Simón vela/ as si enel edificio de la yglesia/ como enel de la casa segun que nuestra señora se lo auia mādado. Mas enello prueyo en breue nuestro señor / porque la fama delos milagros / t deuocion de la ymagē crecia siempre / t dello se hablava enla Corte del serenissimo rey don Juan el segundo. Enla qual ala sazon acaecto q andaua vna psona muy ntable / t grā cōsejo por maestro / t cōfessor del yllustrissimo principe don Enrrique hijo del sobredicho Rey/ el ql se llamaua fray Lope de barrientos fray le del orden del bienauenturado padre sancto dominico/ obispo que fue de Segouia / t de otras partes. El ql oyendo las nuevas que todos le dauan dela inuencion dela ymagen / t su deuocion / pusole nuestra señora en el coraçon segun que lo tenia ordenado que la demandas se en merced al dicho Rey/ para fundar alli vn monasterio de su orden. Lo qual pmero comunico con el provincial de la prouincia de España de su misma orden que se llamaua fray Lope de galdo / t auer su consentimiento para ser aceptado y encorporado en su prouincia/ teniendo el rey por biē d le fazer la merced. Tābiē pa q viniesse en q fuese este vno dlos seys monasterios ql

Dela fundacion dela casa.

fol. xv.

papa Martino qnto cōcedio por vna bulla sua/ q fues sen edificados en castilla. La ql gano el muy docto padre el maestro fray Luys cōfessor díl dicho rey dó Johā estādo enl cōcilio d cōstancia/ do fue electo en sūmo pōtifice el dicho Martino qnto. Delo ql todo plugo mucho al p̄nvincial sobredicho/ teniendo por cierto seria pa aumēto díl servicio de dios y de su madre gloriosissima/ y pa edificaciō dlos primos encōfessiones y pdicaciones y enel culto divino y sus officios. Eassī le dio luego su cōsentimiēto y facultad pa ello. Esto fue año d mil / quattrociētos / t treynta / t seys años. E luego el dicho padre maestro fray Lope de barriētos pidio la merced al Rey. El ql la otorgo pa q enella hiziesse monesterio de la ordē del glorioso padre sācto Domingo / y q fuese el dicho padre fray Lope d barriētos maestro del pncipe su hijo ppetuo administrador. E fue hecha esta merced en la villa de yllescas. E luego fue pcurada assi mismo donaciō delos tres obispados comarcanos/ por tenerse por aueriguado estar en todos tres obispados/ cōtiene a saber enel de Salamāca/ y enel d Loría/ y enel de ciudad Rodrigo/ por cōcurrir alli jutamēte los termios d todos tres/ puesto q no este claro por dōde vayā las lindes / t mojones de cada ql dellos. Y quāto alo de ciudad Rodrigo parece claro por vna peticiō díl mismo Simón vela q oy dia se guarda enl cōsistorio dla misma ciudad/ enla ql les demādaua licencia pa edificar vna casa enla misma pena. Por lo ql enlas cōcessiones / t bullas apostolicas concedidas ala casa/ llamā de ningū obispado. La ql donaciō los dichos tres obisplos a instācia del dicho Rey hizierō al prouincial dla dicha pruincia segū parece por las escripturas dla casa. El obispo de Salamāca la hizo el mismo año. Y el cabildo de Loría sede vacāte en principio del año siguiente. Lo mismo el d ciu

Parte primera

dad rodrigo segū se saca de las escripturas que ay en la casa. E luego se entēdio en yr a tomar la possessiō. Mas como el dicho maestro dī principe estuviesse impedido en negocios del servicio de su alteza no pudo yr en persona a tomarla. Emgo sostituyo pa este efecto al muy religioso t docto padre el maestro fray Juā de Tlillalō/ cōfessor dela serenissima Reyna/frayle de la misma orde. Al ql dio poder bastante para ello. Y esto fue a onze de Mayo d mil y q̄troc̄tos t treynta t siete años. E con este poder fue este dicho padre en nōbre dī maestro del pñcipe fray lope d barriētos a tomar la possessiō. La ql tomo a .xj. dias d junio del dicho año. E fueron por entōces excluydos todos los mayordomos t receptores/ t los otros officiales q enella estauā. Ala sazon estaua granadilla por el doctor Periañez. y Miranda por fernā lopez d saldaña. Alos q̄les hizo dlla merced el rey dō juā qndo dispuseyo alos ifātes dlo q teniā en castilla/q̄ fue enl año d mil t.cccc. t xxx. t fue luego poblada la hermita d religiosos padres venerables t doctos/ pa entēder enlas cosas d su orde/ y pdicar t cōfessar assi alos q̄ viñessē en romeria/ como enlos lugares comarcanos do auia grā necessidad d doctrina. y pa d̄cir los diuinos officios/ y pa las otras cosas tocātes ala hōrra t servicio d n̄o señor t d su bēdita madre. Alos q̄les puso por vicario el dho maestro fray lope d barriētos/ al muy reverēdo padre fray andres d cogollos p̄mero por q̄ fue d̄spues dla misma casa/ t maestro en theologia. el ql tambiē por vtud dla bula dī martino qnto tomo la possessiō Despues aca siēp la casa a estado d bajo dla obediēcia d los plados dla misma orde. Estos sobredichos padres fuerō los p̄meros fundadores dla casa/ entre los q̄les el maestro fray lope d barriētos fue d muy grā valor/ t hizo cosas notables en españa/ t p̄uo mucho cō los reyes/ t mu-

Delas ocupaciones de simō vela. fo. xvij.

rio obispo de cuēca auíedo sido p̄mero d auila t d̄spues de segouia. Este hizo vn solēne hospital en medina del campo/ t otro en cuenca. Y los doto y enjoyo ricamēte/ y dio ala orden el conuento de sant pedro de las dueñas. y reedifico el conuento de sant andres de medina dī capo.

La. xiiij. De las ocupaciones de simon vela/ t de como saco los cimietos dela yglesia.

Mtre tanto el buen simon vela se dava a sus buenas t sanctas ocupaciones/ siempre entendiendo en las cosas del servicio de nuestra señora/ t acompañando continuamente la ymagen los tiempos que se suffria estar enlo alto dla pena. La los inuiernos por los excessivos t intolerables frios que alli haze a causa dc las grandes nieves y espantosas tempestades dc aguas y viientos por ser la pena cercana ala media region del ayre t la trfa d si fria/ barauase a vna casa q tenia hecha al pie dela sierra enlo mas bajo al oriēte dlla entre vnas arboledas juto al rio d fracia. Y alli passaua el rigor dlos inuiernos/ t d alli visitaua su hermita t negociaua las cosas necessarias ala obra. Y venido el buē tpo se subia de asiento alo alto. E por estas sobredichas razōes/ y por otros buenos respetos/ t por las éfermedades élas q̄les no se podiā pueer los religiosos/ asimismo acordaro edificar otra casa en baro enl sitio mas queniente q̄ se hallo al go mas aptada q̄ la d simō vela al setētriō dla misma pena para recogerse alli los inuiernos alos estudios y exercicios dla orde dexado siēp enlo alto cōueniente numero de religiosos devotos que digan missas t bagā los diuinos officios/ t aluerguen/ t confiesen/ t consuelen a los que subē en romeria enel inuierno. Y passada la furia dluero luego todos subē arriba/ qdado enlo bajo solamēte los enfermos t los necessarios al servicio de



Parte primera.

los q est  arriba. Assi q Sim  vela se ocupaua en las dichas cosas / yua a los lugares comarcanos a negociar lo q c uenia en especial en la ciudad de Salam ca / don de ent ces auia gr  devoci  assi en los ciudadanos como en los del estudio. D nde vna vez est do Sim  vela / acaecio q vna señora dela mesma ciudad / muger de vn solene doctor en medicina est do de parto llego al punto d la muerte. Y en medio q su affliccio accordose de n a señora dela peña de fr acia / y diro. O señora virg  maría dela peña de fr acia. Y valedme Dizi do estas palabras le dixer . Señora aq esta Sim  vela el q hallo la ymag en. Ella qu do lo oyo vuo gr  gozo / y llamo luego vn su criado / y dirole. Corre di a Simon vela q ruegue por mi a n a señora / q si ella no me remedia no llegare a mañana. E fue el m esajero a Sim  vela / y dirole lo q su señora le auia m adado. Sim  vela le respondio. Hermano bolued q n a señora es en su ayuda / y socorro. Assi se boluto el m esajero / y por mucha priessa q se dio ya la hallo parida de vn niño. Esta dueña fue despues muy deuota de n a señora de la pe a de fr acia / y le dio muchas joyas. En esto pues se ocupaua Sim  vela / y sobre todo en aparejar materiales / y las otras cosas necessarias al edificio dela yglesia. La qual comi co en este comedio / y leuato de buenos cimietos / y quiso q fuese de boueda llana / y humilde / fuerte / y deuota a la qual dio de largo ala capilla que es redonda quarenta pies / y no mas. Y de ancho veinte con sus dos colaterales naues pequeñas del mesmo largo / y menos anchas: la q acabaron despues los religiosos / y no Simon vela. y es la que oy es capilla mayor.

CLa. xv. Dela muerte d  Sim  ve la / y lo q diro a n tes d la en p sencia d  muchos religiosos.

no se

Dela muerte de simon vela.

fo. xvij.


Ose podria dezir qu  grande fue el gozo y plazer q Sim  vela vuo / vi edo en la possessi  del hermita y dela ymag  p ciosissima d  nuestra señora a los religiosos dela ord  del bi auen turado padre sancto Domingo / por ver c plida la voluntad de nuestra señora / y juntamente su desseo / y parecerle q ya podia tomar desc so. El qual n o señor en fin le otorgo de ay a poco. La no muchos dias despues cayo en vna muy graue enfermedad. Y conoci do q nuestro se nior le llamaua pa la otra vida q l mucho deseaua / hizo ayutar todos los religiosos q al presente en el c uen to se hallar . Conviene a saber / el doctor fray ju  carillo / y el doctor fray ju  de s at vic ete / y el doctor fray bernardo de hermar / y fray ju  de vadillo jubilario / y otros religiosos. Y todos assi j itos les diro como el se sentia muy trabajado / y q creya cierto q de aquella enfermedad moriria. E rogo a todos en general / y a cada uno en particular / q tuviess  mucho cuidado del seruicio de dios / y de su p ciosa madre / y q tuviessen mucho cargo d  acrecentar la obra d la yglesia / y p seguir todo lo com cado. E mas particularmente encargo esta empresa de hazer la casa / y monasterio de n a señora al padre fray ju  carillo q era su padre sp ual / certific dole q para si pre jamás la casa seria delos frayles p dicadores del g lodo padre sancto Domingo q ent ces la possey . E diro mas a los religiosos / y a qu tos presentes estau  / como despues de su muerte se auia d  manifestar cinco ymagines en la pe a de fr acia: las q les seri an. La vna la ymag en del apostol sanctiago: y la otra del apostol sant andres: y otra despues del sancto crucifijo: y la otra de la glorirosa virg  y martyr sancta catalina: y una c pana. E mas rogo a los frayles q enterrassen su cuerpo en la y lia de n a señora / y q le hiziesen el officio todo c plido como en la



Parte primera.

religion se haze quādo algun religioso muere. E pidio al padre fray Juá Carrillo q̄ le oyesse de penitencia / t le diesse la sagrada comuniō / y el sacramēto dela extrema vnciō. Eluego otro dia los rescribio todos cō mucha fe t abūdancia de lagrimas. E rescribidos estādo cō todo su juzgio t diziēdo aqllas palabras del. ps. In manus tuas dñe comendo spiritū meū dio el anima a dios. Esto fue viernes a hora d pma. a onze dñ mes de marzo: año dñ nascimēto dñ rño señor iſu xp̄o dñ mil t q̄trocientos t treyn̄ta t ocho años/seyēdo dñ edad de. liij. años t. iii. meses t cinco dias. El ql̄l fue enterrado muy hōradamente/ enla manera q̄ los religiosos dla misma ordē dñ ḡlioso padre sc̄tō domingo suelē enterrarse. E fue su cuerpo sepulta do enla capilla mayor jūto al altar do esta la ymagē de n̄ra señora/ala pte do dñz la epistola entre el angulo dñ altar t la pared dela mesma capilla. Do tiene vna tūba de dos o tres palmos de alto t algo menos de ancho.

Capítulo. xvi. Como vino en romería el guardian fray Ortúñu / y dio testimonio de lo que enel principio se a dicho de Simón vela.

Espues de su muerte medio año vino ala casa fray Ortúñu guardiā del monesterio dela tercera regla de sant fr̄acisco/q̄ es enla ciudad dñ Paris dñnde simō vela se retraxo por temor de sus pariētes como diximos arriba. El ql̄l viniēdo en estos reynos sobre ciertos negocios oyo dezir la duocion dñ rño señora dela pena de fr̄acia t de sus marauillas/ t como Simō vela ania sido el q̄ ballo la p̄ciosa ymagē de n̄ra señora. Emouido dñ duocion t tābiē por v̄ a simō vela vino a n̄ra señora en romería. Esabiēdo como simō vela era muerto diro t dio testimonio como ello conocia biē de su monesterio q̄ndo estaua cōellos en paris t como se cō-

Dela sanctidad de Simón vela.

fol. xviii.

fessaua con el/ t q̄n buēa t sc̄tā era su vida / t q̄n obediēte era élas cosas q̄ le mādaua. E q̄ era tāta su inocēcia y simplicidad q̄ dñ todos era reputado por bono t hōbre dñ poco juzgio. t q̄ todo su exercicio dñspues dñ hazer las cosas q̄ le mādaua era eplearse en rezar sus duociones/ y en estar siēpre de dia t de noche enla yglia. Dñnde le ballaua dormido enl suelo. Y q̄ era muy dñoto dñ n̄ra señora y freq̄ntaua mucho vna capilla do estaua vna ymagē de n̄ra señora muy dñota. Y q̄ cōfessando se cōel le diro la visiō q̄ le apecio/ t como le rēphēdio. E como despues le deñado licēcia t se la dio. Y de todas estas cosas/ y delas q̄ arriba dñ simō vela auemos dñho dio fe t testimonio este renērēdo padre fray ortuño t assi su sc̄tidad puesto q̄ no ouiesse milagros no due ser puesta en duda. E due sera q̄ cōtada vna cosa q̄ los atiguos afirmā auer acaecido algū os a los dñspues dñ su muerte. E fue q̄ enl lugar dñ alberca tr̄fa dla villa dñ granadilla vuo gr̄a pestilēcia dla ql̄l moriā muchos. E como no cesasse acordarō todos cōmū dñ hazer vn voto a n̄ra señora pa aplacar la yra dñ su hijo. E fue q̄ recdificariā la casa dñ simō vela q̄ auemos dñho estar al pie dla sierra si cesasse la pestilēcia. la ql̄l luego cesso. E luego entēdierō en edificar la casa t cōtinuar alli sus duociones. Allas los dla villa de mirāda q̄ siēpre an p̄tendido dñho a aql̄ sitio se opusierō a ello porq̄ no adq̄riessē dñho. Y assi no pudo tener efecto su buēa obra. Y tābiē affirmā q̄ ciertas psonas de fuera de casa cō curiosidad q̄sierō abrir la sepultura pa v̄ si oliā los huesos: y ala ora oyeron vn estruendo que les hizo vn espanto que nūca mas alli osaron boluer.

Capitul. diez y siete. De como el infante don Enrique perturbo a los religiosos la administracion dela hermita. Y de como

L ii



Parte primera

el rey don juá el segundo los restituyo en ella . Y como libro nuestra señora vna endemoniada.

Pspues dela muerte de Simó yela segun dicho auemos quedaro los religiosos enteramente enla administraciō t gouernaciō dela casa y hermita / t de todas las cosas tocantes al seruicio della . Y el señor lo yua prosperādo cada dia en sus manos / cō acrecētamiento d deuociō y vtilidad espiritual en los primos : pero sucedio presto no pequeño estorvo y desmā enello / segū q suelē acaescer enlas cosas q van segū dios . Porq el infante dō Enriq maestre de sanctiago fue reduzido al reyno cō su hermano de consentimiento d serenissimo rey dō juá el segudo / y d acuerdo dlos grādes y ricos hōbres del reyno . E por la cōcordia q en castro nūño sobre esto fue hecha por los juezes nōbrados por el rey / y por los mismos infantes / siēdo todos ayūtados assi el rey como los infantes enel dicho lugar de Castro nūño y alabejos / fue restituydo el sobredicho infante dō enriq entre otras cosas en la villa de granadilla y su tierra / la quale estaua ya por el dotor periañez . Y como fue puesto enla possessiō della viēdo como ala peña de frācia cōcurrian señores t mucha gente del reyno t dauā largas limosnas / acuerdo d hecho meterse enla administraciō de la hermita t casa / t qtar la alos religiosos q estauā por mano del rey enla possessiō della . Y assi se intitulo patrō de nra señora d la peña de frācia / t lo puso entre sus titulos hōrrosos como parece por escripturas antiguas . E puso mayordomo de su mano : el ql se llamaua Pedro de curra / t mādo q sin el cosa alguna no se pudiesse disponer en la hermita ni enla casa . Y a tāto tiro la tyrania q no les era dado alos religiosos recibir a soldada vn Azemilero sin el dicho mayordomo . Hōbro assi mismo officiales pa todos los

Dela fundacion dela casa.

fo. xix.

officios necessarios al seruicio dela hermita . Cōviene asaber vn despésoro / vn escriuano / uno q tuuiesse cargo delas señales / y otro d la cera / y vn carnicero / como parcese por vn registro antiguo qsta enla casa . E como si fuerā vassallos suyos les embio a dezir : y reqrir q entre gassen luego los officios aqen el mādaua . Lo ql ellos cūplieron dādo lugar al tiēpo q ala sazō andaua turbado . Mas no se difirio mucho el castigo de dios q no vinies se sobre el . Porq no mucho despues por sus demeritos fue del todo otra vez desheredado : y fue vēcido enla batalla de Olmedo cō su hermano dō Juá rey de nauarra y de alli fue buyēdo fuera del reyno a do murio de vna herida q enla dicha batalla rescibo enla mano q alçara cōtra su rey / y contra los ministros de dios y de su madre bēdita . E fue esto el año de mil t q̄trocientos t qren ta t cinco . El ql año (despues de vēcida la batalla sobre dicha de Olmedo q fue enel mes de mayo) vino el serenissimo rey dō Juá el segudo en romeria ala peña d frācia / a visitar y a dorar ala madre de dios en su ymagē de uotissima . Y los officiales ql infante pusiera estauā aun enla administracion quādo el rey vino . Y como el Rey fue dello informado luego los mādo venir ante el . t despues de les auer hecho algunas preguntas les mando que entregassen las llaues al prior t religiosos / y q luego dexassen los officios . Y esto so graues penas . Lo ql ellos luego cūplieron . t assi los religiosos fueron puestos enteramēte enla administraciō t gouernacion por mano del serenissimo rey . E de mas desto cōsiderando el dicho rey q siēdo la peña de frācia t su hermita subjetas ala jurisdicciō de alguna delas ciudades o villas comarcanas / como āte soliā / en especial estādo entre si discordes t lute pediente q seria en mucho detrimēto t daño dela paz y dela deuociō dela dicha casa : quiso t mando

L iij



Parte primera.

por sus letras q la dha pesia y lugar do esta situado y colocado el monesterio co sus adjacencias fuese eximido y audi por esento siendo jurisdiccion por si y sobre si y no sujetos y obligados ala jurisdiccion de las ciudades o villas comarcanas ni de otra persona alguna salvo al por el dho monesterio o ala persona o personas ql nembrasse. Lo ql despues confirmo mas copiosamente por su especial privilegio. El ql fue dado en la villa de medina del capo año de mil y q trocietos y qrenta y siete años. E diro hazer lo sobre dicho porq la deuocion q las buenas gutes de sus reynos an al dho lugar y monesterio fuese aumentada y assi mismo porq los religiosos del mismo monesterio se siempre obligados a rogar a dios por el y por el principe dñ enriq su hijo y por las almas de los Reyes de gloria memoria sus progenitores. E allende desto viendo ql concorso de las gutes al dho lugar era grande y la iglesia q Simon vela fundara fuese pequenia dize se q mado q la iglesia fuese mas ampliada y q pa ello hizo magnificas limosnas. E de mas desto sirvuo ala ymagene deuotissima co ricas dadias y joyas de las qles aun algunas permanescen hasta nros tiempos. E tambien la serenissima princesa muger del yllustrissimo principe dñ Enriq su hijo vino a tener no uenas. La ql assi mismo adorno la ymagene de hermosos aderecos y joyas ricas la ql estando presente vino en romeria una muger de Bonilla endemoniada la ql era del muy atormentada. E viendose una vez libre accordosse de los milagros que de nuestra señora dela peña de francia contauan y fue mouida a deuocion. Y buelto el rostro hacia la peña se encomendo a nuestra señora. y hizo voto de yr en romeria y de sobir de rodillas gran parte dla cuesta y demadar dezir doze missas en su altar y manifesto su voto al marido diciendo q dñ rafaela de fracia esperava el remedio. El ql holgo mucho de

De como fueron halladas tres ymagines fo.xx.

llo. E como el no pudiesse ala sazon dexar su casa y ella qsi esse luego cumplir su promesa el marido le busco por el lugar compasita co quién pudiesse yr. Y hallo tres horradass mugeres vecinas suyas q yua alla en romeria con las qles la acompaño. E por el camino fue ta fatigada y atormentada q las compaseras no quisieran auer salido de sus casas. Pero al fin se esforzaron y llegaron alo alto dla peña y la enferma de rodillas segun que lo auia prometido. Y hecha oracion demando luego q se queria confessar. Y el prior q ala sazon alli estaua le dio vn padre q la confessase. Y confessada pidio el sancto sacramento dela comunione el qual recibio con mucha deuocion. E despues que vno comulgado no mucho espacio el demonio entro enella y la atormentaua. Y ella quando le sintio venir comenzó a dar muy grandes bozes que le socorriesen y luego el padre que la auia confessado y vn capellán dela señora princesa la socorrieron con agua bendita y llegando el vno de ellos el cetero a los pechos buelta ella los ojos en blanco echo en el agua una moneda. Y a la hora el demonio la dexo. Y dende alli quedo del todo sanita y libre y se partio dando gracias a dios y a su bendita madre. A lo qual se hallaron presentes la señora princesa de Castilla como dicho es con todas sus damas y mugeres y otros caualleros y criados de su alteza.

Capitu. diez y ocho. De como parecieron las ymagines que Simon vela dijo antes que muriese.



Espues dela muerte de suno vela en el año siguiente que fue de mil y q trocietos y treynta y nueve años fue hallada una de las ymagines que el diro a la hora de su muerte q auia de parecer. E hallose debaxo de muchos riscos y piedras

Universidad de Deusto
Biblioteca

Parte primera.

cerca dela puerta principal dela casa hasta treynta pasos/sacado de alli piedra los officiales pa la obra . Los quales juntamente cō los reuerēdos padres dela casa / la vierō estar muy antigua t deuota. de q̄tro / o cinco palmos en alto. Y sacada conociērō como era la dī apostol sanctiago patrō dlas españas. Esto fue en el mes de julio cinco dias antes de su festividad. La ql luego fue llevada por los religiosos cō mucha deuociō y reuerēcia ala yglia t puesta enel altar de n̄a señora. Y de alli fue passada despues t assentada en altar proprio: y enel lugar do fue hallada se edifico vna hermita en reuerēcia t hōrra del bienauenturado apostol.

CAssimismo otro año adelāte/ q̄ fue el de.cccc. t xl. en nueve dias del mes de agosto fue hallada otra dela forma dela sobredicha muy antigua t dī bulto/ algo menor q̄ la dī apostol sanctiago: la qual estaua so vna peña de barro de muchas piedras veinte passos dela casa al pie dela yglia. Fue hallada por el maestro fray andres de cogollos p̄mero prior dla casa/ estando en aq̄l lugar rezādo. La ql sacada por los religiosos vierō ser la del apostol sant Andres . Y luego fue llevada tābiē ala yglesia cō toda deuociō / t puesta cō la otra enel altar de n̄a señora. despues fue dīall passada t puesta en propio altar. Fue hecha enel lugar do fue hallada otra hermita en reuerēcia t hōrra dī glorioso apostol. Item seys años despues en veinte del mes de abril año de q̄trocientos t quarēta t seys / fue hallada la sagrada ymagē del crucifijo q̄ diro sumō vela. La ql estaua trezientos passos de la casa entre el sc̄etēriō y el poniēte entre dos peñas lācado/ y cō rajas t muchas piedras cubierto antiq̄simo y de bulto t muy deuoto. Y fue hallado por yn buen hōbre natural del Alberca. Fue luego llevado cō solēne processiō / t puesto cō las otras ymagines en el altar de

Dela adoracion delas ymagines. fo.xxi.

nuestra señora / t dī alli fue passado a ppio altar. Y enel lugar do fue hallado assi mismo fue edificada vna hermita como las otras. **C**pero acerca desto es digna de saber vna duda. Y es / porq̄ siendo deuida mas reuerēcia t mayor acatamiento t mas alta adoraciō ala ymagē santa dī crucifijo q̄ ala ymagē dla bēditissima virgen t madre suya. pues la vna representa al q̄ es verdaderamente hōbre t dios christo. n̄o grā señor y redēptor. Y la otra no repr̄enta ala q̄ es dios / sino ala q̄ es virgē t madre de dios. Porq̄ razō por hōrrar t seruir la vna se cōbate el mūndo / t subirā por breñas t riscos descalcos t de rodillas / t no se acordará dela otra ni aun casi algunos de inclinar la cabeza passado ante ella siēdo como es dī mayor excelēcia t no menor antiguedad t deuociō y enel mismo lugar hallada / t la obligaciō como es dicho mayor pa auerla de reuerēciar ? Y si a esto fuere resp̄odido ser la causa el hazer milagros la vna t no los hazer la otra . hazerse a mayor la duda p̄guntādo luego la razō porq̄ el mismo seño de q̄en es prop̄o hazer las cosas cō summa ordē y peso t medida / tiene por biē obrar copiosamente maravillas t milagros mediāte la ymagē de su bēditissima madre / t no se ha acordado hasta agora de hazer ni uno solo mediāte la suya ppia. A lo ql se resp̄ode lo p̄mero q̄ si mucho es lo q̄ hazē los hōbres por hōrrar t seruir t adorar ala virgē t madre de dios / mucho mas era deuido hazer t mucho mas les sera gualardonado enel tiēpo q̄ mas a ellos cōuenga. Y los q̄ son tan dichosos q̄ assi lo hazē / deuē por ello ḡras muchas alſeñor / cuya es la merced tā grāde como es auerlos hecho dignos t poderosos de hazer algū servicio a aq̄lla a q̄en siruē sin cessar t lo tienen por honrra t gloria innumerables exercitos t coros de angeles / cō toda la corte celestial / como a soberana Reyna del cielo / y señora del mū



Parte primera.

do/madre del muy alto/esposa del spiritu sancto/defensora de los justos/abogada de los peccadores/cōsoladora de los tristes y penados/carrera de los berrados/remitio de los q en ella esperan/madre de toda misericordia. Bēdita y lauda y ensalzada ella sea agora y pa siépre jamas. Amén. Y bēdito el precioso fruto de su viétre virginal christo nro dios/y señor agora y siépre jamas. Amén. Y siédo enesta manera hórrada la vñge y madre q no es dios/mucho mas qda hórrado el hijo q es dios y señor nro/pues el es el principal respecto y causa de ser en tā alto grado de todos hórrada y servida como intercessora y abogada ante su diuino acatamiento/ni en la adoración q enesta manera le es hecha quātoquier q sea deuota se le da lo q es deuido a dios/sino lo q es deuido a la q es perpetua virgē y madre de dios. Lo segudo se dice q si no es reverenciada y acatada la ymagē sancta y muy preciosa del crucifijo segú q es deuido y le cōperte de raza/ es rudeza y desfecto humano q deve ser corregido. La mal hórrara ala madre el q no sabe ni se acuerda de hórrar al hijo. A lo vltimo se respōde q el no hazer milagros christo nro señor mediante su propia ymagē haziéndolos tā copiosos mediante la yimagen de su propia madre/es dezir por ello y acordar a los hijos q hórraren a sus madres/y los inferiores a sus mayores/y enseñar a todos quāto deua ser reverenciada de los fieruos y mortales la escarecida reyna y perpetua virgē:pues q el señor mismo y dios todo poderoso tāto se sirue de la hórra que a su madre se haze. Y esto quāto ala duda. E solas estas tres sobredichas ymagines hasta agora han sido descubiertas. La otra quarta dela bienaventurada virgin y martyr sancta Catalina:y tābien la cápana hasta agora no se ha podido descubrir. Parecerá quādo el señor fuere servido y por el esta ordenado. Aquí se da fin a

Delas costumbres dela yglesia

fo. xxij.

la primera parte. Y del proceso della queda manifiestamente confirmada. Y quedara assi mismo dela seguda la verdad firme y solida dela yglesia catholica en sus religiosos ritos y antiguas costumbres:conviene a saber en reverenciar las sanctas ymagines/y visitar y acatar los templos/en ofrecer las deuotas offrendas/en exercitar las sanctas romerias/en hazer los discretos votos/en estimar las sanctas religiones. Porque tā especial prouidencia y tan marauillosos rodeos y tan señalados prodigos no era dela bondad y clemencia infinita emplearlos en cosas no agradables a su divina magestad o a sus catholicos fieles no puechosas:passando mayormēte por mano dela madre de toda misericordia la soberana virgen nuestra señora:sino es para que resplandezca su divina assistencia en las cosas de su yglesia por todos cabos:en los montes y en los valles:y se cumpla por todos los siglos aquella palabra que dio y promessa que hizo/subiendo a los cielos/catast q yo soy con vosotros en todos los dias hasta la fin del mundo Amen.

Deo gracias.



Parte segunda.

LComienza la segunda parte que
trata de los milagros que el señor en diuersos
tiempos ha obrado en muchas personas: por
se auer encomendado a nra señora
en su ymagen deuotissima
dela peña de fracia.

CAl lector de lo que deue ser mirado cerca de los
milagros q en esta parte segunda serán contados.

Lue ser mirado cerca de los siguientes mila-
gros: lo q en otros qlesquiera contiene mirar.
Lo pímero q son obras ala naturaleza impos-
sibles/insolitas/ y sobre todo curso natural/ y q
su hazedor píncipal es el señor todo poderoso: q haze (se
gú el ppheta) las grádes marauillas / solo pa mostrar
su grádeza enellas. Y jutamente su clemécia/ encaminá-
do por ellas cosa mayor q ellas: q es la justificació d mu-
chos fieles/ o la cōseruacion della: pa la ql todas final-
mente vā endereçadas. Porq los ingenios hūanos son
varios/ y porcosas varias (comodize Origenes) hā de
venir en conocimiéto dla diuina verdad y enl segui-
miento dlla. Dónde en todas las edades proueyo la suave pro-
uidécia suya/ de cosas nuevas y pdigiosas y dignas de
gráde admiració pa q fuesen ocasió d traer a la memo-
ria la pímera causa q es el mismo: d dónde todas tienen su
nascimiéto pa q assi pudiesse los hóbres mejor conocer
lo y darle la deuida glia . y destas obras tales aun que
pertenezcan a su grandeza y excelencia / no excluye de-
llas el ministerio de sus criaturas segú su diuina ordi-
nacion:antes se apruecha dellas y ayuda quanto ene-
llas cabe/ pa en noblescerlas y honrar las en aqllo en
que son dignas de ser honradas y en noblescidas : co-
mo se ayudo del mandamiéto de Josue y de su boz para

Delos milagros.

fo. xxxij.

bazer al sol q parasse y no se mouiesse cōtra Gabaon. y
de Alhossen y dela vara pa abrir el mar y bazer por me-
dio del passo enxuto: pa aqlla infinita muchedumbre de-
los hijos de Ysrael. y pa sacar agua dela peña bina/ pa
que los mismos beuiessen. Y enel mayor y mas alto mi-
lagro/ fin y causa de todos los milagros/ q fue la inefable
encarnació del hijo d dios/ se ayudo de las entrañas
y cōsentimiéto dela virgē sanctissima: y pa sanar los en-
fermos se ayudo dela sombra y p̄sencia de sant Pedro:
porq desta manera obrado por pequeñas y no yguales
causas effectos y gualmēte marauillosos y espantosos/
mejor se declarasse a muchos su grádeza y omni ipotécia/
y la poca necesidad q de las criaturas tiene/ pa la exse-
cució de su volütad. Segú aqllo de ysayas. Todas las
gētes como sino fuesen/ansi son ante su acatamiento.
Lo ql se dice/ pa q segun ello sea referida la hōrra y glia
al criador: y alas criaturas solamēte cōsintiendo y gual-
dad enel nōbre q les damos de hazer milagros/ y no en
el hecho. Segú lo ql cōfessamos q la ymagē de nra señora
haze milagros. y q la misma virgē y madre de Dios
nra señora haze milagros. y el misino señor q della nas-
cio haze los mismos milagros. La ymagē como instru-
mēto o quasi instrumēto. La virgē como piadosa inter-
cessora y llena d todas las grās. Y el misino señor como
propio y píncipal causador de todos ellos: el ql por si so-
lo los puede hazer y ninguno sin el. Y de aq es q todos
tienen su léguia y habla como obras q son y respládores d
aqlla luz q alumbría a todo hōbre en este mūdo: cō obras
no menos q con palabras. Y lo q disen es lo q toda len-
gua de christiano deue siépre dezir y cōfessar: cō el pro-
pheta Alhossen quādo dezia. Mo ay otra nació tā gran
de q tenga sus dioses tā propicios y fauorables: como
nuestro dios nos es a nosotros y a nuestras peticiones.

Parte segunda.

Porq esta el señor acerca (como dice el ppheta David) a todos los q le llaman/a todos los q de verdad le llaman. Y mas adelante hara la voluntad de sus servidores / y su petición oyra. Cöuiene a saber/otorgado cöellos no solo en aqllos bienes mayores y mas dignos de su grandeza y bondad:que son las virtudes y el premio dellas/que el dessea y manda q los suyos le pidan siempre:pero tambien en las cosas que van fuera delas leyes de naturaleza por el establecidas / condescendera con maravillosa larguezza/pa solaz y consuelo dellos/y para fauor y mayor consolacion de lo que esperan y creen.

 O segudo deve ser mirado enellos lo que es mas especial y singular: q es ser hechos siendo llamada la sagrada virgen nra señora. Y esto en ymagē y lugar determinado:porq en ello se nos dizē y publicā diuersas cosas. Enlo pmero dizē y atestiguā lo q otros muchos q por diuersas partes a su inuocaciō h̄a sido hechos:de q estā ya los libros llenos y no menos las memorias d sus deuotos y servidores/por la experieēcia delo q siētē en sus fatigas y trabajos. Esto es la grādeza de sus meritos y la pujāça de fauor y grā q alcāço enl diuilo acatamiēto d su fijo:pues sō tātas y tā copiosas y tā ppetuas las mercedes q los hōbres e todas las edades por su respeto y intercessiō recibe cō tāta magnificēcia y psteza:q ya no ay cosa alos hōbres ipossible. Assi mismo nos acuerdā y dā testimonio dla pureza y santidad eminētisima dla vida q binio ensta vida mortal/ppetua y purissima līpieza.en hūildad y sujeciō incōparable:cōforme siēp en todos sus hechos y dichos ala diuina voluntad/con ardētissima caridad y feruiente zelo ala hōrra d su dios. Por dōde merecio alcançar no solamente aqlinefable triūpho d glā y eterna corona q pa siēpre possee enlos cielos y en mas alto grado

De los milagros.

fo. xxiiij.

q pura criatura alcāço ni alcāçara jaimas: po tābiē me recio enla tierra/y mucho mas q ningū puro hōbre/ser dotada en acatamiēto dla yglia militāte/d todos aqllos p̄uilegios y fauores y p̄eminēcias/q alos sc̄tos y leales servidores suele otorgar la magnificēcia diuina en la muerte y en sus vidas. Uno dlos qles suele ser hazer milagros/pa cōsecuciō d todos aqllos puechosos fines q dellos suele resultar. Que sō segū los catolicos dotores la glā dl mismo dios:siédo enellos su infinita bondad glorificada. La emienda d n̄as vidas malas: y el fauor y cōsuelo y cōseruaciō dlos q las tiene ya emedadas. Y de aq se ifiere q nūca tātos milagros dla vgē sagrada se rā cōtados q muchos mas no seā creybles. Porq si alos sieruos y criados por ser sc̄tos haze dios tā grādes fauores/q d sus milagros y maravillas como d muchos sa bemos ay escritos tratados no peqños sino libros grādes:como es d creer q ala sc̄ta dlos sc̄tos/señora y abogada d todos ellos/madre dlmismo señor/q no baga esto y muy mayores fauores: y si alos huesos y cenizas de sus sieruos q fuerō pēdores da dios virtud y hōrra tanta/que hazen muchos y espantosos milagros: como delas hystorias de la yglia y aun delas diuinas nos es manifiesto:como es de pensar que no la de y en mayor abundancia ala virgen sanctissima madre suya / q nunca supo peccar y a las ymagines por ella escogidas: No qdaron sus huesos ni cenizas enla tierra por que subieron gloriosos cō ella alos cielos/justo es que alas ymagines que los representan con toda presencia corporal/con que dios aquella virtud que alas cenizas y huesos proprios comunicara. Y porque assi como la vara de AlDoyzen siendo sombra delo presente los obraua tan estrāños y espantosos / que oy dia se assombran los ingenios de oyllos: que ansi tābien y muy mejor la





Parte segunda.

virgē sanctissima los cause mediāte las ymagines q la representā si la deuocion t necessidad delos fieles lo demandare. Y como tābiē aqlla serpiete de metal los obraua sanādo las heridas mortales de aqllos d'l pueblo rebelde de israel cō solo poner los ojos en ella : t no siēdo ymagē sino figura o señal dla verdad q en sus entrañas la misma virgē tuuo encerrada: ansi tābiē t mas cūplidamente la virgē sanctissima los obre en su ymagē/ a ruego de sus deuotos scruidores . Porq seā desta manera mejor despertados y animados sus coraçones: a cūplir la pphecy q la virgē por spiritu santo diro. Desde agora me llamará biē auenturada todas las generaciones. y se vea como se verifica siēpre lo q cāta la yglesia diziendo: q en n̄os siglos resplādecē los antiguos milagros. Y assi no solamente es justo pero necessario / que por todas las edades la diuina prouidencia cause semejātes obras y efectos marauillosos siendo llamada la virgē soberana generalmente en todo lugar : pero especial t mas cumplidamente t cō mayor facilidad en aquellas ymagines y en aquellos lugares que han sido diuinalmente señalados y escogidos para ser alli de los fieles honrrada t scruida . Porque ansi conuiene al estado t grandeza dela honrra t acatamiento que le es deuido: que a do es su voluntad alli sea hecho el scrucio. Y assi mismo al acrecentamiento de deuocion en los fieles: y porque en ello se da materia t diuersas ocasiones d me rescimiento. Sobre lo qual si fuere demandada la causa porque mas en esta ymagen que en la otra se hazen los tales milagros / o porque mas en este lugar que en otro: sant Augustin responde en semejāte proposito diciendo por estas palabras . No solo en las cosas inuisibles mas aun en las que passan entre los hombres quiē podra escondriñar la sabiduria de dios porque en vnos

lugares

Dela autoridad delos milagros. fo. xxv.

lugares se hazē milagros t no en otros. tc. Basta saber q dios assi lo ordena para tener entendido : que ay en ello grandeza y misterio.



D tercero q las hystorias diuinas requieren autoridad t testimonio diuino: y las hystorias humanas demandā autoridad y testimonio humano. Pero este ha de ser no qdquiera/sino aq q los sabios y sanctos en semejāte materia tuvierō por bastāte: el qd affirmamos tener assi los passados como los siguentes milagros. porq o son manifiestos por testimonio de escriuano publico/o cō autoridad de juez como son muchos dellos/ o son recibidos por informaciō de psonas dignas d fe q lo jura rō en forma/o fuerō tā publicos y notorios alos de la casa t tierra (como son algunos dellos) q fue juzgado por supfluo hazer otra diligēcia mas de ponerlos por memoria. Puesto q de muchos es cierto auerse dexado d tomar solēne testimonio por injuria y negligēcia de aqllos a qen esto era dado : y como seria detestable supersticiō t mal caso en christiādad publicar de industria y enseñar milagros falsos t no autēticos / en especial pa bōrrar a aqlla de qen nacio la misma verdad t a quien sobrā verdaderos milagros t titulos de bōrra : assi tā bien seria graue injuria t grā temeridad presumir esto de alguno / t mas d aqllos cuyo officio y pfessiō es defender y enseñar verdades. Entēdiendo esto quāto a la verdad del hecho/ q enlo de mas si a todos conuiene la propria t formal razon de milagros : evidentemente. o con sola probabilidad queda libertad al curioso lector/ para poder emplear sus ojos de linte.



O quarto es/q los sagrados euāgelistas en su diuina hystoria no contaron todos los milagros t grandezas del hijo de dios y salvador n̄o : antes

D

Parte segunda.

de muchos dado q tuviero noticia dellos no fiziero alguna mencion / segun lo q affirma sant Johan diciendo. Ay otras muchas cosas q hizo Jesus / las cuales si se escriuiesen r. No curando de cotorras de solos aqlllos: q bastaua pa dar la noticia necessaria en los misterios dela fe q pretedian fundar. Assi tambien auiendo de cotorrar milagros dela virge y madre del mismo saluador / no sera necesario cotorrar todos los q co verdad se pudiera desir: sino aqlllos solamente q bastara a dar noticia dela devocion y sanctidad de su ymagene deuotissima / y del lugar a do esta colocada: y sea visto quanto se agradables al señor los servicios y adoracion q en el tal lugar son hechos y quantas son las ocasiones q siempre nos procura aqlla virge madre de toda misericordia para bazer nos bien.

O quanto es / q ay tres maneras de cosas q puden ser deseadas y pedidas. Unas siempre buenas y puechosas: otras siempre malas y dañinas: otras ni siempre malas ni siempre buenas ni siempre puechosas ni siempre dañinas sino alo uno y alo otro siempre indiferentes. Del primero linaje son las virtudes y bienes del anima. Del segundo son todos los vicios y peccados. Del tercero linaje son las cosas temporales / la hazienda / la salud / las riendas / los hijos / las horas / las aduersidades / la priuicia. Las primeras en todo tiempo deuen ser pedidas y deseadas y nunca seran negadas: segun la palabra del mismo señor q dixo: todos los q pidieren recibiran y los q buscaren hallaran y al q llama abrir le han. Las segundas en ningun tiempo deuen ser pedidas ni deseadas sino siempre aborrecidas y del todo despedidas / para no ser en algun tiempo despedidos por aquella posturera sciecia. Yd malditos al fuego eterno. Las terceras pueden ser deseadas y pedidas po co necessidad loable o vtila vtilidad. Allas como en estas cosas ordinariamente los

Delos milagros.

fol. xxvi

hombres se a engañados juzgado por vtil y necesario aqullo q les a de ser manifiesta prediccion: no deuen ser pedidas estas cosas sobredichas sino debajo de aqlla christiana codiccion / si al señor pluguiere / si dilo es servido / si es conforme a su divina voluntad. Porq ditas cosas tales dice el apostol q no sabemos lo q auemos de pedir a dios. Por do de muchas veces aun q se a co instacia pedidas no so otorgadas. Y algunas veces aun q lo se a no en el tpo q son deseadas. porq no es de piadoso padre ni de misericordiosa madre coceder al hijo aqullo q al fin conosce q le a de causar la muerte. Y esta es la forma q se a de tener en pedir al señor y a nra señora aqllas cosas q no se puede alcancar sin milagro: q este es el pposito. fiar se deue esto de quien por muy pequeños servicios siempre acostumbra bazer excesivas mercedes.

CLa. i. de vn castigo q mostro nro señor en vn clero cura del cauaco / porq fue sacatado y hablo mal dla ymagene d nra señora dla pena de fracia.

Atreze dias de mayo del año de mil y q trocientos y treynta y ocho años / q fue el año q murio sumo vela / estando mucha gente en la hermita q el mismo hizo de pstdado / la q lera muy barata: y como ardiese mucha cera prendiose el fuego en ella y comenzo arder muy rezio. Esto fue vn sabado en la noche y luego el domingo fue sabido por todos los lugares comarcanos d la gente q se yua: delos q les passando algunos por el Cauaco qsta vna legua d la pena de fracia / direrio como la hermita d nra señora d fracia se auia encendido la noche antes d la mucha cera q ardria. E quando el cura dho lugar lo oyó qzir / holgádosse dho dixo assi. Allez qno yo porq alla no estuera: q si yo alla estuiera yo juro a esta señal d la + / q yo echara la ymagene d nra señora en

D ii

Universidad de Deusto
Biblioteca

Parte segunda.

el fuego q se quemara alli q dixo el bouo de simon vela/q auia ballado en la pena de fracia ciertamente yo lo hiziera assi e mejor q lo digo. Pero nro señor q aun que dissimula las offensas y blasfemias q tocá a el muchas veces / emos visto q no dexa sin castigo las q son contra su gloriosa madre : mostro en el dicho clérigo y en toda su casa y haziéda manifiesto y milagroso castigo: q luego de ay a espacio de vna hora/cayo vn rayo del cielo sin tronar ni relapagar sobre la casa del dicho clérigo estando el acostado en su cama durmiendo la suesta. Y se le quemó la casa y quato enella tenia / quedando el abrasado y no luego muerto para su mayor tormento. Y esto sin hazer mal en casa ni haziéda ni persona alguna/ sino en solo el clérigo y su casa y haziéda. Antes los que le fueron a socorrer aun q entrauā a socorrerlo y sacarlo del fuego: no sentian fuego ni humo ni otra cosa q pena les diesse. E quado echauā mano del pa sacarlo: les quedauā en las manos los pedaços delos cueeros y carnes del. Y al tiépo q el miserable hōbre assi se vio padecer/conociédo su graue yerro dixo a los q presētes se hallarō. Amigos yo vos certifico a quatos aqui me oys/ q esta muerte q yo ora padezco q a mi señor dios plaze de me la dar por su justa y derecha sentencia/ por la offensa grande q yo hize ala ymagē de sancta maria de fracia de mas de nūca le auer yo sido buē vecino. Y creedme q mi señor dios qere ser alli servido y su bendita madre co el/los gētes xpianas. Dicbas estas palabras el dicho clérigo se cōfesso/ y acabado de confessar luego murió. Lo qual fue muy publico y notorio en toda la tierra / y lugares comarcanos.

Capítulo.ij. Delos muertos resucitados: a invocacion de nuestra señora en su ymagē deuotissima dela pena de fracia.

De vn muerto resuscitado en toledo. fo. xxvij.

CDe como en Toledo fue resuscitado vn mancebo.

Alonso de heruas vecino de Toledo tenia vn hijo que se dezia Juā. El qual tuvo vna grave enfermedad y tras ella le acudieron cinco landres juntas: que era tiempo de pestilēcia grande en la ciudad: y estuvo seys dias con los cinco landres. De todos era desabuziado de la vida. E dieronle otras tres al septimo dia. Quando llego al noueno tenia dey ocho landres/ y co ellas estuvo hasta quinze dias/ en fin delos quales alas doze dela noche se tras passo de manera que todos lo juzgarō por muerto y asi lo amortajaron. E vinieron los vecinos acompañar al dicho Alonso de heruas por la muerte del dicho su hijo/vno de los qles le dixo. E lopadre acordaos de nra señora dela pena de francia que haze muchos milagros. Encomendalde este hijo / que por ventura a ella plazera de le dar vida. Era entonces hora de prima. Y este hombre y el dicho Alonso de heruas se fueron juntos al monasterio de la trinidad: en el qual esta vn altar a honor y reverencia y memoria de nuestra señora de la pena de francia. El dicho Alonso de heruas se puso delante del diablo. O virgen maria dela pena de fracia cuya memoria aq esta: a ti me encomiendo q te plega rogar a tu precioso hijo por mi q quiera dar vida a este mi hijo. E yo prometo solo llevar a tu deuota casa en romeria y de haber limosna segū mi pobreza: y llevar la mortaja co que esta amortajado. E luego por meritos dela soberana virgen y madre de dios. El mācebo boluió en si: y el misimo se descosio la mortaja. Y assi qndo el dicho Alonso de heruas boluió a su casa/ hallo muy grā alegría en ella / y a su hijo muy bueno/ y las ládres todas consumidas. Elos que alli estauā le contauā todo lo q auia passado. El mā-

D iij



Parte segunda

cebo hablo luego asu padre muy bien sin mal alguno.
En la hora delibero el padre venir a cumplir su voto e
romeria con su hijo / e con ellos vinieron tres vecinos
suyos : de los cuales allende del testimonio q diero el pa-
dre y el hijo se tomo informacion de todo lo sobredicho.

De como fue resuscitada una monja en sancto Domingo el real de toledo.

En la ciudad de toledo en el monasterio del santo domigo
el real de religiosas del beato enturado padre santo domigo
miguel: una monja q se llamaua juana rodriguez enfermo
una fiebre muy graue e continua q llego a tal punto q
los medicos e religiosos juzgaron ser necesario darle los
sacramentos todos . Acabada q dar la extrema uncion al
pecer q todos espiro y comenzaron a q amontajar . Ya q la
qriu vestir el abito co q la auia q eterraron / diro el confessor
dias monjas fray pedro q leon ala pora . Señora vrgo aora
del monasterio de la trinidad: y estando alla vi catar una mis-
sa a nra señora a reuerencia q su duota ymagene de la pena de
fracia por un milagro q hizo en una doncella hija q aluar
pez q guzman: la ql estando muy al cabo q dolor q costado q
los medicos desabuziada auia tres dias q no hablava ni
conocia: tomo adesora q si q esta sana y buena . Quando la
pora oyo esto co mucha duocion ella q otra duota monja
puestas las rodillas en terra / encomendaron la dha religio-
sa q funta a nra señora de fracia q le pluguiesse mostrar
sus gradezas enella: q prometia la dha pora qbiar un ho-
bre a su costa en romeria ala pena de fracia: por q ella era
monja q no podia q en romeria . A cabado la pora hacer
el voto / luego la dha monja qfunta bolvuo en si ta sana y
ta alegre como si no tuviera mal alguno . Eluego la pora
envio un hombre a cumplir su voto dado muchas gracias
a dios y a nra señora . En el ql vino fray pedro de leon co-
fessor de las dhas monjas / año q mil . t .cccc . t .xlv . años: y

De un muerto resuscitado en portugal. fo .xxvij .

diero testimonio q todo lo sobre qho y afirmaron tenerse
por cierto en la dicha ciudad q se hazian muchos mila-
gros en las personas que se encuentran a nuestra se-
ñora en su ymagene dela pesta de francia .

De como fue resuscitado un religioso de la misma casa siendo nifio .

A Portugal en un lugar q se llama grisol trfa de bra-
gaca / uno un hombre el ql se llamaua juan gomez y su
mujer beatriz alonso . los qles tenian un hijo q se llamaua
juan . q fue voluntad q nro señor dios q el dho juan tuviese una
enfermedad q llego al cabo . Y estuvo asii tres dias q ni co-
mio ni beuio cosa / hasta q q fin espiro . Los padres vi-
endo su hijo muerto q no tenian otro hijo varon sino aqel /
recibieron mucho dolor e pesar / e hicieron mucho esfuerzo
por la muerte q su hijo . y estando en esta fatiga puestos /
acordaron q los muchos e grandes milagros q nro señor
dios hace e obra por ruego q su bendita madre / co todos
aqllos q co duocion a ella se enciendan q su duotissima ca-
sa de la pena de fracia . Eluego el dho juan gomez tomo el
cuerpo q su hijo e los brazos / e comenzó a qdir . O señora v-
rgen . q tantos e tan grandes milagros hazes co aqllos q a-
ti se enciendan . plegate aora señora q av mia q nosotros /
dramos este hijo pues otro no tenemos . y yo prometo seño-
ra si nos lo das bien q nosotros lo damos pa q te sirva en tu
casa de la pena de fracia toda su vida . Eluego q acabado el
q hacer su voto q duota ofrecio el nino resucito e bolvio q
si: q luego q mando q comier e beuer q se moria de
hambre . q luego el mes q mayo q fue año q mil t .cccc . y .lx .
t .vi . años / vino el padre a cumplir su voto e romeria / e tra-
yo consigo a su hijo e lo ofrecio a nuestra señora : y lo
dio al por de la casa fray juan pciado / e se lo encendio mu-
cho e le diro q hiziesse del lo q quisiese como q cosa propia
del monasterio que assii lo era . Assii se fue e dejo su hi-



Parte segunda.

jo en la casa pa servir a nuestra señora. Despues q el padre se fue/estuuuo el dicho juan su hijo en la casa siruiendo en habitó seglar tres meses. E cùplidos los dichos tres meses . rogo al prior z padres del conuento que le diessen el habitó: porque pudiesse mas perfetamente servir a dios z a nuestra señora a quien auia sido prometido. El prior z padres lo rescribieron a la orden z le dieró el habitó: z fue frayle z señalada persona en casa . E sobre todo muy gran servidor de nuestra señora . E tuuo por deuocion todas las vezes que predicaua o las mas dellas: predicar siempre vn milagro de nuestra señora. Llamose este reuerendo padre fray Juan de sancta maria de francia: fue bachiller en theologia z murió en esta casa año de mil z quinientos z ocho años. E fue aiudo portá cierto z notorio este milagro: que al dicho padre le llaman el frayle resuscitado.

CDe como fue resuscitado vn hombre en villar mayor enel reyno de portugal.

SEl año de mil z quinientos y diez z ocho / en la villa de villar mayor enel Reyno de Portugal cerca de ciudad Rodrigo: enfermo de vna grane enfermedad vn hòbre q se llamaua fràcisco aluarez criado d enrríq correa alcayde d la dicha villa. E fue entido nro señor q l dho fràcisco aluarez murió d aquella enfermedad. E ala ora q murió baxaua el dicho alcalde d la fortaleza ala villa. Y estando haziédo oració é la yglia de nra señora d la villa: oyó dar tres golpes a la còpana como es costumbre en aquella villa todas vezes q muere algun confrade de vna còfradia/ que en aquel pueblo llaman de sancti spiritus/ dela ql era confrade el dho fràcisco aluarez. E oyendo la campana el dicho Alcalde como sabia que el dicho fràcisco aluarez su criado estaua en passamieto : luego conocio q era desunto z dixó.

De vn muerto resuscitado en portugal. fol. xxix.

O francisco aluarez nuestra señora sea contigo z cõ tu alma. Este dicho Enrrique correa alcayde dela dicha villa era muy duoto de nuestra señora dela peña de fràcia: y como tal / tuuo muy grá confiança q nuestra señora haria lo que con deuocion le suplicasse. E assi estando haziendo oracion enla dicha yglesia como dicho es encomiendo al dicho fràcisco aluarez desunto a nuestra señora con muy gran deuocion: z confiado que nuestra señora haria lo que le suplicaua / se fue a casa del dicho desunto z ballo alla cõ el alos mayordomos dela dicha cofradia de sancti spiritus. los quales davan orden como se lleuasse el cuerpo a enterrar. Y estando el dicho alcayde presente/ los mayor domos sacaron dela cama el cuerpo muerto del dicho fràcisco aluarez / y tendieron yn alfamar enel suelo de casa: z pusieron enel el dicho cuerpo muerto/ y cerraron le los ojos y ataron lela boca y comenzaró le de amortajar. A este tiépo el dicho alcayde dixo alos mayordomos q le acabassen de amortajar y adereçassen lo de mas q era necessario pa el enterramiento: y q entre tanto el llamaria los cofrades dela dha cofradia pa q le viniessen a enterrar. Y el dicho alcayde se fue y anduuo por la villa llamado los cofrades: pa q viniessen al enterramiento. Y en todo este tiépo el dicho fràcisco aluarez estuuuo muerto/ que fue por gran pieza. Y el dicho alcayde siempre con gran fe y confiança/ que nuestra señora le auia de oyz. E assi fue que boluiédo de llamar los cofrades y entrando en casa del dicho desunto: el dicho fràcisco aluarez boluió en si bueno z sano. E las primeras palabras q hablo fue dezir al dho alcayde y a todos los que presentes se hallaron: que hicieren en aquella casa vna casa a honor y reuerencia de nuestra señora dela peña de francia/ que le auia resuscitado z dado la vida. Este milagro fue muy publico z



Parte segunda.

notorio en la dicha villa de villar mayor: porq se hallaron muchas personas presentes como se acostumbra en los mortuorios y enterramientos: y assi traxo muy copiosa y entera informacion dello hecha por ante notario publico / con decreto y autoridad de la justicia de la dicha villa de villar mayor.

C De como fue resuscitado vn man cebo en tierra de madrid.

ANa tierra de madrid en vn lugar q se llama Parla: qn hōbee q se llamaua marti alōso tenia solo vn hijo q tambien se dezia martin: el ql enfermo de vna graue enfermedad que le duro muchos dias. El su padre gasto con el mucha parte de su bazienda en medicos y medicinas: y ningū beneficio de quātos le fizierō le aprouecho. Finalmēte le llegaron al cabo y diole vn rezio accidēte q se traspasso. Y dudādo si auia espirado trareon los medicos a verle: los qles no le hallando pulso ni otro sentido algūlo / juzgarolo por muerto. Y estuvio assi vn dia entero y vna noche. El dicho martin alonso era muy deuoto de n̄a señora de la peña de fracia aun q nūca a ella auia venido: pero tenia grā noticia della/ porq tenta por costubre y devocion rescebir en su casa y dar posada y de comer a los procuradores de nuestra señora dela peña de fracia / y de andar con ellos a demādar para la casa de n̄a señora. Viédo este dicho martin alōso al dicho su hijo en tal estado / como no tuuiesse otro hijo rescibio grāde afflicciō: y accordose d muchos milagros q auia oydo dezir a los procuradores d s̄ata maria de fracia q posauā en su casa/ q n̄a señora hazia con los q a ella cō devociō se encomēdauā. El saliose fuera d su casa siēdo ya cerca del dia ante q biē amaneciesse. Y llorādo d sus ojos pusose d rodillas en vn cātō de vn coral rezando el Ave maria. Rezada el ave maria pusose

De vn muerto resuscitado en madrid. fo. xxx.

en questiones y razones con nuestra señora como si la tuuiera junto consigo/llorando toda via y diziēdo. Como señora este es el galardon que yo triste de vos esperaua por todos quantos servicios hasta agora yo os he hecho/ rescibiendo con tanta voluntad vuestros procuradores y haziendo por ellos todo quanto yo podia: E agora señora que vea yo mi hijo muerto y sin nungun remedio / y que no halle quien me socorra ni consuele? Señora a vos lo encomiendo que vos plega d melo dar biuo q biē sabeyas q no tēgo otro sino este: y yo os pmeito d os lo llevar ala v̄a casa y monesterio d la peña d fracia: y de vos dar vn marco d plata pa ayuda d hazer vn caliz con que sea honrado vuestro altar. Y hecho este voto entrose en su casa: y por merced de nuestro señor y su madre gloriosissima hallo a su hijo sano y hablando con todo juyzio contādo muchas cosas. Y de ay a ocho dias se partio cō su padre a cumplir su voto y romeria: y vino con el a esta casa de nuestra señora. Y el dicho su padre offrecio lo que auia prometido a nuestra señora y se boluieron deixando su testimonio / dando gracias a nuestro señor y a su bendita madre.

C De como fue resuscitado vn nifio q se ahogo en vn pozo en sant Helizes delos gallegos.



ANa villa de sant Helizes de los gallegos seys leguas de ciudad Rodrigo: vn hombre que se llamaua Alonso Hernández / y su muger francisca Sanchez / tenian vn hijo que se llamaua alonsico. El qual cayo la vigilia de sant Pedro y sant Pablo del año de Mil y quinientos y veinte y quatro en vn pozo dela dicha villa/ q se llama el pozo d la laguna. Y como otro nifio qsta ua con el le vio caydo en el pozo / fue llamar ala villa a la madre dho nifio: y ay dnde el dho pozo basta la casa a



Parte segunda.

do estaua la dicha francisca sanchez mas de vn tiro de ballesta: la qual vino corriendo co otras mugeres vezinas suyas al pozo / el qual pozo estaua lleno de agua hasta la boca / y el agua fossegada / q eta porq auia ya grā rato que el niño auia caydo. E vna de aquellas mugeres que alli fueron: lleuo vn açadon con que buscaron el niño por el pozo. E como el pozo era hondo y el niño estuviesse enel suelo del: nunca pudieron alcançar con el açadon a do el niño estaua. E assi vno de boluer vna dellas ala villa abuscar con que pudiessen llegar al suelo del pozo: e assi le sacaron ahogado acabo de muy grā rato despues que estaua dentro: e le traxeron muerto a casa de sus padres. Y cstado sus vezinas que querian comenzar a amortajar el niño: su madre con la congoxa / ansia que tenia de ver su hijo muerto leuato vn grieto grande con muchas lagrimas / deuocion / dixo. O virgen Maria de la peña de francia / guardadme este hijo que no carezca yo del. Señora libramelo / yo prometo de tener vnas Mouenas en tu casa bendita. E de ay a vn poco que la madre hizo este voto el niño bolvio en si biuo / y bueno. El qual auia dos horas grandes que se auia ahogado. E preguntó al niño su madre que como estaua enel suelo del pozo: e si sabia do estaua muerto / o biuo / o si se auia ahogado. E dixo que no sabia mas de que auia caydo enel pozo dela laguna: y que estaua alli con el vna muger muy hermosa. Esto fue muy notorio en la dicha villa de sant Helizes: y se hizo entera informacion de testigos de todo como passo / por ante notario publico con autoridad de juez. E despues vinieron el padre / la madre a cumplir su voto / tener nouenas: e traxeron consigo al niño. Y quando llegaron a la casa / contaron el milagro: tomo vn padre de los que se hallaro presentes al niño y metiolo enla capilla mayor: y

De un muerto resuscitado en portugal. fo. xxxj.

mostrole vna ymagē de nuestra señora / preguntó si era aquella la muger hermosa q auia visto enel pozo: e diro q no. Mostrole luego otra / tambiē le diro q no era aquella. Preguntado que qual era alço la mano / y señalo co el dedo ala ymagen de nuestra señora q esta enel altar mayor: que es la q aparecio y en quiē se tiene la deuociō / dixo. Aquella es la que estaua comigo quando estaua enel suelo del pozo. Do se manifiesta muy claro a verla visto distintamente: pues nunca antes la auia podido ver sino fue alli.

E De otro niño q fue resuscitado en Valladolid.

 M la villa de Valladolid a doze dias del mes de Março / año de mil quinientos y veinte y tres: fue hallado enel Rio desguelua q pasa por la misma villa / vn Niño ahogado. E los q lo vieron sacarlo hasta la orilla / pusieron el cuerpo en enxuto / los pies le ditaro enl agua: no osando sacarlo fuera del todo hasta q la justicia vintesse / queriguisse la muerte. E como llegassen personas a mirarlo / conociero ser hijo de vn vezino de la dicha villa que se llamaua Anton sanctos official: y de Ana de vega su muger. E luego vna su vezina muger de otro official q se dezia carate lo tomo en la falda de su saya: e lo llevo frio / sin mouimiento ni pulso: e assi estuvo por espacio de tres horas. Lo qual sabido por los padres ouieron muy grande dolor: e luego fueron a verlo. E como no vieresen remedio sino del cielo: la madre co muy gran deuocion / fe lo encomendo a nuestra señora dela peña de fracia / prometiédole de se lo traer en romeria a su devota casa: si tuviesser por bien de se lo bolver a esta vida. E de ay a vn poco despues de hecho el voto / el niño comenzó abrir los ojos / y a dezir apa / apa / e fue esto muy publico / y auido por notorio milagro enla dicha villa de Valladolid.

Universidad de De
Biblioteca

Parte segunda.

dolid porque se hallo mucha gente presente: delo qual se truxo ala casa larga informaciō de testigos hecha ante publico notario. El padre z la madre vinieron a cumplir su voto segun que auian prometido : y traxerō con sigo al dicho niño / z boluieron se dando gracias a dios z a su bendita madre.

¶ De como en pozo vello del reyno de portugal fue resuscitado vn mancebo.

Guantana d pozo vello en el termino d villar mayor d el reyno de portugal : vivia vn hōbre q se llamaua Pedro estevez: z tenia vn hijo q se llamaua Alōso al qual visito nuestro señor con vna graue enfermedad: dla ql murió. Ellamarō el clérigo pa q lo encomedasse como es costumbre: y lo enterrasse. Y el clérigo vino z lo encomededo: teniéndolo por muerto. El padre hizo mucho sentimēto por la muerte d su hijo. Y acordā dose d los milagros q oya d̄cir de n̄ra señora d la peña de frácia: cō muy grā se z duocion lo encomedido a n̄ra señora: z hizo voto d darselo / pa q ppetuamente le siruiesse y fuese frayle en su duota casa d la peña d frácia: si tuviess se por biē d darle vida. El luego el dicho mācebo boluió en si biuo bueno z sano: lo ql fue manifiesto en el dicho lugar z muy publico. Assi se traxo informaciō de testigos hecha por escrivano publico ē forma d d'recho/cuyo original esta en el monesterio: los q les d̄hos testigos juran en forma que le vieron muerto / y vieron como despues de auer el dicho pedro estevez hecho el voto: el dicho alonso su hijo resuscito / z lo vierō sano z bueno : la qual el mismo traxo: viniédo a cumplir su voto.

¶ De como fue resuscitado vn niño q se ahogo en vn pozo en Mollan.

Gvn lugar q se llama Mollan / vn hōbre q se llamaua ana andres hernández: tenia vn nieto q se llamaua an-

Dedos niños resuscitados. fo. xxxij.

dres. El ql cayo en vn pozo d̄l dicho lugar / do estubo d baro d̄l agua por espacio d̄ vna ora . E buscarōle cō fierros por el pozo: z nūca le pudierō hallar. A cabo d todo este tiēpo baro vn hōbre d̄l dicho lugar atado por los sobacos: teniéndole otros desde arriba. E desta manera le anduuo buscado por el pozo / ratētado cō los pies por el suelo y le hallo z le saco. E sacado lo tēdierō sobre vnas piedras apar del pozo muerto y enuarado. E al tiempo q lo sacarō estaua mucha gēte alli a lo ver sacar: y comēçarō muchas personas a encomedarlo a n̄ra señora de la peña de frácia: especialmente vn juā velasco lo encomenado cō mucha instacia z deuociō: z luego el niño boluió en si z comēço a echar mucha agua del cuerpo z biuio. Desto ouio informacion de muchos testigos / los quales juraron que assi acontecio segun que es dicho: por que se hallaron presentes a todo.

¶ De como fue resuscitado vn mācebo en val de Rodrigo.

Gvn mācebo natural d val de rodrigo dio n̄ro señora una graue efermedad larga d caléturas: y tras ellas vn rezio dolor d costado: q le puso necesidad d ponerle la cādela en la mano. y el padre y la madre viendo ensta disposiciō al hijo ouierō graue dolor z turbaciō z aptarōse ambos y retraxerōse a vna camara: y alli cada uno por si lo encomedaro cō grā duocion a n̄ra señora d la peña d frácia: z fizierō voto d pesarle a cera z dar pa la obra d su casa lo q ellos pudiessē. y llevarlo consigo en romeria a su misma casa. E de ay a pequeño rato salieron a ver a su hijo. y qndo salierō ya teniā al hijo en mitad d la casa amortajado y puesto en las andas: y la gente al derredor paraleuarlo a enterrar. Lo qual ellos viendo rescibieron increyble dolor: y alçando las manos a Dios y las bozes al cielo tornaron a bazer el mesmo

Parte segunda.

voto:z suplicar a nuestra señora tuviessse por biē d apia darse dellos. E ala hora vierō visiblemēte como la mortaja se desfasio: y el moço comēço a hablar muy bien y a dezir. Señor padre vamos ala peña de frácia/pues me aveys prometido alla. E todos fuerō muy espantados quātos alli estauā z muy maravillados de ver tan grā milagro:z dierō muchas gracias a dios z a nuestra señora. E de alli adelāte tomaron en aq̄l lugar muy grandeuociō a nuestra señora z a su deuota casa de la peña d frácia. E de ay a tres dias se ptierō el padre z la madre z vinierō a cumplir su voto z romeria: z traxerō consigo al hijo sano z bueno. Elo pesarō a cera:z dexarō su informacion / z los mismos lo juraron ser así como es dicho/y boluieron se muy alegres dando loores a dios z su bendita madre.

CDe como en berbenosa del reyno de Portugal fue resuscitado vn hijo de vn Cauallero.

Hell lugar dela berbenosa q es enel reyno de Portugal enel obispado de lamego en riba d coa:biuia vn cauallero q se llamaua **A**harti d gouuea:el ql era muy duoto assi el como la muger z toda su casa de nřa señora dela peña de frácia:z muy buē hechor del monesterio suo y de las personas del. E tenia por deuocion visitarla vna vez en cada vn año. Y este sobredicho Cauallero tenia vn hijo q se llamaua **P**antaleo:al ql visito nřo señor cō vna grā ue enfermedad q le duro algunos dias/z lo puso en peligro. Y el padre viendo el hijo en tāto peligro lo encomedo a nuestra señora de la peña de frácia en quiē el tenia mucha deuociō:suplicadole le diesse salud / q el le prometia para frayle en su casa z monesterio. En fin al algūos dias passados/al niño se le quito la habla:y estuuo tres dias sin ella. Y el dia de sant bartolome el niño

De vna dōzella resucitada en portugal. fo. xxxij.

espiro. Y vino luego el clérigo a encomendarle antes q le amortajassen. E como viniessse cubrirōle con vn paño por entōces/z assi lo encomēdaron. Acabado el officio z ydo el clérigo comēcarōle amortajar. E viendo el dicho martin de gouuea hēder vn paño a vnas mugeres para cerrar la boca z los ojos al niño: no lo pudien do cussir saliose de casa por la mucha pena q rescebria. E quādo se yua dexo mādado q sacassen luto y q enterassen el niño en su propio enterramiento q el mismo tiene en la yglesia del dicho lugar dela berbenosa: y qndo fuese enterrado que lo embiassen a llamar. Y el se fue a vna hermita q se llama nuestra señora de Villar tome/ que esta medía legua dí dicho lugar:por descāsar z sossegar dela pena q cōsigo tenia. E yēdo por el camino de zia. O virgē María d frácia/toda esta semana te he llamado y no me has qrido respōder. Pues señora ni por esto perdere la buena deuociō q en tu casa tégo:ni de yr cada año en romeria a tu casa. Y cō todo no deixaua de tener cōfiāça q nuestra señora le auia de sanar el niño. Y estādo en la dicha hermita acordó de yrse en casa del alcaide de almēdra: y no a la suya propia por no sentir mas pena dela q tenia dela muerte de su hijo. Y estādo en esto/vinierō a grā priessa a darle nuevas como su hijo estaua biuo. Porque estando amortajandole y atando la boca z los ojos:comēço d ir en su lēguia/pay/pay/ que es dezir padre/padre/y a mouer vna pierna. E fue grande el alegría que recibio: z vino luego a ver si era verdad:y hallolo así como lo dixerón. E vn medico q presente estaua a curar el niño diro que no se leuātaria dela cama de ay a vn mes:y plugo a nuestro señor z a su madre bendita q luego otro dia siguiete el niño se leuāto/y anduuo sano z bueno por la calle como sino ouiera tenido mal alguno:de lo qual se hizo larga informaciō



Parte segunda:

de muchos testigos jurados por ante escriuano publico: cuyo original esta en el monesterio.

¶ De como fue resuscitada vna donzella en el rey no de portugal: hija del mismo cauallero.


Este sobre dicho cauallero de q auemos hablado en el milagro precedente tenia vna hija donzella q se llamaua catalina machada. La qual enfermo de vna graue enfermedad: de la qual estuvo mucho dias fatigada. E al tiempo quel padre solia venir ala pena de francia cada año q era por pascua de spiritu sancto: estuvo ella algo mejor. E assi el padre hizo aparcjar pa el camino para cumplir su deuacion y romeria como tenia de costumbre. Y el dia q se vuo de partir: boluiio a estar muy mala d tal manera q determinaua deixar el camino y qdarse por entoces. E quando la hija supo que su padre deixaua la romeria de nuestra señora de francia por su causa: embiolo a llamar desde la cama y dixo le que no dexasse la romeria en ningun caso por amor della. Antes le suplicaua que entodo caso la fuese a cumplir: y la encomendasse mucho a nuestra señora. Porque si algo a ella le aconteciesse: erceria auer sido por el no auer venido a nuestra señora a cumplir con su deuacion. E assi acordo el dicho su padre toda via de venir: y llegado la encomendo a los padres dela casa: que rogassen por ella a nuestra señora los quales fizieron tres dias particular oracion a nuestra señora por ella: y el se partio. E quando llego asu lugar dela berbenosa de buelta que yua hallo asu hija muerta. Y estuvo asii todo vn dia no la queriendo enterrar hasta que su padre llegasse que supieron que ya yua porque se hallasse asu enterramiento. E aparejado ya todo lo que era menester para la enterrar. E como el padre llego y viese asu hija muerta resibio gran tristeza y sentimiento: como aquel q mucho la amaua: y con aquella fe y deuacion q auia suplicado a nra señora por el hijo: acordó tambien suplicar le por la hija q el tanto qria. Y nro señor se la otorgo a instancia de su gloriosissima madre: porq luego la dicha donzella boluiio ensi y estuvo buena y sana. Delo ql tambien se hizo informació de dicho ante escriuano publico de muchos testigos jura-mentados: el qual testimonio esta en el monesterio.

De vna donzella resucitada en portugal. fo. xxxiiij.

za y sentimiento: como aquel q mucho la amaua: y con aquella fe y deuacion q auia suplicado a nra señora por el hijo: acordó tambien suplicar le por la hija q el tanto qria. Y nro señor se la otorgo a instancia de su gloriosissima madre: porq luego la dicha donzella boluiio ensi y estuvo buena y sana. Delo ql tambien se hizo informació de dicho ante escriuano publico de muchos testigos jura-mentados: el qual testimonio esta en el monesterio.

De como en xerez dela frontera fue resucitada vna muger


En xerez dela frontera auia vn bonibre que se llamaua Gil gonçalez: y su muger Ysabel Sanchez: los qles auia cinco años q eran casados y no tenian hijo ni hija y tenian por deuocion dar posada a los demádadores de nra señora de fracia: a los qles oya contar muchos milagros de los q obraua nuestra señora. En una vez dixeró los sobredichos al dicho Gil góncalez y a su muger. Encomédad vos co mucha deuocion a nra señora la virgén Maria dela pena de fracia q le plega de vos dar fructo de bendicion q pues haze otros milagros por otras personas/assí hara este por vosotros / pues tanta fe y deuacion teneys co la su deuota casa. Y ellos se encomédarón co mucha fe y deuocion a nra señora: prometiédo le de venir asu bendita casa a pie y descalços/ y de tener en ella nouenas. E pliego a nro señor y a su bendita madre q luego aqüel mes la dicha Ysabel Sanchez se sintio preñada: y vino a parir dia dos reyes año d mil y q trocietos y sesenta y q tro años: y pario vn hijo al ql llamarón simón: por contemplació de Simon y cuela inuictor dela preciosa y mage de nra señora de la pena de fracia. Despues q la dicha Ysabel Sanchez pario estuvo tres dias q no se libro del peligro del parto: dlo ql murio estando su marido absente: y estuvo muerta vn dia desde antes q amaneciesse hasta ora de nona.

Universidad de Deusto
Biblioteca

Parte segunda.

Y entonce vino su marido y dixerole los que presentes se ballaro. Gil góçalez sabel q teneys vn hijo pero vuestra muger es muerta desde oy ante q amaneciesse: por tanto dad gracias a dios y no tégays pena q todos aemos de andar este camino. Eſo formaos con la voluntad de dios. Y pues su voluntad fue dela llevar: sea loado para siépre jamas. El dicho gil góçalez quando vio su muger muerta delate si: comēço a llorar muy dolorosamente y dezir con grā paciencia y deuocion. O señora virgen María dela peña de frácia/muchas gracias te seā das por siempre:q me quesiste dar este hijo: pero señora por diez hijos: no qisiera perder mi buena muger. Por tanto señora pues me quesiste dar hijo/ suplicote me des la madre para q lo crie: si qera porq téga mas q te agradecer. No parezca señora q por vn bien/ luego me qeres dar vn mal/ sea señora la merced cùplida del todo: porq ella y yo mejor te siruamos. E yo te prometo señora q si ella buelue a binir/q ella y yo vamos a pie y descalços a la tu bédita casa dela peña de frácia: y tengamos enella nouenas segun q ya tenemos prometido. O señora virgē María ayed piedad de mi: no quieras q quede solo que no se q me haga cō este hijo sin madre. Señora aya yo dicha de gozar de vuestros milagros: como otros q a vos se encomiēdan: que aun q yo soy peccador: no con menos dñocion y se me encomienda a vos. Hazed me ago ratāto bié: q no os falta poder siqreys. Señora mirad que os llamays madre d misericordia y piedad/madre de toda consolaciō consolidad me señora pues sabey q n̄o lo he menester: y sabey q̄ta deuocion tengo y tme siempre cō vos. Acordaos de mi: y socorredme virgē sin mazilla. Y plugo a nuestro señor por ruego de su gloriofa madre q acabando de hazer su buena oraciō y voto: luego su muger bolvio en si sana y muy buena. E algu-

De vna muger resuscitada en Xerez. fo. xxxv.

nas mugeres delas que alli estauan presentes le preguntaron. Y sabel sanchez hermana: que vistes en este passo que aueys estado traspassada? Y ella respondio. Yo os digo de verdad: que no vi el infierno ni purgatorio ni fui al parayso: pero en par de mi me parecio ayer esta do vna dueña muy honesta baça y muy compuesta diciendo muchas buenas palabras: entre las cuales me diro estas. Te acumplir el voto que tu marido hizo por ti ala pena de francia. Y mandaras dezir ay tres missas: y a cada vna dellas mandaras poner tres candelas blancas tales como esta que yo tengo en mi mano: y no me digo mas. El marido quando esto oyo y vio asu muger biua: comenzó a dar muchas gracias a dios y a la virgen María. E luego dio su hijo a criar / y se partieron marido y muger de ay a cinco dias con mucha deuocion a cumplir su voto y romeria: y llegaron ala casa a tres dias del mes de febrero año de mil y quattrocientos y sesenta y quattro años. E tuvieron sus nuenas y fizieron dezir las tres missas. Y la manera y qualidad dellos y su deuocion y circunstancias/ hizo tanta certidumbre a los religiosos: que no fue procura da otra informacion de testigos mas de la que los mesmos dieron: la qual suele pedirse y recibirse despues de confessados como dicho es.

De vna niña que se ahogo en Alixa tierra de leon.



A tierra de Leon en vn lugar que se llama Alixa vna muger que se dezia Catalina fernandez estando enel mes de octubre lauando paños enel río / y auiendo llevado consigo vna hija sua de año y medio que se llamaua María: asentola sobre vnos paños: y sin saber como ni de que ma-



Parte segunda.

pera la dicha niña cayo en el río / y fue por el río abajo bien dos tiros de vallesta . Y quando boluió a mirar por ella y no la pudo ver ni hallar: comenzó a dar grandes bozes y maldezir sus peccados : y así boluió para el lugar matandosse y dando grandes gritos. E salieron luego con ella muchos vezinos y vezinas a buscarla. E andando todos por la ribera del río mirando si la podrian ver: la dicha Catalina fernandez acordádose de nuestra señora de la peña de francia se puso de rodillas en tierra/buelto el rostro hacia do esta la peña comenzó a decir. O señora virgén María de frácia valede me y socorred me agora señora: si yo no soy engollada de mi marido. Oyed me señora aun que yo soy peccadora: no mireys a mis peccados sino a vuestra gran piedad y misericordia. O virgén maría sea yo oyed vos ayudada. Virgen muy piadosa a vos me encomiendo : y yo vos prometo de yr a la vuestra casa dela peña de francia a pie y descalça. Acabado de hazer su voto y oracion dos vezinas suyas hallaron la niña bajo del agua muerta: donde auia questaua dos horas: y así sela truxeron ante sus ojos. La qual tomando la en sus braços comenzó abraçar la dando bozes y llamando a nuestra señora dela peña de francia : y las otras juntamente con ella. E todas tres estando así llorando: la niña boluió en si y comenzó a moverse y echar mucha agua por la boca/ y luego mamo. E con la leche boluió a echar mas agua por la boca. Y así quedo buena y sana del todo. E luego la dicha Catalina fernandez y sus dos vezinas : la una llamada Mari gonçalez y la otra Ynes fernandez con otras muchas personas se partieron el mayo siguiente a cumplir su voto y romeria : y questiós juraron solememente ser así todo la verdad como esta contado.

De vn nisio resuscitado en muñoz. fo. xxxvi.

CDe vn niño que se ahogo en muñoz/tierra de Salamanca.

Sa muñoz tierra de Salamanca / cayo vn niño d' dos años en vn pozo: que esta enel exido del misino lugar. Y era hijo de vn vezino del mismo lugar que se dezía Matheo callero: y nadie le vio caer. Y esto era enel mes de Enero/ año de Mil y quinientos y quinze. Y el padre estaua cerca de allí. E viendo a caso a luararse las manos en el pozo: hallo a su hijo enel pozo ahogado. Al qual con gran dolor y sentimiento saco luego. E tomandole en sus braços lo lleuo a su casa yerto y enuarado: como suelen estar los cuerpos muertos. Y el lo encormento allí con gran deuocion/a nuestra señora de francia: y hizo voto de pesarlo a cera y traerlo en romeria a su casa. E por ruego dela benditissima virgen y madre de dios/ luego el nisio boluió en si y comenzó a echar mucha agua del cuerpo: al cabo de vna hora que lo auian sacado del pozo . Y enel pozo se creya auer estado mas de otra hora. Esto fue muy publico enel dicho lugar de muñoz. Ese traxo informació de testigos ante escriuano publico en forma de derecho: cuyo original esta enel monesterio.

Capítulo tercero. De como algunas personas han sido libradas de muerte/ por auer invocado a nuestra señora en su ymagen deuotissima dela peña de francia.

CDe como fue libre de muerte vn hombre / que fue injustamente ahorcado en vitoria.

Sa victoria auia vn hombre q se dezía juan francés platero/ y tenia vn hijo casado/ al ql fue leuñtado vn falso testimonio / y impuesto vn delicto



Parte segunda.

graue; deziendo que auia seydo participante con otros en vn burto que se auia hecho de mucha cantidad dentro en vitoria. Por lo qual fue sentenciado y condenado a la horca. Diendo esto el dicho juñ frances / rogo a los Laualleros z ricos hombres de Victoria: que entreuiniesen y rogassen a la Justicia por el. Y lo mismo a las señoras y dueñas principales: mas ni los vnos ni los otros pudieron quebrar a la justicia en cosa alguna / ni alcançar en algo perdon: por donde en fin le sacaron ahorcar vn sabado en la tarde. Y era ya casi puesto el sol. Y fue ahorcado con vna soga nueva. Y assi la justicia como todos los de mas se bolvieron para sus casas: deixandolo en la horca. El suegro deste sobredicho mancebo/doliendose de la hija y temiendo no que dasse perdida: encorriendole con muy gran deuocion a nra señora dla peña de francia/ haziendo voto de yr en persona a su casa z monesterio en romeria: y llevar così go a su yerno si por bié tuuiesse de librarle de ta grā peligro z mengua/ y de dar doze libras de cera. Plugo ala piadosissima reyna delos angeles drouecer en su remedio. Porq vna hora despues q el mācebo fue ahorcado la soga se hizo dos pedaços: y el mācebo cayo de pies en tierra/ z se tuuo enlos pies/ y se pudo luego venir y se vi vino pa casa de su padre: y cō el vnos hombres q lo vieron caer. Ellamādo ala puerta de su padre q estaua ya cerrada como fuese ya noche: yinierō a ver quiē llamaua. Equādo abrierō z lo conocierō: fuerō todos espātados y maravillados mucho de verle. Elos que llorauan hasta entóces de pena/començarō a llorar de plazer: viendo biuo al q llorauan muerto. Sono la fama luego por la mayor parte dela ciudad z vino a noticia dla justicia: z luego vino a verlo z no lo podia creer. E preguntado como era aquello z como no auia seydo muerto: diro z

De como vn asturiano fue librado dla muerte.f. xxxvij.
affirmo que nuestra señora la virgē María de la peña de francia lo auia sostenido en el ayre: que aun que estuviera toda la noche no se pudiera ahogar: y que vn mácebo de grande hermosura le auia cortado la soga / y q desta manera auia sido librado. E de ay a quinze dias vino con su padre z cō su suegro a cumplir el voto z romeria como se auia prometido. E vinierō primero dia de agosto/de mil z quattrocientos y setenta y seys años/ dieron solemne testimonio de todo lo sobredicho z juraon todos tres.
C De como fue vn hombre librado que no se ahogase en vn rio: auiendo lo echado vnos Ladrones con vna piedra al pescueço.


A asturias en vn lugar que dizan el concejo de llancra tierra de ouiedo: auia vn hombre que se llamaua Pero hernandez: el qual vieniendo vna vez dela feria de Medina de puimar/ y con el vn hijo suyo z vn criado: trayan ocho mil maravedis en dineros y otras ioyas. Allegarōse a ellos en su compañia en aquel camino dos hombres que el no conocia su mal biuir: los quales sintieron como llevaua dineros. E passando por vn monte que se llama: el monte de Colunga que es en las Asturias de ouiedo/ los hombres ataron a el z a su hijo z a su criado de pies y de manos: y de lante de sus ojos le degollaron al hijo y al criado. Y al padre robaron quanto tenia y le ataron vna gran piedra al pescueço: y llevaronlo a vna ria muy honda que esta cerca dela mar y echaronlo alli. Y estando puesto en este trabajo este dicho hombre: se encorriendo con muy gran fe z deuocion a nuestra señora dela peña de francia. E quando le yuan a echar en la ria yua diziendo el / Ave maria: z hizo voto de venir en



Parte segunda.

romeria a su deuota casa a pie y descalço / y de dar qui-
mentos marauedis para la obra . Y plugo a la Reyna
de los Angeles rescebir su voto z oracion . La luego me
dia hora despues q fue echado en el río / se vio a desora
en seco totalmente fuera del río : y echando agua por la
boca sin saber quien ni como le sacara . Y assi desato las
manos con los dientes : z despues con las manos desato
la soga que tenia al pescueço . E buelto assi dio gracias
a nuestra señora . Y torno de nuevo a encomendarse a
ella le librassse de aquellos malos hombres : para que tu-
uiesse espacio d confessar sus culpas z peccados q auia
hecho contra su dios . E ala hora fue para vn lugar que
se llama Guijon sin hallar a persona alguna en todo el
camino : z hablo con vn Hidalgo que valia mucho en
aquella tierra / que se llamaua Diego d valdes : al qual
conto todo lo que le auia acaescido con los Ladrones /
z como nuestra Señora de la peña de francia lo hauia
librado del Río do ellos lo hauian echado / y lo dexa-
ron por ahogado z muerto . E luego el dicho Diego
de Valdes sabiendo como le hauian muerto el hijo z
criado z le auian robado ocho Mil marauedis y mu-
chas joyas : tomo consigo otros dos Hidalgos / que
auian por nombre el uno Sancho gonçalez / y el otro
Alonso m artin de Pando / y todos tres se fueron con
este sobredicho Pero hernandez a las casas de aque-
lllos que le auian robado z les prendieron / z les toma-
ron todo quanto le auian robado z se lo boluieron : y
los presos entregaron a la Justicia . Y confessaron to-
do el delicto que arriba es dicho sin negar cosa algu-
na del : y aquel mesmo dia fueron ahorcados . Luego
que esto se hizo el dicho pero hernandez se partio a cu-
plir su voto z romeria : y lo cumplio todo segun lo auia

De vn niño q cayo d la peña d francia. fo. xxviii.

prometido . E vino a la casa d nuestra señora dela peña
de francia / y juro todo lo dicho ser verdad : y traxo con
sigo por testigos a los dos sobredichos Hidalgos que
se hallaron presentes quando los Ladrones confessan-
ron su delicto : y dixeron como auian dexado por mu-
erto al dicho Pero fernández echado en vn pielago hó-
do con vn canto al pescueço y las manos atadas . Y as-
si dieron testimonio dello en la casa estos dos Hidal-
gos con el dicho Pero fernandez y lo firmaron de sus
nombres : y se boluieron a sus casas dādo muchas gra-
cias a dios y a su bendita madre .

C De como vn niño cayo de lo mas alto de
los riscos dela peña de francia/
y ningun mal rescibio.



Os hombres vezinos de sant Helizes
de los gallegos / vinieron en romeria /
a nuestra señora de la peña de francia /
en el año de Mil z quinientos y cinco
en el mes de Mayo : y trayan consigo
sus mugeres y hijos . Y como llegaron
todos juntos / luego se entraron a oyz la missa mayor :
que se comenzava en aquella hora . Y como se occupa-
sen en oyz la missa y en sus deuociones / descuydarō de
los niños : y el uno dellos que seria de tres años salio-
se de la Vglesia por la puerta principal de la Hospede-
ria / y fuese hazia la parte mas alta y mas peligrosa
de la peña / que es al medio dia a cerca dela hermita de
santiago : do es peña tajada y de grā altura / z por algua
ocasiō o por d灾害 o porq se manifestasse la ḡia del sal-
uador y de su madre en aquell dia : el niño cayo de la pe-

Universidad de De
Biblioteca

Parte segunda.

ña abaxo. Y acabada la missa como mirassen por los niños sus padres y madres para auerlos d̄ recoger pa comer y no viessen a su hijo: preguntarō a los otros niños donde era ydo juanico q se llamaua assi. Respōdieron ellos. Aqui estaua agora. Buscaronle luego por todas partes y como no pareciesse la madre se turuo mucho t comēço a dar bozes y gritos muy grandes: y a dezir a los religiosos q estauā diziēdo nona en el coro porq era vn viernes/ frayles dadme mi hijo / frayles dadme mi hijo. Los q̄les acabado de presto el officio: baxarō a ver q̄ era aq̄llo porq dava a q̄lla muger tā grādes gritos. y como oyeron la causa pusiero luego diligēcia grande en buscarlo por toda la casa. Y como no le pudiessē hallar/ preguntaron a sus azemileros q̄ andauā a la sazon trayendo leña con las azemilas. Y dixeron q̄ ellos auian entrado a ver alçar a dios: quando tañeron las campañillas: y que quando se boluieron al claustro hazia la ospederia: que vn niño de aquellas señas que davan se auia venido empos dellos: pero q̄ no vierō si auia entrado hazia el cōuento/ o si auia ydo hazia la porteria. Sabido todo esto por los religiosos/ fuerō cō su padre t madre y sus cōpañeros/ a ver si a dicha ouiesse caydo enl pozo: q̄sta dētro ēla claustra: por alcāçar a beuer/ q̄ estaua lleno y se podia alcāçar cō la mano. Y visto q̄ no estaua dentro/ salio la madre de alli a gran priessa y con muy grāde ansia: y buelue todo el camino abaxo por do auia subido hasta abaxar a la fuente que llaman el parabiz/ pēssando que ouiesse buelto a beuer a la fuente. En tanto que la madre abaxo a la fuente: salieron todos los que alli estauā fuera por la porteria. y assomarōse sobre el risco al medio dia: a ver si a dsdicha ouiesse caydo. y en assomado/ vierō abaxo al pie dela peña vn hōbre segun les parecio. y eran los que alli estauā onze religiosos/

De vn niño q̄ cayo dela peña d̄ frācia. fo xxix.

y el padre del muchacho q̄ se llamaua joan tetilla: y su cōpañero q̄ se dezia martin/ y dos mocos d̄casa q̄ trayā leña/ y vn hombre del alberca. Y a todos parecia quan tos alli estauā que era hombre perfecto: alomenos de veinte y cinco o treynta años. E assi diro su padre a los religiosos que alli estauā. Padres demos agora bozes aquel hombre: y preguntemosle si por vētura vio caer este niño por este risco abaxo. Diziēdo el estas palabras llego su madre: y viédone diro luego. Aq̄les mi hijo. Y el q̄ a todos parecia hōbre perfecto: parescio luego niño a su padre t a su cōpañero/q̄ ante no le conocia le co nocierō luego. E baxarō alla ambos/ y el hōbre del alberca y uno de los criados de casa. Y quādo su padre lle go a el preguntole. Mi hijo como veniste aqui? quiē te traxo? El niño respōdio. Cay. Pregūtado de donde: señalo con la manezica al lugar do auia caydo que era do estauā todos y diro. De alli: que era jūto ala capilla do aparescio la ymagen del glorioso apostol sanctiago. E su padre le pregūto. Mi hijo pues cayste de tan alto/ como no te mataste y te beziste pedacos? y el respōdio. No llegue al suelo porq̄ una muger me tuvo q̄ no llegasse al suelo ni me briesse: y tomome dla mano y traxome aq/ y dexome entre estos panes: llamo panes a la yerua q̄ estaua muy crecida/ por ser el tiēpo tal q̄ era en el mes d mayo: t tambiē de no poderse pacer de ganados por ser la tierra muy aspera/ t como era niño paresciole pan la yerua. Hallarōle muy bueno t sano t muy alegre/ sin auer llorado lagrima: q̄ repusina a condiciō de nifio no llorar/hallādose solo t fuera de poblado: y en tā aspera t braua sierra. E assi traydo arribara todos quātos le bablauā respōdia alegrēmente. E quādo cayo llevaua vn paño tocado: t hallarōle sin el. t preguntandole por el paño/dijo q̄ no sabia del: que quando cayo se le auia



Parte segunda

caydo dela cabeza. Buscarõlo dos religiosos y no lo han lloró / t de ay a muchos dias parescio entre los riscos: por do auia caydo. Y fueron todos llenos de gozo / t alegría / t dieron muchas gracias / t loores a dios / t a su gloriosa madre. Y porq el dicho nifio se acordasse d la merced que nuestra señora le auia hecho y tuviessie mas memoria del milagro para darle gracias por ello le llaman juan de francia / t assi se llama agora.

C De como vna niña cayo de vna torre / t no murió.

Su peñaranda cayo vna niña de vna torre: la qual era hija de vna señora que llamauá dona Juana / muger que fue de don hernando de castro / muy deuota de nuestra señora dela peña de francia. E cayo por cierto desastre. Ella madre como estuviessie presente / viendo y a su hija la torre abaro por el ayre dixo. O señora virgen Maria dela peña de francia: a vos la encomiendo. Y todos los que arriba estauan baxaron a do auia caydo la niña: t la madre se quedo amortecida arriba sola. E assi como pudo hablar dixo. Ay señora virgen Maria mis peccados hazen esto. Señora a vos la encomiendo. Yo prometo de y a descalça a pie desde este lugar hasta la vuestra bendita casa: t de os la llevar alla / y d dar d mi bazienda para vuestra obra lo que pudiere. Estando asillorando: traxeronle su hija al parescer de todos muerta. Ella co grande effuerço y deuoción dixo. No crean ninguno que mi hija esta muerta: que sancta Maria d francia ha de amostrar aqui sus milagros. Eluego di yo a nuestra señora. O señora virgen Maria / esto es vro de hazer y obiar. Señora otra vez os la encomiendo: q plega de me dar esta hija. Bié confiesso señora que no soy digna / de alcançar tan gran bien y merced: pero vos señora soys muy piadosa / t misericordiosa. Señora acor-

D e vna niño q cayo de los riscos d la casa. fo. xl.

daos de mi y de tan grande angustia como a mi anima es venida. E yo prometo todo lo que tengo dicho: t valedme señora. E como vuodicho estas / t otras cosas semejantes la niña coméço a mover los braços / y despues todo el cuerpo: y echo mucha sangre por la boca / t por las narizes / t de ay a ocho dias se leuato sana / t buena. luego la dicha doña Juana vino a cumplir su romeria y voto / t juro todo lo sobredicho / t cada cosa ser verdad. Este dicho lugar de peñaranda: era de yn su hermano / que se dezía Alonso de bracamonte.

C De como yn niño cayo delos riscos dela peña de francia / y no murió estando tres dias con sus noches sin saber dei.

G A hombre q se dezía Juá bartholome vezino d valouarez / diez leguas dela peña de francia: tuvo tres hijos y lleuole dios los dos menores y el tercero le qdo: al ql llamauá juá. Y rábié este llego tā al cabo d vna enfermedad: q d todos fue dsabuziado. Y viédo le assi el padre / t la madre / como no tuviessen otro doliente mucho: t no viédo otro remedio acordarō encomendarlo a nra señora d la peña d fracia. E fizierō voto q si de aquella enfermedad sanasse / yriā ambos en romeria a su casa muy duotary lleuariā cōsigo al hijo / t lo pesariā a trigo / t haria limosna. Y otro dia q esto fizierō tuvo notable mejoría: t no mucho despues estuuo del todo bueno. Mas ellos viendo el hijo sano / t bueno: pusierō en olvido la promessa que auian hecho: t ocho años cōtinuos la dissirieron dc dia en dia. En cabo dclos qles la madre acordo hazer su romeria / mas por su proprio deseo por vētura que por deuoción de cumplir el voto que auia hecho. Y como no hallasse enel marido voluntad pa hazer lo mismo / pareciédole q auta cosas d mas pruecho en q se ocupar: auida su licēcia se partio en com-



Parte segunda.

pañia de vn su tio y de otras personas del mismo pue-
blo: y lleuo cōsigo a su hijo q eraya de diez años. Y fue
tal la duencion que ella para el proposito saco q comen-
cando a subir la cuesta se le acabo porque se arrepintio
auer hecho aqlla jornada: y quisiera no la auer comen-
çado. Y propuso de no hazerla otra vez: y con esto se cō-
solaua y dezia alos q con ella yuau. Esta vez y no mas a
nuestra señora de fracia. Subierō en fin lo alto dela pe-
ña: y llegarō lunes de pascua de spiritu sancto enla ma-
ñana: y luego entrarō enla yglesia no curādo dī mocha-
cho: antes le mando la madre quedara guardar las be-
stias en q venian. E sintio luego el castigo digno de su
descuydo. Porque entrados enla yglesia el mochacho
viēdo entre vnos riscos altos yn poco de yerua verde
y crecida y algunas espadasñas siluestres: se subio para
auerlas de coger. Y comēçandola a coger fuerose le los
pies cō el rocio: y despeñose de alli abaxo. E siendo aca-
bada la missa la madre salio a buscar al hijo: y como no
lo hallo cō las bestias: anduuo entre la gente (que ala sa-
zon auia mucha por las pcessiones q en aquellos dias
concurrē dela comarca) muy penada buscādolo: y no lo
ballando fue ala casa alos religiosos: y como tampoco
ballase nucia dī: fue muy turbada ella y los q cō ella ve-
niā. E yuā por los riscos a buscarle y dauā bozes: mas
nunca se descubrio nucia ni rastro dī: aun q̄l no estaria
mas de tiro de piedra de do ellos lo yriā a buscar. E luc-
go entre la gente se dixo y publico q yn niño era perdido.
la madre con angustia de su coraçō: se fue a encomedar
ala señora suplicādole q ouiesse piedad dlla y d su hijo.
y a los religiosos tambien rogo hiziesen lo mismo. Eto
dos ellos en comun por mandamiento del perlado que
ala sazon presidia enla casa: hizieron oracion por ella y
por su hijo auiendo della compassion. E ouio algū de-

llos

De vn niño q cayo delos riscos dla casa. fo.xli.

llos q dixo entonces. Deue querer hazer nuestra seño-
ra algū milagro: pues se ha pdido el niño. E tambiē al
gunos delos mismos religiosos salieron a los riscos a
buscarle por todas las partes do presumia podia auer
caydo: mas tāpoco hallarō ni pudiero dscubrir señales
dī. Acordarō luego los pariētes q alli se hallarō: repar-
tirse por los caminos a buscarlo. Y la madre fue de to-
da priessa para su mismo lugar: creyēdo se ouiesse torna-
do en cōpañia de alguno: pero por presto q anduuo lle-
garō primero algunos del mismo lugar: delos quales
el marido supo como su hijo no parescia. E quādo el lo
oyo quedo como fuera de si: por no tener mas de aquell.
E ala hora se partio sin comer y sin beuer en busca del:
ala pena de fracia: para cūplir cō desgrado y cō dolor
lo q de voluntad y cō descanso no auia querido cūplir.
E quādo ouo andado vna legua encōtro a su muger. E
no viēdo el uno ni el otro al hijo ni oyendo nueuas del:
fueles alli doblada la pena y lloro: y sin poderse q̄si ha-
blar passo adelante el marido / y luego dio la buelta en
pos del su muger sobre diez y nueue leguas de trabajo
y la fatiga dela perdida del hijo: aqlla q dezia q jamas
auia de boluer ala pena de fracia. Y esto era miercoles
y sobreuino essa tarde grā tempestad de agua / truenos / y
relāpagos. Y poco menos hiziera el dia antes. V cō to-
do llegarō vna legua dela pena a los batanes q llaman
dela garganta camino d ciudad Rodrigo: a do se aluer-
garō y de alli madrugarō. Y el marido se adelāto. Y ba-
xando a vna quebrada q se haze ante dela fuente prin-
cipal dela pena a do llamā el passo delos lobos: comēço a
dar grādes bozes y a dezir. A hijo mio. A nuestra seño-
ra dela pena de fracia. E ala hora oyo q le respōdierō
y dixerō rezio. Padre. Y mirādo al lado vio venir arra-
strādo y agatas al hijo por vn passo tā aspero y tā brauo

f



Parte segunda.

como tiene el nōbre: porq lo mas es riscos & pedrizas: dōde gentes no suelē andar traya la cabeza por muchas partes herida & cubierta de sangre seca & negra del sol & del sereno: & lo mesino las piernas por algūas partes: & la vna traya atada. E auria de ay a do el cayo media lengua: y el color traya de muerto. Y el padre como lo vio fuese pa el: y tomado lo en sus braços comēcio de llorar con el viendo alli juntamente la justicia y la clemēcia de la madre de dios: porq aun q mal parado y llagado esta ua biuo & con tābuen aliento & la boz tā entera/como si por el no ouiera passado mal. E diro luego a su padre antes q uada le preguntasse. Padre a do esta mi madre: y el respōdio. Hijo agora sera aqui. Entóces diro el querria beuer q be sed. E diro el padre. Y hasta agora hijo qen te a dado d comer y d beuer? Respōdio & diro. Hasta agora no lo he auido menester: q d spues q os he visto be auido sed preguntole el padre: q a sido d ti hijo d dōde as estado? Respōdio & diro. Padre cay de vnos riscos tras dla casa d nra señora. Preguntole mas. Esse pañio q traes atado ala pierna qen telo ato? Respōdio / q auia estado con el a dōde cayo vnos niños/ los qles le auia ayudado atar la pierna: y q el uno se llamaua Sctiago: y ensto lle go la madre. Y d spues q uno llorado cō el p gunto le dōde auia d xado los capatos: respōdio q alli do cayera. E preguntaron le tambien por el pañio. Respondio q los niños le auian mandado deixar a do cayo parte del: tam bien le preguntaron quien le auia encaminado alli: respondio que los niños. Y comenzó entonces a dessallescer mucho. E como le fueron a dar de comer no solo no pudo comer: pero ni aun beuer: sino pidioles que lo llenassen a nuestra señora y luego ambos lo subieron a lo alto/ y ala hora lo llevaron ala yglesia y le pusieron ante el altar de nra señora en las gradas: & mandaron dezir

De vn niñio q cayo delos riscos dla casa. fol. xlj.
ciertas missas. Y teniendo por cierto q aql desastre les auia venido por no auer cūplido el voto passado: entendiér d luego en cōfessar se y rescebir el sctō sacramēto de la comuniō/ y satisfazcer todo lo q mejor pudiesen el voto/ y todo lo q auia mādado q entre otras cosas era yn bezerro lo ql todo ellos publicarō. E dela casa acudierō al mochacho con cosas de comer. Eluego comio en la misma capilla mayor do estaua. Y de alli lo metierō en casa: pa le hazer los beneficios q ē aql lugar se podiā ha zer. Y como fuerō informados d dōde y como auia caydo: fuerō algūos religiosos auer d qn alto y adōde auia caydo. Y luego lo hallaron como dixerá el mochacho tras dla casa al medio dia: y la yerua comēçada a cortar: y el vn capato juto a ella/ y el otro abaxo ē otro risco dōde fue a dar el pmer golpe: y mas abaxo vieron el paño do fue a dar el segūdo golpe: & midierō el alto cō vn cor del: y hallarō q seria. xij. tapias: y fuerō todos muy maruillados/ como auieido caydo d tā alto y auieido estando tres dias & tres noches éteras al sol y al agua y al sereno sin comer & sin beuer y en lugar do pudiera ser comido d lobos: no solo no ser muerto po tener tābue sujeto como fino ouiera passado la dcima pte dí mal q paf so: & tābié se marauillarō d vq traya la ropa éxuta auieido llorido aqlla noche excesiuamente. E creyendo q se ouiesse metido debaxo algūa peña en algūa solapa/ bararō algunos religiosos/ y entre ellos el q tenia cargo dela casa y el prior de ouiedo: y anduuieron todo el caminopor do fuera el mochacho despues de auer visto el lugar dōde cayo y hallarō q no auia lugardo pudiese defendere de agua y assi tuuierō por cierto auer sido puidēcia marauillosa dí señor assi esto como lo demás y tambien les hizo admiraciō como no tuuo sentido el mochacho para subir ala casa estando a vista ya cerca



Parte segunda.

y el camino claro: y lo tuuo para yr sin camino a poner
sedo auia de venir su padre y madre. E assi creyeró que
los niños q el dixo auer estado con el no fueron sino re-
presentació/o el angel bueno/o quié proueyó nuestra se-
ñora para guarda del. finalmēte que de ay a dos/o tres
dias/pudieró llevar el mochacho para su casa. Y de ay
a poco estuuio muy bueno sin beneficios de medicos ni
curujanos : solamente vuo dilacion alguna en cerrar-
se le vna herida grande que tenia en vna pierna do le
faltaua quasi vn puño de carne / mas en fin sano muy
bien. E a otro año vino muy sano y alegre con sus pa-
dres a la casa en romeria.

Capítulo. iiiij. Delos captiuos q han sido librados de tierra de Moros: a invocacion de nra señora en su ymagē deuotissima dla peña de fracia.

De como fue sacado vn captiuo de tierra
de moros natural de Adamuz.

Al mancebo q se llamaua aluaro de adamuz
natural del lugar de adamuz: se fue de casa
de su padre Aluaro lopez cō enojo . Y fuese
a cordoua. y estando alli supo como su padre
sabia a doestaua : y por esto acordó de yrse a Jaen dōde
assento cō vn alguazil q llamaua hernando de alcóchel.
E quando este mancebo yua de cordoua a Jaen: hallo en
el camino vn procurador de nra señora de fracia: el ql
le fue contado por el camino muchos milagros de los
que nro señor hazia en su ymagén: y el cobro mucha de
uoció y amor a nuestra señora: y hizo este macebo toda
la costa al dicho procurador. Otro dia siguiete se apar-
taron el uno del otro:cada uno para do yua. Y al tiépo
de apartarse/dijo el procurador al dicho aluaro de adamuz . Hermano aluaro/y o os consejo pues vays a essa

Delos catiuos que an sido librados. fo. xliij.

tierra cerca de moros: q si en algun peligro os vieredes
q siépre os acordeys de nra señora dela peña de fracia
y creedme q por ella sereys ayudado y librado. Dichas
estas palabras luego se partieró el uno del otro. Viniendo
el dicho Aluaro a Jaen puesto con el sobredicho al-
guazil:ocordo de yr el y otros tres mácebos a ver q tier-
ra era aqlla q estaua hazia granada. E andado cerca dí
termino de cabil: salieró a ellos ocho moros gádules o
rusianes/de vna sierra muy braua bié armados:losqles
pelearó fuertemēte cöellos y los vencieron y prendieró
a todos quatro:y les ataron las manos atras y los lle-
varó al castillo de cabil. E quando los llevaua se soltaró
en el camino los dos dellos: y acogeron se a vna sierra q
núca los pudiero alcáçar. E a el y al otro q quedaron los
llevaró a Cabil:do les echaró luego grillos a los pies y
cadenas alas gargatas. Despues vuo grá differētia en
tre los q los llevaron presos y el alcayde sobre cuyos se-
rian los catiuos: y finalmente se concertaron q uno fuese
se dellos y otro del alcayde. E quiso su dicha de Aluaro
q el cupo al alcayde el ql se llamaua Libre. E no cöteto
con las prisiones q aluaro tenia echole otras muy mas
cruelas: y assi preso le hazia moler trigo cada dia desde
la mañana hasta la noche en vna atabona de braço: y so-
bre todo su trabajo dava le muy mal de comer. A su co-
pañero que se llamaua Christoual lo compraron vnos
moros que vinieron alli de Malaga y dieron por el
veynte doblas y vn cauallo y una adarga y una toca mo-
risca y vn capuz. Eluego lo llevaron que no supo mas
del. Despues de vendido Christoual/los moros que lo
vendieron quisieron partir lo que les auian dado: y nu-
ca se concertaron hasta que riñeron y se dieron de cu-
chilladas de manera que murieron los dos dellos .
Aluaro quedose con el alcayde cuffriendo mucho mal



Parte segunda.

que le hazia / z muy gran trabajo que le dava: z sobre todo muy mucha hambre. E viendo tanto mal como pasava: atrenio se vn dia a dezir le. Señor si vos quereys que trabaje mandad me dar de comer: que quando yo vine a vuestro poder traya buenas fuerças / z agora no puedo hazer nada. Dizendo esto el dicho alcayde su amo: tomo vn palo z arrojo se lo ala cabeza z descalabro lo. Quando el se vio descalabrado z corriendo sangre comenzó a dezir. O señora virgen Maria dela peña de francia y valed me. A esto le preguntó su amo que que dezia. Y respondio yo llame a sancta Maria dela peña de francia que me valiesse: ala qual plega de me sacar presto de vuestro poder. E su amo le dijo. Ser tea mejor deixar essa ley delos perros christianos y ser buen moro: y si lo bizieres yo te ahorrare y te bare mucho bien / y te casare con vna gentil mora mi parienta. A esto Aluaro no respondio: porque tenia harto que hacer en tomar la sangre que le corría dela herida. Otro dia luego siguiente lo hizo su amo venir delante de si: y le preguntó si estaua ya mejor dela descalabradura. Y el respondio. No estoy bueno. Empero yo tengo tal esperanca en nuestra Señora dela peña de francia: que ella me sanara z sacara presto de vuestro poder. A esto respondio su amo. Ya te dire ayer que dejes essa mala ley que tienes y que seas buen moro: z yo te embiare a Granada para que alla te circuncides z rayas el rostro: y bare por ti todo lo que te dire. E allende desto le diro otras muchas cosas. Aluaro le respondio. Yo nunca tal cosa bare / ni plega a Dios ni a la Virgen Maria que tal cosa passe: aun que me diessedes a toda Granada cō su třra: seriaos a vos mejor q soys ya viejo: que os tornassedes christiano: z perdonaros ha Dios

De vn captiuo de adamuz. fo. xlivij.

vuestros peccados z yriades a parayso / que es descanso que dura para siempre / y renegad de Alahoma. A todas estas palabras estaua presente vn hijo de su amo hombre mancebo: el qual le dio luego delante su padre quattro / o cinco puñadas en el rostro y lo queria abogar. Entonces dixo el dicho Aluaro. O señora virgen Maria de la peña de francia a vos me encomiendo/ que os plega señora de me valer z sacarme deste trabajo: z lleuarne a vuestra casa dela peña de francia. Entonces le dixo el hijo de su amo aquel que le dio las puñadas. O perro traydor de Alahoma dezis mal/ z alabays a la vuestra sancta Maria: E dio le otra puñada muy grande. E a todo esto su amo no dezia nada ni le hablo de ay a quattro dias: porque se fue a otro Castillo. E despues bolvio z su hijo con el. E vn dia estando cenando lo hizo llamar z traer delante de si / z le preguntó. Estas ya sano de la cabeza. E el respondio: ya bendita sea la virgen Maria de la peña de francia que me sano: en la qual tengo yo fe que me sacara presto de vuestro poder. Entonces aquel hijo de su amo le queria quebrar los ojos a bigas / diciendo. Toma para ti z para esa que dizes: que te ha de lleuar de aqui de nuestro poder. Entonces diciendo esto le dio vna gran bofetada en el rostro. E su padre z todos quātos alli estauan se rieron: de ver quan cruda se la auia dado. Hecho z passado esto dieron le de cenar. E despues que cenó dixo su amo. Tenedme dos de vosotros muy bien a aluaro. E assi lo bizieron aun que por fuerza: que de otra manera no podian. Entonces tomo su amo vna nauaja y dixo. Yo quiero circumcidar a Aluaro porq sea muy buen moro de aq adelante: z sin ninguna verguença le tomo con la mano para circumcidarle. Quādo el catolico z firme xpiano aluaro se vio assi/ y q



Marte segunda.

Su amo tenia la nauaja en la mano y un bacin grande alli
y una toualla y sal y ceniza y un libro todo puesto delante de si: vno muy gran temor y diro a su amo. Señor que quereys hazer? Catad que es cosa vergonçosa para vos lo que quereys hazer: y muy gran suziedad y vileza tenerme de la manera que me tencys. Oyendo su amo estas palabras tiro muy rezio de do lo tenia: y dejolo: dejelo qual el sintio muy gran dolor. Un mancebo Almoro que alli estaua le diro luego. Hazed esto que os dije el señor y vos ha bien: sino ya veys en que estado estays. El respondio. Curad vos de vuestra ley y derad me a mi. E aquella noche le mandaron yra velar una torre con otros. Dónde se le acordó de los milagros que le auia contado el procurador de nuestra señora de francia: quando yua de Cordoua a Jaen. Entonce con mucha fe y devoción se encomendó a nuestra señora de la peña de francia y le prometió ayunar toda su vida los Sabados a pan y agua: y de venir a la peña de francia en romeria y le servir un año y medio en su obra. Entre otras palabras que diro a nuestra señora le diro estas. Señora virgen Maria a vos me encomiendo que os plega de me oyz y sacar de aqui porque el Diablo no me vença: ca soy humano y muy flaco en el servicio de Dios: y estos Almores perros me fatigan mucho y no querria ni plega a dios que ellos me vençan con sus malas palabras y me muden de mi buena intencion. O señora y valedme porque pueda yo yr a la vuestra devota y bendita casa de la peña de francia. Y en toda la noche no pudo dormir pensando en aquello que su amo le auia hecho: pero ya cerca de la mañana fatigado del sueño y del trabajo se durmio. Y quiso nuestro señor por ruego de su bendita madre que quando otro dia desperto: balloste con sus grillos y cadenas assi como alla esta

De vn captiuo de Ceuta.

fo. xlvi.

ua en par de vn lugar que se llamaua Pegalajar vna legua de Jaen. Quando el se vio alli co sus grillos y cadenas espantosse mucho: y estuuo por gran rato fuera de si. E despues que boluió en si encomendosse mucho a dios y a su bendita madre: y hizo la señal dela cruz delante de si y puso las rodillas en el suelo: y diro/ cuatro o cinco veces el Ave maria. E de alli se fue poco a poco con sus grillos y cadenas para Jaen. Y llego a la hora de missa mayor. Llegado a jaen fue a ver a su amo el alguazil. Y contole todo quanto le auia acontecido con los Almores en Lambil: y como y de que manera a via salido y como maravillosamente nuestra señora le auia librado: y como se auia encomendado a nuestra señora de la peña de francia y le auia prometido seruir un año en su obra. Quando el alguazil bernardo de alconchel lo vio assi con sus grillos a los pies y cadenas ala garganta y le oyo contar como se auia librado fue muy maravillado: y diro a los que presentes estauan. Señores mayor milagro nunca fue hecho por hombre bueno como este. O bendita sea la virgen Maria que assi socorre a los peccadores: aun que nosotros nolo merecemos. Dichas estas palabras tomolo consigo y lleuo: lo ala plaça: para que todos le viessen y oyessen. Y de la plaça lo boluió a su casa y le quito los grillos y cadenas: y le dio de comer con mucho plazer. Luego otro dia se partio con licencia del dicho Alguazil su amo a cumplir su voto y romeria. Y al tiempo dela partida le dio el dicho alguazil una dobla de la vâda: para que la ofreciesse a nuestra señora dla peña de fracia para ayuda a su obra. Assi vino a cumplir su voto y romeria y traxo los grillos y cadenas acuestas: y en llegando ala casa despues que hizo oracion luego hizo informacion como venia y a que venia: y como maravillosamente lo



Parte segunda.

auia librado nuestra señora porque se auia encomendado a ella muy deuotamente en la su casa d la peña de fracia. E luego offrecio la dobla t colgo los grillos t cadenas delante el altar de nuestra señora / t juro en forma todo lo sobredicho ser verdad: t comenzó a seruir se gun auia prometido / y lo continuo todo el tiempo que fue su promessa.

C De como fue librado vn captiuo de tierra de Moros/natural de Ceuta.

Vino a nuestra señora de francia vn hombre que se llamaua Elasco alfonso / vezino de la ciudad d Ceuta: hidalgo de solar conocido. El qual traya vna cadena desde la cinta ala garganta con otras dos desde la cinta alos pies cō sus argollas ala garganta: y alos pies: tray mas vnas espafas quebradas colgadas dela cinta. El qual despues q hizo reverencia y oracion a nuestra señora delante de su altar t ymage: fue luego preguntado por el reverendo padre fray Andres de cogollos prior dela casa : que venida era la suya / t como venia con aquellas cadenas t prisones. Y el respondio que venia a buscar la virgen Maria dela peña de francia: que lo auia sacado de poder de los moros perros crueles. Ediro que auia seydo desta manera. Este hombre salio de su casa de Ceuta cō otros compañeros con mucha deuocion a ayudar aqüilos hidalgos: que yvan por mandado del rey su señor a ganar a Tanger. V que quando vino aquel tan gran destroço de mala dicha: el cayo en tierrra muy mal herido de vna azcona. E de alli lo lleuaron los moros arrastrando dandole muchas coces/ palos y puñadas: y assi lo lleuaron a tanger / t uno de aquellos moros que lo lleuaron lo tuvo en su casa hasta que sano dela herida. Despues que sano facolo vn dia al mercado y vadio

D e vn captiuo de ceuta.

fo. xlvi.

lo a otro moro: por veynite t vna doblas moriscas. Este moro que lo compro se llamaua Aly t su muger Comba. Los quales le davan muy mala vida/en especial vn hijo que tenian que se llamaua hamete / que lo deshonrava cada dia con palabras injuriosas: y lo llenaua alas viñas y le hazia cauer mayor tarea que sus fuerças bastauan. Haziále trabajar mucho de dia: y de comer davanle muy mal: t ala noche no le davan cama en q dormir ni aun si quiera vn cabeçal / sino vnas pajas marinias que nascen a vera de la Mar muy duras. E ala noche echauanle esposas a las manos . Assi estuuo en aquella crudeldad de vida : por espacio de año t medio/ t ocho dias. E un dia porque su amo ayunaua no le dieron de comer a el en todo el dia / basta dos horas de la noche: t todo aquel dia saco estiercol de vnos establos t sintio mucho el trabajo por la gran hambre que padescio. E entonces se le acordó con la fatiga que tenia de nuestra señora dela peña de francia / y de los muchos milagros que auia oydo dezir que hazia : con todos aquellos que deuotamente a ella se encomendauan. E con mucha fe t grandissima deuocion se encomendo a ella / diciendo . O señora virgen Maria yo soy muy gran peccador / que despues que en esta tierra estoy: nunca me confesse ni hize penitencia de mis peccados. Señora a vos me encomiendo que vos plega de mi oy: y me querays sacar desta tierra de entre esta gente infiel / y deste tan gran trabajo en que estoy assi del cuerpo como del Anima / que es hechura de vuestro hijo Jesu christo mi señor y redemptor. E yo prometo de yr luego a la vuestra casa de la peña de francia/ y seruir en vuestra obra seys Meses : antes que vaya a mi casa a ver mis hijos t muger. E luego otro dia por merced de la madre de Dios abogada de los peccadores/



Parte segunda.

se ballo con todas sus prisiones en vn monesterio q lla
mā sancta Maria de alcobaça enel reyno de portugal:
sin saber de q manera ouiesse venido mas q se le acorda
ua q la noche antes auia cenado en Tájar en casa de su
amo. E luega q se vio enel monesterio: se jútarō el abad
y los mójes alo rescebir. Y el les comēço luego a dezir/
quiē era z como venia: y como nuestra señora de la pe-
ña de fracia lo auia sacado milagrosamēte cō sus gri-
llos z cadenas como lo vian estar delante de si. E pregū
tole vno de aquellos monjes. Deqid encomendastesos
a esta nuestra señora deste monesterio. Y el le respōdio.
Bien creo yo q la virgen Maria vna es/y esta enel cie-
lo cō su hijo Jesu christo / y tiene aca muchas y glesias
de sus aduocaciones: pero yo me encomende a la seño-
ra dela pena de fracia z a ella tengo de yr. Despues de
rescebido por los mójes/qbrātaronle las esposas y que-
rianle tambien quebrantar las cadenas: y el no quiso si-
no venirse con ellas. Y al tiempo q le quebrantaron las
esposas abriose el candado de ellas de suyo. Despues
que ouo comido se partio luego del dicho monesterio
con sus cadenas como se las traya: z se vino su camino
cō mucho plazer z gozo. E viniēdo caminādo le pares-
cio hazer por el dios otro milagro. Y fue q assi como se
venia cō sus prisiones andaua cada dia siete o ocho le-
guas sin trabajo: hasta llegar ala casa de nřa señora de
la pena de fracia como dicho es. Despues de hecha ora-
cion / fue preguntado por el prior como dicho es q vent-
da era la suya: y respondio todo lo que dicho es. E juro
en manos del prior por la ymagē de nřa señora a quien
cō mucha deuociō el venia a buscar: q todo era verdad
segū q lo tiene dicho. Hecho su juramēto quitarōle las
cadenas y colgarōlas delante del altar de nuestra señora
y el qdosse a seruir el tpo q a nřa señora auia pmietido.

De vn captiuo flamenco.

fo. xlviij.

C De como fue librado vn flamenco
de tierra de Moros.

On siete dias del mes de setiembre/ de mil y qua-
trociētos y quarēta z siete afios/ en presencia
de mi juā de segouia escriuano del Rey nues-
tro señor z su notario publico en la su corte z
en todos sus reynos y señorios: z delos testigos de yu-
so ecriptos tuy presente a todo lo q se sigue. Dētro del
monesterio enla yglesia de nuestra señora de la pena de
fracia: vi presente vn hōbre q dixo q llamauā Adriano
de flādes: el ql llego a este dicho monesterio este dicho
dia cō vn collar de hierro al pescuezo y cō dos ramales
que decēdian del collar cō dos argollas de hierro alos
pies: q pesaua todo quarēta libras de hierro. E vi como
luego el reuerēdo maestro fray andres de cogollos por
del dicho monesterio le pregūto/ q como venia con tan
tas prisiones: y de dōde auia salido cō ellias/ y a quien se
auia encomēdado/ o como le auia acōtecido. Y el dicho
adriano respōdio/ q el auia seydo captiuo en vna bat-
lla que hizo el maestre de Rodas y el rey de Polonia: z
otros muchos caualleros christianos cōtra los turcos:
enla ql batalla murio el rey de polonia z otros muchos
caualleros/ z muchos fuerō catiuos. Entre los cuales
fue catiuo el dicho adriano/ y fue llevado a vna cidad
que llamā Metropolim en turqā: y alli le tenia vn ca-
uallero moro q le dava muy mala vida porq se tornasse
moro y siguiesse la seta de mahoma. Y estuuuo enesta an-
gustia treynta meses. Y estādo preso en vna mazmorra/
vnu muelas de nřa señora dela pena de fracia/ z como
bazia muchos milagros cō aqllos q a ella se encomen-
dauā deuotamēte. Y q el se encomēdo a ella muy deuo-
tamēte z de puro coraçō: vna noche despues del domin-
go de Ramos a hora dī/ Ave maria. Y q le parecio que



Parte segunda.

vuya muy gran claridad y resplendor. En aquella noche ya quando venia el alua se hallo con todas estas prisiones treynta leguas de do estaua captiuo: y que aporto a yna ciudad de christianos q llaman. Pera. En q no sunio otra cosa/saluo q vio las dichas prisiones caydas a los pies sin ningun trabajo: y q creya verdaderamente q nuestra señora auia hecho este milagro/porq el se auia encomendado a ella co buena deuocion/ y le auia prometido de venir a esta su casa dela peña de frácia/ y de traerle las dichas prisiones y de todo como passo. El luego el dicho prior pidio a mi el dicho Notario q se lo dicesse signado para lo notificar alas deuotas gētes y fieles chistianos: para que su deuocion a nuestra señora sea acrestada. Yo el dicho escriuano se lo di assi signado. Los stigos q fuerō presentes/el señor Conde de trastamara/ y muchos otros romeros que aqui se hallaron.

De como vn hombre fue librado dos veces de tierra de Moros.

Mla ciudad de ceuta estaua vn hōbre q se lla maua pedro de arguello. Y vn dia saliero el y otros a escaramuçar co los moros de tangier: y permitio nō señor q los moros captiuarō algunos xpianos: entre los qles fue captiuo el dicho pedro de arguello y llevado a tāger do estiupo captiuo dos años. El qd viéndose en tanto trabajo y fatiga/ y q ninguno de sus parientes curaua rescatarle. Estādo yna noche llorādo co la grā fatiga q tenia acordossele como nuestra señora de la peña de francia sacaua muchos cautivos de tierra de moros/ y socorría a todos los q co deuocion verdadera a ella se encomendauan. Y co esta angustia puso se de rodillas en tierra y co gran fe y deuocion se encomendó a ella dentro en la mazmorra diziédo. O señora virgē María dela peña de francia/ vos q soys ma-

De vn captiuo.

fo. xlviij.

dre de misericordia/abogada de los peccadores/madre de los huérfanos/cōsuelo de los desconsolados/ carrera de los herryados/espança y salud de los q en vos esperā/en tero socorro de los q a vos se encomiēdā:acordaos señora de mi/plegaos d'vſar d'mia comigo indigno peccador. Señora a vos me encomiēdo: y aū q yo sea peccador/no mireys mis pecados y males q yo he hecho. Mirad señora v'rā clemēcia y piedad.sacadme d'ste cativerio y p'sio en q esto:porq yo no caya en algū yerro en la fe entre estos moros crueles. Yo p'meto d'yr en romeria ala v'rā casa dela peña de frácia. Estādo en esto dormiosse:porq estaua ya muy fatigado. Y ala media noche desperto y vio la carcel muy clara: y oyovna voz q le dixo. Que ha zcs ay q no te vas? El luego desparecio. Como vio tal visiō qual nūca alli auia visto/dijo entresi. Ciertamente agora creo q es esta aqlla señora a qen yo me encomēde. Despues desto le vino vn sueño:y quādo desperto hablosse en tierra de chistianos. Viniédo este Escudero a cumplir su romeria:encōtro co el rey de Castilla q ponía real en la vega de granada. E pusosse a bivir co el Marques de Villena y dexo de cumplir su voto y romeria: no se acordando de tan gran beneficio como de nuestra señora auia rescebido. Y estubo alli con el marques por espacio de cinco meses. E todos los de aquel señor salieron vn dia a escaramuçar con los Moros: y en la escaramuça fue preso el dicho Pedro de arguello. E no sin gran milagro de nuestro señor/que de quantos alli yuan que eran bien ochocientos hombres y mas: ninguno fue preso sino solo el que no vino a cumplir la romeria / que a nuestra señora auia prometido. Y el mesmo dixo y confessó que a su parecer auia sido preso milagrosamente:porque quando los Moros bizieron la entrada assi andauā tras del como los lobos tras el me



Parte segunda.

jor carnero en el mucho ganado. Se yedo preso llevaron
lo de Granada al Reyno de fez a la ciudad do primero
auia estado: y al mismo moro con quié antes auia esta-
do. Lo qual se vee ser misterio z milagro de nuestra se-
ñora. Y el moro receládose q no se le fuese como la pme-
ra vez: echole muy grádes z fuertes p'siones fierros / z de
ziale. Agora vere yo si te podras yr: dō falso traydor. El
viéndose en tanta afflicció z tormento / boluiose a encome-
dar a nuestra señora diciendo. O señora virgen Al'maria
dela peña de fracia / plegaos agora de no mirar mi grá
maldad ni mi gráde ingratitude que en mi vuio: que cier-
to señora conozco q lo bezistes conigo como madre de
misericordia. E yo fuy muy ingrato z desconocido / se-
gú el muy gran beneficio q de vos rescebi. Y el estuua a
tan gran recaudo/que dos moros le guardauan de no-
che z de dia: z dormian en su cama cō el detro en la maz-
morra/porque no se les fuese. Mas la reyna delos an-
geles como madre de toda clemencia / no mirando su in-
gratitude passada / sino al arrepentimiento z buen pro-
posito presente: tuuo por bien de oyx su oracion. E assi
vna noche la mazmorra le fue hecha tan clara/como si
fueras de dia. Y juntamente las prisiones le fueron qui-
tadas y la puerta abierta. Y tan libremente se salio co-
mo si estuiera en su tierra. E aun qne vno de aquellos
morus que le guardauan lo sintio y quisiese asir del en
amagandole con vna argolla del pie que tenia en la ma-
no/dios le puso tal miedo que le dexo yr libremente. E
assi vino a cumplir su voto : y traxo el argolla y prisola
ante el altar de nuestra señora. E juro este dicho escude-
ro solenemente auer passado assi como esta dicho : y lo
escriuio z firmo de su nombre.

C De como fueron libres dos hombres de tierra de
morus: q erá naturales de capardiel dal cañada.

vii

De dos catíuos.

fo. xlrx.

GUn hób're vezino de capardiel dela cañada / el ql se
llamaua Gonçalo garcia yendo en romeria por
su deuoción a nuestra señora de la peña de fran-
cia: como oyesse cōtar a vna muger vezina del Puerto
tierra de Salamáca: como auia sanado de vn braço de-
recho del qual auia seys o siete años estaua manca / que
ninguna cosa podia hazer con el : la ql por auer sanado
luego que se encomédo a nra señora de la peña de fran-
cia le venia a dar gracias y cūplir su voto z romeria : q
por la salud por su intercessió rescebida auia pmetido.
El dicho gonçalo garcia luego q esto oyo: cō grá deuo-
ció se derribo delante el altar de nuestra señora llorando
de sus ojos. Y assi estuuo llorado z rezado en tanto q se
dixo vna missa rezada. Despues de oyda missa se partio
pa su casa: z por todo el camino yua pésando en tā gran
milagro como auia oydo contar a aqlla muger. E yua
considerado como dios y su bēdita madre son tā piado-
sos z misericordiosos: cō todos los peccadores. Y esto
le dio animo y esfuerzo: pa encomédar se a nuestra seño-
ra en el caso siguiente. Este dicho Gonçalo garcia tenia
vn primo a quié queria y amava mucho: que se llama-
ua fráncisco. El ql estuua catíuo en el Reyno de fez : aun
q el no sabia en q lugar / o villa / o ciudad estuuiesse catí-
uo: ni si era muerto ni si biuo. Y por esso tenia muy grá
desseo de saber del: y de le ver si fuese possible. Y en esto
yua pensando por el camino. Y llegado a su casa / moui-
do cō mucha fe z deuoción: puesto de rodillas en tierra y
buelto el rostro hacia la peña de francia llorado de sus
ojos comenzó a dezir. O señor dios en vos esta todo el
poder: vos señor sabeyas todas las cosas q en el mundo
son / fueron / serán. O señora virgē Al'maria / piadosa soys
cō todos los peccadores. Señora dela peña de fracia a
vos encomédo / aql triste primo q nacio sin ventura. O

5



Parte segunda:

Señor dios y señora vgē maria a vos plega d me oy: aū q yo sea indigno y muy grā peccador. Señora vgē maria a vos me encomiendo q vos plega d me sacar a ql pmo d catiuerio y de poder d infieles: y lo vea yo cō mis ojos. Eyo pmeto oy eniste dia de buē coraçō q si yo señora al cāçare tāto biē q lo vea libre enista trra de luego me ptir cō el sin mas dtenerme a pie y dascalço ala vña deuota ca sa dla pena d frācia. Y mas pmeto d visitar cada vn año en todos los dias q yo biuiere la vña casa y monesterio: y a pie y dascalço dsde mi casa hasta alla: y de vos ba zer dzir cada vn año tres missas dela vña natividat. E fue ala ora otorgada su peticiō: q luego la mesma noche q se siguió d spues del voto hecho el dicho francisco su pmo fue suelto y libre del poder delos moros alla do esta ua catiuo: q era en vna ciudad q se llama la ciudad d las batallas ola ciudad d las lides. E fue desta manera: estā do el dho frācisco en la dha ciudad de lides al cabo d sie te años d su catiuidad fue catiuo otro mācebo natural d vn lugar q se llama Bāba trra de comora / q se llamaua benito. Este mācebo fue psō siēdo marcāte: y fue catiuo con otros de su nao. El qual diro que auia sido vendido dos veces: y la postrera vez lo llevaro al reyno de fez ala dha ciudad de lides do lo cōpro el mesmo moro q te nia al dho frācisco. E assi estuuier d jūtos en vna cōpa nia por espacio de cinco meses: los q les passados la mes ma noche ql dicho gonçalo garcia encomendo en su ca sa de capardiel al dicho francisco su primo a nra señora dela pena de frācia: en aqlla misma segun despues parescio diro el dicho benito a su compañero francisco estas palabras: estando ambos metidos en vna maz morra. Yo te digo cōpañero y amigo francisco q muy cerca de mi tierra y aun mas dela tua ha agora pares cido vna ymagen de nuestra señora la virgen maria en

De dos catiuos.

fo. .1.

la pena de frācia: por la ql nro señor haze muchos mila gros y marauillas. Encomēdemonos a ella muy deuo tamēte d todo coraçō y volūtad: y cree firmemēte q ella nos librara y nos sacara desta catiuidad y trabajo en q estamos: y a ella plazera de nos llevar asu casa dla pena de frācia. A esto respōdio frācisco y diro. Compañero y amigo yo te digo de fādad: q yo me siēto tal en mi anima q no soy digno d me écomēdar a sctō ni a sctā. Pero yo me encomiendo ati/ q me encomiēdes ala vgē maria. E benito le respōdio. Amigo frācisco yo te digo q aun ql bōbre sea peccador si se cōfiesa y ppone de se emēdar: q dios le pdona y le oye. E opañero digamos el aue maria a nra señora la vgē maria. E puestos de rodillas detro dla mazmorra dixerō el aue maria a nra señora encomē dādo se muy deuotamēte a ella / y pmetiēdo le de venir a pie y dascalços desde alla hasta la su deuota casa dela pena de frācia: y seruir en su obra cada vno vn año. Lue go aqlla noche ala ora delos maytines algo antes q los gallos cātassen: vieron la mazmorra muy clara y en la mitad dela claridad vn altar pequeño enel qual vieron estar vna ymagen/ la ql despues de venidos aca jurarō q esta ymagen de nuestra señora que esta en este monesterio es la misma q vieron estar enla mazmorra. Despues de vista la visiō/ les parescio q oyeron vna voz q les diro. Andad empos de mi q soy smis encomēdados de vna persona mi deuota. E luego en aqlla hora se hallaron sueltos de todas las prisiones que tenian: y la maz morra se les abrio/ y desquiciarō las puertas de casa y se salieron. E quando fueron ala puerta dela ciudad la ballaron abierta: la ql ningun dia se solia abrir hasta q era salido el sol. Salidos dela ciudad se fueron ambos juntos por vn camino rezando con mucha deuocion. Y quādo amanecio con temor q tuvierō de ser sentidos



Parte segunda.

se entrarō en vn cañaueral de cañas de açucar: donde estuierō metidos todo el dia/q no comierō ni beuierō cosa alguna saluo de aqllas cañas & caracoles crudos. Quādo se qria ya poner el sol: vino a ellos vna muger blanca & hermosa:vestida ala morisca de vestiduras blā cas. Y passo a passo se llego a ellos de q tuuierō gran te mor q era alguna mora: & q a tal hora no podia venir so la. Esta muger les diro. O hombres de poca fe mucho estays allegados al miedo. No tēgays temor de mi. E como estuuiescen ala sazō junto a vn braço de Alhar: no sabiā por donde ni en q manera podrian passar el agua & aqlla muger les diro. Vlosotros no podeys passar essa agua. Tomad destas cañas & hazed dos hazes y atad los biē & poneduos encima dellos: & sed ciertos q passa reys sin peligro toda essa agua. Dicbas estas palabras: luego aqlla muger desparecio que no la vierō mas. E ellos quedarō muy espatados & fuera de si. Despues q fuerō en si/benito pregunto a frācisco & dirole. A ti que te parece desta visiō: & frācisco le respōdio. Parece me que deuemos ponerlo por obra y hazer cada uno su haz: & passar como esta muger nos diro. Y haziédolo/passarō muy biē cō sus hazes sin ningū peligro/ & vinierō hasta el dicho lugar de çapardiel: y de ay vinieron a la causa de nuestra señora de francia a cumplir su voto & rome ria: & juraron todo lo sobredicho & cada cosa & parte de todo ser assi verdad/segun se ha contado.

CDe como fue libre yn hombre que
estaua catiuo en Granada.

M criado del señor dla villa de alcōchel vezi no de villa nueva de barca rota/el qual se lla maua Lorēco:biuié cō el dicho su señor yuo ciertas questiones & differēcias cō otro cria do de su señor. Y a esta causa se despido y se fue a binir a

De vn catiuo de villa nueva.

fo. II.

la frōtera. Y despues de algūos dias q por alli anduuio: assento a binir en la ciudad de alcala la real dōde binio por largo tiépo. E tuuo conocimiēto cō algūos almoga uares:los qles hazē entradas en tierra de moros. E viē do el las entradas qstos haziā cōcertosse cō ciertos ami gos supos de hazer vna entrada en trāfa de moros: como veyā q haziā otros. Los qles se partierō diez jūtos vn jūtus en la noche dla ciudad d alcala la real: & fuerō aqlla noche a aportar a mōte frio:y otro dia estuierō en vna espessura:d dōde salierō a hazer su salto a do teniā cōcertado. E passando por yn valle fuerō sentidos/y sa lierō a ellos qnze moros los seys d cauallo y los nueue peones:entre los qles moros venia vn cauallero moro criado díl rey de granada. E andādo escaramuçādo: matarō los christianos al criado díl rey de granada & a otros. E los moros matarō seys christianos/ & birierō & prēdie rō los otros qtro christianos: & atarō los muy biē d pies & manos & los muertos despojarō & cortarō les las ca becas y echarō las en dos fardeles: & dierō las a los ca tiuos christianos q las lleuassen a granada. E al dicho lorēco dierō el cuerpo del moro muerto pa q lo lleuasse a granada & asu cōpañero qstaua herido dierō las ropas q auia qtado a los muertos pa q las lleuasse. E assi los lle uarō hasta la ciudad. Quādo entrarō por la puerta dla ciudad salierō muchos moros & moras & muchachos a recibir los: y en la primera calle les tomaron el muerto. E los pariētes del muerto & su muger los qrian luego alli matar. E dauā les palos espaldarazos/pedradas/ & puñadas/ & repelones/ y escupian les/ y echaūa les centi za a los ojos/ & lodo ala cara/ & los derrocaūa en tierra/ & les dauā muchas coces/ & los mas destos tormentos les dauan los mochachos. Con esta pena estuierō hasta q vinierō los q lo auia ydo a dezir al rey de granada.

S iii



Parte segunda.

Y quādo vinierō por ellos: sacarō las seys cabeças q de sus cōpañeros llevauā. Y a todos q̄tro los desfudaron en carnes como nascierō y a los tres les dierō cada dos cabeças delos muertos / y al otro le dierō la soga en que todos estauā atados: y assi fueron todos y su cōpañero tirando dela soga hasta q̄ fuerō delante el rey de grana- da. Y el rey quādo los vio assi desnudos delante si: mādo q̄ luego les dießen paños menores y q̄ se calçassen: y assi se hizo. Pero quādo supo del moro q̄ auia muerto res- cibio muy gran pena y enojo: porque era criado suo y muy buē hidalgo. Despues de muchas platicas q̄ el rey passó en su arauigo con los q̄ presentes estauā: mādo q̄ los sacassen todos quattro ala plaça y los matassen cō cañas agudas. Luego aquél dia q̄ era viernes en la tarde los sacaron ala plaça y acañauerearō a los dos no mas porq̄ era ya muy tarde: y q̄darō este lorēco y otro q̄ se de- zia andrés de cordoua pa q̄ otro dia los matassen a caña zos / como auia hecho aql dia alos otros dos. E dixo este sobre dho lorēco q̄ q̄ndo veya estar matado cō las cañas alos otros dos sus cōpañeros q̄ ouo muy grā temor de muerte tan cruda como aqlia: y que dentro de su coraçō lo mejor q̄ pudo dixo las palabras siguiétes. Señora stá maria de frácia v̄ro cofrade soy y mi padre y mi madre y todos mis hermanos: a vos señora me encomiendo q̄ vos plega de me librar d̄ tā mala y tā cruda muerte. Se- ñora a vos plega d̄ mostrar en mi v̄ros milagros: q̄ yo oy cōtar en casa de mi padre alos pcuradores q̄ demādauā en mi trā pa v̄ra casa. E yo pmeto señora si yo no muero d̄ yz a v̄ro monesterio d̄la pena d̄ frácia a pie y d̄ calcō: y d̄ yz vna jornada d̄snuido / y de seruir en v̄ra casa vn año/ señora valedme en v̄ras manos me pōgo q̄ vos plega de me librar. E acabando el de dezir estas pa- labras acabauan de justiciar el segundo de sus com-

De vn catiño de villa nueva.

fo. lliij.

pañeros: y algunos dlos moros en especial los moços de ziā q̄ seria bueno q̄ acabassē otro dilos: y q̄ no quedasse mas d̄ uno pa otro dia. Y assi yuā pa uno dilos pa acaña uerearlo luego. E dixo este sobredicho lorēco q̄ q̄ndo es to vio q̄ vuo grā temor: tāto q̄ se le soltó la vrina sin sētir lo. Pero otros moros dixerō q̄ se q̄dassen ambos pa o- tro dia: y assi q̄darō sentenciados. E assi d̄snuidos como es tauā los llevarō al corral dlos catiuos: y los entregarō al alcaide dla carcel pa q̄ los guardasse. El q̄l les echo luego grillos y cadenas y esposas alas manos: y los me- tio en vnsuetano do estauā otros dos catiuos. El luego aqlla noche murio su cōpañero andres d̄ cordoua. E di- xo este dicho lorēco q̄ creya q̄ auia muerto dela herida q̄ le auia dado q̄ndo los pndierō. Y q̄ndo el vio a su cō- pañero muerto ouo muy gran temor: y boluiosse otra vez a encomédar a n̄ra señora de frácia: diziédo el Ave maria y el credo y la salut regina. E assi estuuuo toda la noche. Y q̄ndo amaneccio pusose d̄ rodillas en vnsuetano: y encomédosse cō mucha duocia a n̄ra señora diziédo es- tas palabras. O señora Vgē maria en dia señalado v̄ro q̄ es el sabado tēgo d̄ morir esta muerte aū q̄ yo no era di- gno. Bien sabeyas vos señora q̄ vos ayuno los sábados mas a d̄ diez años. A vos señora plega d̄ ser comigo ala hora d̄ mi muerte. Allí aia señora a vos la écomiendo: q̄ melia guardeys d̄ poder d̄ dmonio. Y estādo diziédo es- tas palabras: oyo yna boz q̄ d̄zia assi. Lorēco porq̄ no te cōfiessas: dla q̄l palabra el q̄do muy espātado / y pguito a los otros q̄ alli estauā: si le auia hablado. Y dixerō q̄ no. y luego fue a tētar a su compafiero si estaua muerto o bi- uo: y lo hallo muerto / y frio y enuarado: de lo qual el quedo muy triste. V rogo a vno de aquellos que alli estauan que le oyesse sus peccados. V ansi se confessó ge- neralmente d̄ todo q̄ato entōces se le acordó: y recibio

5 ilij



Parte segunda

su penitencia. Y d'ay a media hora vinieró muchos moros per el y por su cōpañero pa los acañauercar. Y como hallaró muerto a su cōpañero lleuaró a el y a los otros dos catiuos: pa q̄ dixessen como auia muerto al cōpañero. Y el rey estaua ocupado aq̄l dia en otros negocios: y por esto no pudieró hablarle. E aq̄llos dos catiuos teníā amos/ y ellos los lleuaró: y a el pusieronlo en guarda en casa d'vn cauallero moro: hasta q̄ el rey lo supiese. Y esto era sabado: y no auia comido desde el jueves q̄ auia salido de alcala la real. E diole vna donzella hija de aq̄l moro en cuya casa estaua: vn poco d'pá y cinco datiles q̄ comiesse: y no pudo comer d'flaq̄za mas de los tres datiles. E assi estuuo todo aq̄l dia en casa d'aq̄l cauallero siépre encomēdádose a nra señora de frácia: q̄ le pluguiesse guardarla de aq̄lla fatiga tā grāde en q̄ estaua. En todo aq̄l dia no pudo auer audiēcia cō el Rey moro. Y ala noche boluierólo al corral: y echarólo con todas sus cadenas en vna mazmorra. E estando allino podia dormir. E aq̄lla noche boluió a encomendarse a nra señora dela pena de frácia cō grā deuociō: haziendo de nuevo el voto q̄ antes auia hecho. E no podia dexar la divina clemēcia de socorrer a q̄en se encomēdaua cō tā firme deuociō: en su bēdita y entrañable madre. Fue assi pues q̄ otro dia domingo en amaneciēdo/ fue d'el cie lo socorrido/ ca se hallo fuera dla mazmorra y de la ciudad cerca de guadaxenil en vna espessura de vn juncal y cañaueral: sin saber do estaua ni aun q̄ hazer. El luego de ay vn poco vinieró tras el: y nūca le vieró aun q̄ el los veyá muy biēa ellos. E los cōto q̄ erā cīco moros y trīa seys perros. E cō el temor q̄ tuvo q̄ los perros lo sintiesen laçose en el rio y metiense debaxo del agua: no dexando fuerá sino la cabeza la q̄l tenía debaxo dlas ramas/ q̄ no le podiā verni le vieró aun q̄ llegaró a do el estaua.

De vn catiño de abuhera. fo liij.

Despues que los moros se fueron con sus perros el salio del agua. Y auiendo de passar el rio no sabia como porq̄ llevaua mucha agua/ y el no sabia nadar: y tenia consigo mucha fatiga y temor: y aun tambien mucho desmayo de hambre. Estando en esta congoxa vio estar de la otra parte del rio vna muger muy honesta: y a su parecer en abito de religiosa y le diro. A mancebo pásate vn poco mas arriba del rio: y hallaras buen vado. Yiendo do ella le mando hallo muy buen vado por do passo sin ningun trabajo: y sin llegarle el agua de la cinta arriba. Despues que ouo passado el rio fue a ver aq̄lla muger que le auia enseñado tan buen vado por do passasse: para darle gracias por ello/ y no la hallo ni la pudo ver mas. Pero en aq̄l lugar do la auia visto: hallo vn pan pequeño muy blanco y vn poco de panar de intel y dos naranjas. Y como llevaua muy gran hambre: atreuiosse a comer de todo ello. Y estuuo alli por espacio de vna hora y algo mas. Y viendo que la muger no venia ni parescia/ dio muchas gracias a nuestro señor y a su bendita madre: que tanto bien le auia hecho. Y efforçandose mucho en su coraçon comenzó andar. Y esto era domingo de mañana. E assi con sus cadenas como venia: le parecio que en tres horas se puso cerca de alcala la real que son seys leguas. E viniendo a alcala no se tuuo alli mas de quanto contó todo lo que le auia acaescido publicamente: y como nra señora de francia lo auia librado/ y le auia dado de comer. E q̄tados alli los hierros/ se ptio luego a cumplir su voto y romeria. Y vino ala casa año de mil y quatrocientos y sesenta y siete. Y juro todo lo sobredicho ser verdad segun que aqui se ha contado.

C De como fue libre vn hombre/ que estaua en poder de almoros.



Parte segunda.

Un hōbre de medina del albuhera q se llamaua bartolome sanchez juro lo que se sigue en manos dí prior de la casa. Y fue q andado yn dia el mismo en el ca po trabajado en su haziēda: vintero cinco moros z lo pñ dierō. Y entrados en tierra de moros: hizo seles tarde para llegar a poblado. E como eran hōbres del campo sabian sus sendas z cuevas do se acogian: quādo se les offrecia necessidad. Aquella noche entraron a dormir en vna cueva do le metierō consigo: z cenaron pā z pas sas. Y estando cenando dezian vnos a otros en su arauigo. Este vēderlo emos/ y terneimos para comer z jugar esta semana. El dicho Bartholome como auia estado ya catiuo otra vez ocho años: sabia muy bien el arauigo/ y entendioles lo que dezāa. Al tiēpo dí dormir toma rōlo y tēdierōlo en tierra/ el uno se acostó sobre sus pies y el otro puso las piernas sobre la cabeza z pescuezo: o tro se puso sobre sus pechos/ z otro de vna parte z otro dela otra/ z otro ala puerta dela cueva. Quādo el se vio de aquella manera en tāta pena z angustia: acordosse d los milagros de nřa señora dela peña de frācia/ y encogedose a ella cō mucha deuocion diziēdo. O señora virgen María dela peña de frācia / vos que hazeys tantos milagros por aqlllos que a vos se encomiēda: a vos z misericordia de me librar del poder destos moros per ros infieles. E yo os prometo de yr a vuestra casa de la peña de frācia a pie z descalço : y servir en vuestra ca sa dos meses. O señora virgē María aued piedad d mi peccador/ z no mueras yo en poder d estos traydores enemigos dela sancta fe catholica: porq mi siā no sea perdida. O señora virgē María acordaos de mi: pues veys el trabajo z angustia en q estoy. E luego por intercessiō d la bēdita madre de dios se salio debarco d ellos estando

De vn catiño de miranda.

fo. liij.

ellos dormiēdo: z se fue por la puerta dela cueva sin sen tirlo ellos/ ni tampoco el q la guardaua. Despues q los moros despertaro z sintierō que se les auia ydo: salierō todos cinco a buscarlo/ y llegarō a do estaua/ y llegauā jūto a el y no le veyā: porq dios y su bēdita madre le ha ziā invisible. z assi se fuerō a su tiria y el escapo d sus ma nos. Despues q a el le pecio q ya ellos estariā lexos bol viose al dicho lugar d medina. Y d alli vino a pie z des calço a cūplir su voto z romeria: z seruio los dos meses que a nuestra señora auia prometido enesta casa.

CDe como fue libre yn hōbre que estaua catiuo en tier ra de moros natural de miranda del castañar.

Un hōbre q se dezia miguel sanchez/vezino de la vi lla d miranda dí castañar q̄tro leguas del monestrio de nřa señora de frācia: biuia cō el adelatado d Seuilla dō Alōso enrriqz. E entrādo vna vez en tierra d moros el dicho adelatado su señor z el maestre de sanctiago / y el Lōde d cisuētes assistēte d sevilla/ y el marq̄s d caliz/ z dō alōso d aguilas/ z otros caualleros y grādes señores: el yua en seruicio d su señor. E permitio nřo señor q fue perdidio y preso en la exerquia de malaga: con otros mu chos que alli fueron muertos y presos. E fue llevado a malaga/ z alli fue vendido por q̄trocientos miscalles: que valen quatrocientos reales de plata/ de moneda Cast ellana. E alli estubo por espacio de veynte y cinco dias: poco mas/ o menos. E de alli lo llevaron a Granada: z alli fue venidido por seyscientos pesantes que son seyscientos reales de plata Castellanos. A granada le fue a compar Alahoma alcay de vezino de Ronda: el qual le compreso para rescatar yn hijo suyo / z dio por el diez libras de Seda z cien pesantes. En Ronda estubo en poder deste dñoro por espacio de dos años z parte de tres meses. Este dicho Miguel sanchez era muy de-



uoto d nra señora/ especial en esta su casa d la pena d fracia: porq como era natural dsta trra/ tenia mucha noticia d ella / t assi siépre se encomédaua a ella q lo librassse. E yedo vna vez el t otros seys a cauar vnas viñas a vn alqria q se llamaua benalborar: vinieróse a la noche a dormir al alqria/ t quedaron el t otro fuera / t metieron los en sendos costales grádes/ t ataronlos muy bié con vna soga d tal manera/q ellos estauan atados por los pes cuccos cō la misma soga: t dos moros entre entrábos/ t tenia las manos atadas detro enlos costales cō vn cor del rezio d cañamo. E el cō mucha devoció pseguiá siépre la oració que a nra señora solia hazer: t assi plugo a ella aqlla noche d visitarle dsta manera. Viédo el la mara vida q passaua/ t teniédo mucha cōfiaça en nra señora: pcuro de soltarse / t ala media noche desato las manos: t despues de sueltas las manos pcuro desatarse la soga cō qestaua atado enel costal por el pescueço. E plugo a dios q la fogase hizo tres o quattro pedaços / t assi se solto. Despues d suelto fue a soltar a su cópañero q estaua dla otra pte d l moro: t vinose luego sin mas espar. Alla puerta d l alqria estaua vna manada d cabras/ t es pataróse t hizieron muy grá ruydo al tpo q salia/ t por esto no oso boluer por el cópañero q qdaua dsatado por q jutaméte cō el rupio q las cabras hiziero coméco mucho a ladrar vn perro q cō ellias estaua: el ql perro se vió no luego corriédo pa el t lo coméco halagar como si fure el pastor: t cō nüca lo av visto é toda su vida el perro vero de ladrar. Assi mismo al ruydo de las cabras t ladridos del perro el pastor dio muchas bozes: pero como el perro calló y el ganado se sosiego no curó mas el pastor. Pero ya de ay a vn rato: oyo el ruydo que los moros trayá cō el su cópañero qndo le hallaró suelto. E entóces Miguel Sanchez se hallo en vn capo muy raso:

do ningun arbol ni otra cosa auia do se pudiesse amparar ni ascoder. E como se vio en tā gran necesidad t temor de boluer a ser preso otra vez: pusose de rodillas en tierra y encomédosse a nra señora d la pena de fracia cō muy grá deuoció/suplicadole le pluguiesse librar d aqlllos infieles q venia tras el. E stando assi de rodillas en su oració: vio estar vna oliua enla qual se subio. E estando sobre la oliua/vio los moros venir cō hachas encendidas t cō perros a buscarle: t plugo a nro señor q nunca lo toparo. Quádo ya se boluijan para su alqueria/ tmauá cōsejo si le qriá a aguardar camino de röda o camino de setenil: t determinose q fuesen camino de setenil. E estos cōciertos todos los oya el enla oliua do esta ua: t acordo de boluverse hazia röda/pues ellos yuá camino de setenil. Ya q auia andado vna legua aqlla noche camino derecho de röda: vio salir ciertos moros de ronda q le saliá a tomar la delátera / porq los otros les auia hecho mädado. Quádo el los vio entrose en vnpalmar q estaua cerca de röda: a do estuuio todo aql dia. E ya q venia la tarde vio venir quattro / o cinco moros de acauallo cō perros q lo venia a buscar: los qles se venia derechos al palmar do el estaua metido. Quando el se vio en tā grá affliction q ya no podia escapar d ser hallado t preso: encomédose muy deuotamente a nra señora dela pena d fracia q lo librassse/ prometiédole no comer carne y de venir a pie y descalço en romeria a esta su casa: y traer los hierros acuestas hasta el monesterio suo. Y plugo a dios q luego a vntiro d herradura de do el estaua: se leuato vna liebre tras la ql fueró luego los perros / y los caualleros tå bien / t assi no lo vieró qdar alli. Escapado de ellos saliosse del palmar t vinose a setenil: dde dexo los vnos hierros en vna yglesia que se llamaua sancta Maria/ a honor t reverencia de nuestra



Parte segunda.

señora dela peña de francia. E de alli se vino a cumplir su voto z romeria / z traro los hierros acuestas segun auia prometido: z juro en forma todo lo sobredicho ser verdad segun dicho es: a veinte y cinco dias de mayo/ de mil z quatrocientos y ochenta y cinco años.

CDe como fue libre vn hombre que
estaua catiuo en tierra de moros.

Un hōbre q se llamaua alōso morāte vezino d agui lar d cāpo/fue p̄so z catiuo por los moros en argel: quando don yñigo de mōcada pdio alli la gēte / Año d mil y q̄nientos y diez z ocho años. Y d p̄ma instācia fue llevado a argel do estuuo vn año catiuo: y de alli le llevarō a xarxel do estuuo mas d tres años. El q̄l viédose muy affligido el y sus cōpañeros/ passādo todo este tiepo muchos trabajos z fatigas/ especialmēte quando se ganarō los yelues: porq̄ q̄ndo los moros supierō q̄ los christianos auia ganado aqlla tierra/bizierō muy mal tratamiēto alos catiuos christianos q̄ teniā/acordo de matar si pudiesse al moro guardiā q̄ los guardaua. Y pa ponerlo por obra:lo comēço por muchas vezes cō vn su cōpañero q se llamaua Peñalosa de lucena. Estos dos compaños catiuos tenian por officio sacar piedra de vnas cáteras / y traerla a xarxel en vnas carretas para vn castillo q se edificaua en xarxel. E acontecio q de ay a quattro dias que estos dos compaños tuvierō esto acordado:los lleuo el dicho moro su guardian por piedra a vna cantera q estaua metida en vn palmar do esta ua vn pozo. Tienidos ala cátera pusose el moro de rodillas a rezar cō vnas horas de arauigo:en tanto q̄ los catiuos cargauā la piedra. Y como el dicho alonso morante le vio estar rezando y cerca del pozo:tomo vna palaca pequeña dissimulādo q̄ queria cargar vna carreta/ porq̄ pa aqullo traya aqlla palaca:y llegosse cerca d̄l mo

De vn catiuo de aguilar.

fo. ivj.

ro guardiā y diole con ella vn gran golpe/ y dio con el a la otra parte/ y finalmēte no le dexo hasta que le acabo de matar:z muerto le echo enel pozo. Allerto el moro acordaron q̄ el dicho peñalosa fuese cō la piedra:z lla massie otro catiuo christiano. Y q̄ el dicho alōso morante esparria alli ē vna mótaña braua q̄ estaua cerca:por tā to q̄ ellos se diessen pessa y viniesse luego al palmar do el q̄daua sola dicha mótaña. Y el dicho alōso morante es pero todo el tpo q̄ le parecio q̄ bastaua para poder yz y boluer cō las carretas . Y de q̄ vio q̄ no veniā fuese ala dicha mótaña:pēsando q̄ alli se ouiesse ydo. Vdo ala mótaña/espó alli vndia z vna noche z nūca vinierō:o si vi nierō nūca los hallo ni ellos a el. Como el se vio solo y aberrojado y sin poder quebrar los hierros:acordo como christiano a buscar el remedio de dios pues de los hōbres no lo podia auer. Y encomēdose a n̄a señora d̄la peña d frácia como otras veces antes lo auia hecho:q̄ pues a otros catiuos muchos suele librар que a el no le deixasse parecer entre infieles. Esto le suplico con muy grande angustia y peligro en q̄ estaua z lo traxesse a tierra de xpianos:de venir a esta su devota casa y monesterio en romeria / y traer los hierros hasta alli: z servir vn año en la casa y dejar en ella los hierros z ropa que trayā vestida. Hecho este voto se partio de la dicha mótaña con mucho esfuerço y confiāça en nuestra señora tāto q̄ le parecia q̄ le trayā d̄la mano. z assi andu uo sesēta leguas cō todo el peso d̄los hierros: hasta llegar a orā. Y en todas estas sesenta leguas no vino jamas por camino/ni sabia si venia bien ni mal/porque nunca auia andado por aquella tierra / ni hallo persona biua jamas hasta que encontró con las guardas del campo de Oran ni vio lugar ni poblaciō ni casería ninguna ja



Parte segunda

mas sino siépre vino por despoblado: y hallaua muchas veces muchos leones y onças y otros fieros animales/ los q̄les ningú mal le fizieron. Tardo en llegar desde aquella montaña de do partio cabe xarxel veinte y cinco dias: en los q̄les no comio bocado de pā ni otra cosa sino solas yruas del cāpo. Juro este sobredicho hōbre que en todo este camino le parecia q̄ le venia guiado sin saber quiē: hasta q̄ llego a Orā. El qual llegado alli tomo luego testimonio de su venida: el q̄l testimonio tra-ro ala casa de n̄ra señora de como las guardas de Oran lo auia hallado en el cāpo con sus hierros y de como se los q̄sierō quitar en oran y el no quiso/ porque los auia prometido de traer hasta llegar a la deuota casa de n̄ra señora dela peña de frácia a do vino cō ellos. Y despues que llego enformo d todo lo suo dicho : y lo juro solēne mente en manos del vicario q̄ al presente era. Elos religiosos le quitarō los hierros: y los colgaron con los otros hierros q̄ estā en la yglia. E fue esto a onze dias d̄l mes de mayo. Año de mil y quinientos y veinte y tres.

CDe como fue vn hombre natural de Valla-dolid librado de poder d̄los Turcos.

HEl hōbre q̄ se llamaua juā de arguello natu-ral d̄ Valladolid/estādo en orā soldado étro con otros. xxv. hōbres en vn vergātin por el río de Alhaçalquir: para hazer cierta presa en los moros. Y fue su vētura enla demāda/q̄ los Alho-ros catiaron ocho dellos: y el uno fue el dicho Juā de arguello. Y como los hallassē descaminados: todos fue-ron luego entregados como esclausos al Rey de treme-cen. Y el Rey de tremecē los presento a su yerno Bar-barroxa: en poder del q̄l estuviérō q̄tro años cōtinuos. Y ellos traya los seys meses del año al remo delas galeras: y los otros seys a cauar en las viñas y huertas.

El juan

De vn catiuo de Valladolid. fo. Ivj.

El juan de arguello tenia deuucion de muchos dias cō nuestra señora dela peña de frácia. Y despues q̄ se vido en estos trabajos se encomēdaua a ella cō mayor deuo-ció: y rezauale sus deuociones/ en especial rezaua cada noche el rosario el q̄l tenia hecho en vna cuerda y ceñido debaxo la camisa alas carnes: teniendo ser maltrata-dos si se lo viessen los turcos. Y esta era su cōsolacion en sus trabajos: y no tenia otro descaso alguno. En fin de los quatro años vinierō a Barbarroxa nueuas d̄la grā de armada q̄ el emperador hazia: y q̄ se creia q̄ era para auer de passar en tunez cōtra el. Otros le affirmauā lo cōtrario. Y el ouo grā temor. Y queriendo se certificar d̄la verdad mādo llamar vn capitā renegado q̄ se llama ua Lenagacordoua porq̄ era natural de Lordinua: al q̄l mādo tomar vna galeota cō quarēta turcos de armada y cinquēta galeotes vno de los cuales fue este dicho ju-an de arguello: y q̄ passasse enla costa de spaña y tomosse lengua cierta de la armada q̄ el Emperador hazia / y de todo lo q̄ en spaña passaua. El q̄l se ptio luego y fue ron a dar en vna ysla dela costa de valécia del cid: y sal-tados los turcos en tierra prendierō dos christianos q̄ venian de trabajar. Luego se retraxerō cō ellos ala ga-leota y metieronse en altamar casi legua y media: porq̄ les parecio enel tiēpo q̄ queria venir tormenta . Y fue as si q̄ el mar se embravecio de tal suerte/q̄ en poco espacio puso a todos en grā turbació: y la galeota se encomen-ço a hundir. Y viédo esto el sobredicho juā de arguello/ cō mayor deuoció q̄ nunca se encomēdo a la reyna sobe-rana enla ymagen de nuestra señora de frácia: haziédo voto de yr en romeria a su casa y de seruir vn año si por bien tuuiesse librarle de aq̄l peligro. Plugo al señor q̄ vio a par de si vna piedra cō la qual de dos golpes q̄ dio al cādado con q̄ estaua preso: el remiche luego fue q̄bra-



Parte segunda.

do. Y encomendadosse alla madre de dios se echo al agua sin ser vsado enl nadar: mas de algunos pñcpios q tuvo qndo nñio. Y coméçando a nadar la galeota se hñdio cõ todos los turcos q enella estaua: y el salio atrña tñ ligera mñete q asñ parecer no auia ydo nadado sino q alguno lo llevaua cõ ser casi espacio de legua y media. E luego viuno a cùplir su romeria a nra señora de fracia y alli le fue ró qtadas las argollas q traya: q fue vna gruessa al pie y dos de azero ala gargata: y juro en forma todo lo sobre dho ser vñdad delante el altar de nra señora en presencia de muchas personas y delos religiosos q alli se hallaro dlos qles algunos le conociero ser natural de valladolid.

De como cayo vna pared de vna casa
sobre vna niña y no murio.

Siel año de mil e qniétos e veinte e ocho en vn lugarc q se dice cabrillas trña de ciudad rodrigo se cayo vna pared de vna casa y fue casi todo el hastial della. Y estaua jñto a ella acaso sentada vna niña de hasta siete o ocho años: hija de vn portugues vezino del dho lugar: y cayo hazia do ella estaua: y tomo la debaro. El padre q estaua cerca como oyo el golpe y viesse q auia caydo sobre su hija: dio grádes bozes y coméçó llamar a nra señora dia peña de fracia. Acaecio estar ala sazõ enl mesmo lugar en casa dñ doña catalina de añaya vn padre de la ordē de sc̄to Domingo presentado en theologia q se llamaua fray juá de sc̄ta cruz: el ql como oyo las bozes salio cõ los hijos dela misma señora a ver q fuese: y viero estar al padre dela niña en pie y vuelto el rostro cõtra la peña de fracia y diziédo cõ muchas lagrimas. Señora no mireys amis peccados mas mira la su ynocencia y otras palabras semijátes: cõ las qles suplicaua a nra señora remediasse asu hija. Al ql entóces el dho padre pregúto q auia y porq lloraua/ respódio q su hija estaua de

De vn hñbre librado de peligro de muerte. fo. Ivij.

baxo de aql mōton de trña / y ayutóso luego mucha gête y el dho padre hizo traer palas y açadones: y coméçar ó a qtar la trña / y anduuieró d pies encima: y finalmēte q tadas todas las piedras y trña de encima y passado buñ espacio de tpo la sacaron buena y sana. Y dezia la niña dñspues d sacada q vna pastora la auia tenido dela oreja y que por esso no le auia hecho mal la pared y desto dio testimonio el sobredicho religioso.

Cap. v. de como an sido librados de peligro de muerte assi enla mar como enla trña siédo invocada nra señora en su ymagē dela peña de francia.

Cde como en sancto veña fue librado vn hom
bre de vn grá peligro de muerte.

San sc̄to veña q es vna legua de valladolid vn hñbre llamado Juá de medina tenia vn pastor el ql qriédo amainátar los corderos vno dñlos le huyo y cayo en vn pozo qstava clia casa d su amo. El pastor por sacar el cordero abaxo al pozo y ato el cordero cõ vna sogá / y otro su cōpañero tiro d arriba y saco el cordero: y qriédo el pastor salir dñ pozo q puso el pie enlas pedes pa subir: cayo sobre l toda la catería y trña dñ pozo d tal manera ql pozo qdo ciego y tupido q a penas se distingua la boca dñ pozo óla sobre bz dñ suelo: ora y media dñspues qsto acoñecio llegaro al dho lugar dos frayles dñ colegio d sc̄t gregorio d valladolid: q era segundo domingo d qresma a. ix. d marzo dñ año d mil e qniétos e xxx. e. iii. q yuá a pdicar. Los qles entrado enl dho lugar les dixeró el caso acaescido y oyedo las bozes y ruydo q las gêtes hazia acudiero a do el pozo estaua / y todos los q alli estaua: acordaró d sacar el muerto pa lo eterrar commisa átes q passasse la ora: ya auia sacado mucha trña y piedras mas como el pozocra agostó no cabia mas d uno y assi se alargaua mas el tpo tanto q se hazia tarde para



Marte segunda.

la missa y sermō. Y assi parecio a todos q pueſ el muer-
to no podian sacar pa lo enterrar cō missa/q todos fues-
sen a missa y al sermō:y dexassen alli quattro mancebos
para lo sacar:porq los frayles dixerō que mas merecia
en quedar alli en aqlla sancta obra/q no en ver missa. Y
assi se quedaro a cauar y echar tierra y piedra fuera del
pozo. Y la missa começada cō aqlla solēnidad q se reque-
re segū el tiempo. Y el predicador qriendo acabgr su ser-
mon:uno de aqlllos mancebos que quedaro el pozo en
tro por la yglesia dādo bozes diſiēdo. Biuo es/biuo es.
El murmurio y bullicio dla gente era tāto q al pdicador
cōuiño q barasse díl pulpito z yz al pozo pa cōfessar al q
dentro estaua:porq todos creyā q no podia biuir. Lue-
go que llego el predicador al pozo/vio muchos sillares
z piedra y tierra sobre el moço/d tal manera que estaua
en pic. Y no se le parecia sino parte dela cabeza en q te-
nia un paño de tocar. El religioso le hablo si se qria cō-
fessar q abaxaria alla:y el respōdio q no/qne cōfiaua en
nra señora de fracia a quiē se auia encomendado/q lo
sacara de alli y sin peligro. Las piedras se le apesgauā
sobre la cabeza y ombros y pechos:las qles por ser tan
grādes los q las sacauā no las podia sacar tan presto:q
no vienesse todo el pueblo a verlo y ser testigos dste mi-
lagro. Y la gente fue tāta q lo vinterōa ver/que conuiño
alos alcaldes poner pena para q se apartassen y diessen
lugar a que se sacassen las piedras. Y apartada la gente
diosse priessa a sacar z desembaraçar para lo sacar:y por
priessa q se dio desque se descubrio la mitad dela cabeza
duro mas de hora z media. Acabado de desembaraçar/
pa le sacar abaxaro una silla con sogas. Y assi lo subie-
rō y lo llevaaro a su casa por su pie:y los frayles lo sigui-
ron hasta q el se echo enla cama. Y acostado uno de los
frayles le preguntó como se hallaua:y respondio q muy

D e como vn niño fue librado dla muerte. fo. lviij.
bien/qe no sentia otro mal sino vn poco de dolor en las
espaldas. Y preguntó le si auia tenido confiança de salir
del pozo:z diro q si muy cierta. Y tornó le a preguntar:q
aquiē se auia encomendado / y el diro. A nra señora dela
peña de fracia:en quien yo tégo mucha deuociō. Y assi
quando vi venir sobre mi todo el pozo me encomende a
ella cō la mayor deuocion q pude:prometiēdo le q si me
escapaua deste peligro / dela yz a visitar asu casa. Y he-
cha mi promessa/cayo en mi coraçō tan grāde alegría:q
no pude estar sin reyz me. E paresciome q luego se me
puso sobre la cabeza una grā piedra por sombrero q de-
fendio q las otras no me hiziesen mal. E assi fue q mi-
rando a dōde le auian dado los golpes las piedras:ha-
llarole enla cabeza z pechos/y hōbro derecho:vnos pe-
queños rasguños qle auia hecho las piedras. finalimē
te q otro dia fue aguardar su ganado sano z libre. Y fue-
ron seys oras cūplidas las q el pastor estuuo enel pozo.
Lo alto del pozo eran dos estados del mas alto hōbro
que alli se hallo/y juzgaron todos que cayeron enel po-
zo mas de quinze carretadas de piedra y de tierra que
estauan sobre el dicho pastor. Deste milagro fueron tes-
tigos los dichos religiosos y todo el pueblo.

C De como no peligro vn niño que ca-
yo en una canal de vn molino.

E n vn lugar q se llama descarga maria estādo vn ni-
ño hijo de vn vezino del mismo lugar cō su mesmo
padre z madre en vn molino:y acaso auieido sed el niño
salio a beuer ala canal díl molino:y passando por vna ta-
bla q estaua enla misma canal cayo enl agua detro enla
misima canal. Ela madre oyo el golpe y salio a mirar q
fuese: y como no viesse asu hijo fue ala canal y hallole
atrauissado enella y el agua q le passaua por encima. Y
começó luego a dar grādes bozes y encomendar le a nra

Parte segunda.

señora de frácia: haziédo voto de tornar asu casa aun q
auia poco q viniera de allá: y de subir la cuesta de rodil-
las hasta su altar. E diziédo esto/ ca yo el mochacho enl
rodezno del molino: dónde en fin acudio luego el padre
et tibié la madre y sacaró lo biuo et sano: preguntado lela
madre. Hijo mio q ouiste? como estas: respódio el niño
Aladre bié esto: porq vna muger me puso la mano en la
boca porq no tragasse agua y me ahogasse: y pescia la
muger baça q estaua aculla en la peña de frácia. Entóces
dixeró el padre y la madre. Esto claro esta q es nra seño-
ra de frácia q nos a librado nro hijo: boluamnos otra vez
asu bendita casa. E assi lo fizieron et cumplieron su vo-
to: y de mas desto dieron dos doblas para la obra/ et hi-
zieron juramento ser así verdad como esta dicho.

C De como vn hombre natural de valladolid
fue librado de ladrones el y su hazienda.

TMa macebo natural y vezino de valladolid q sellama
yua gomez platero/ yua vn dia ala feria de villalobos
tres q tro cōpañeros conel. y saliendo de sué saldaña q es
vna legua de valladolid pa entrar al mōte de toroços: sa-
lieró cinco hōbres de cauallo a robarlos. y atodos cinco
ataró pies y manos y les robaró todo quanto llevauā eccep-
to a este dho gomez: el q lleuaua yn arca cō ciē marcos
de plata dentro/ et viédo se maniatado y q le tomauā el ar-
ca: encomedó asu persona y haziéda cō muy grā duocio a
nra señora de la peña de frácia: et hizo cierta pmesa y voto
de qd luego en romeria asu duota casa. E plugo a nro se-
ñor et asu bēdita madre q nūca los ladrōes pudierō abrir
ni qbrar el arca ni dcerrajarla: ni cō las espadas ni cō pic-
dras ni cō otra cosa; antes é haziédo el voto: luego diro
vno dlos ladrōes. Dejad essa arca pa el diablo q no tie-
ne nada. E tenia cien marcos de plata. Tambien el di-
cho gomez tenia yn anillo en vn dedo que valia mas de

De como vn religioso fue librado de la muerte. fo. lix.

ocho florines: y aun q le ataró las manos assi los cego
nra señora q no se lo vieron. Y assi fue libre el y toda su
hazienda: sin recibir detrimiento alguno ni en su persona
ni haziéda. Assi vino a cumplir su voto et romeria: et dio
de todo lo sobredicho cōplida informaciō primero dia
de febrero/año de mil et q trocietos et cinqueta et dos.

C De como cayo vna peña sobre vn religioso de
la misma casa et no le hizo daño alguno.

SAliédo vn dia el doctor fray Pedro de barregas
por de sancto domingo de ciudad rodrigo/ y vn re-
ligioso morador de la misma casa de nra señora de
frácia q se dzia fray alonso de sant romā/ a mirar los ris-
cos de la sierra: y era dia de sant Dionisio q es a nueve de
octubre/ subiero en vn risco grande a do fue hallada la
ymagē del crucifijo. y el dho fray alonso de sat romā q so-
ñrrocar vn risco: y vino se tras del otro mayor y venia a
caer sobre el. qndo lo vio venir sobre si: dio vna grā boz-
zido. O mi señora de la peña de frácia y valedme. Plugo
al señor por ruego de su bēdita madre/ q aū q vino a caer
sobre el y le tomo debaxo grā parte del cuerpo: no le hizo
mas mal q si fuera vna pluma: y era tā grāde q tres pa-
res de buays no lo pudieran mover. Quādo el dicho por-
vio caer el risco sobre el diro. O sc̄ta maria y muerto le
ha. y el respódio. Migu mal me a hecho. Pero cierto
yo soy en mucha obligaciō a nra señora: q tanto bié me
ha hecho. Esto fue en el año de mil y.cccc. y sesenta y dos.

C De como vn hōbre cayo dentro de vn horno de cal
que estaua coziendo/ y no se hizo mal alguno.

Mla naua vna legua de la peña de frácia/ vn hō-
bre q se llamaua diego martí: fue cō otros hō-
bres de su lugar a vnos hornos q estā cabe Tere-
da por cal pa la yglia del dho lugar dela naua.
Este dho hombre se adelato dlos otros pa ver si estaua

Universidad de Deusto
Biblioteca

Parte segunda.

cozida la cal: y subio encima del horno y tomo de la calen la mano/ pa y si estaua buena. Estando encima del horno se el sobrado del horno sobre q estaua toda la cal: y cayo dentro el hombre: y quando debajo de toda la cal tanto q llego hasta el suelo do se hacia el fuego e tal mæcra q tenia sobre si passadas de seyscientas banegas de cal cozido. Viédo se en tanta grã angustia/ con mucha fe y deuocion se encomendó a nra señora de la peña de fracia q lo librassse de morir tal muerte sin confessio. E sus compañeros en llegado comenzaron con mucha p̄sia a sacar cal del horno: y dezian vnos a otros. Esto q a puecha dexemos le q es ya muerto y q mado estara. E el dicho Diego martin les hablo: y les dixo desde abajo do estaua. Cauad/cauad passo que la virgē María me guarda que no muera: porque me encienda a ella en la su bendita casa de la peña de fracia. E los compañeros cauaron hasta do el estaua y sacaron lo bien y sano de todo su cuerpo: excepto un pie que se le quemó mucho en tanto grado que dezian los curujanos q aunía de perder el pie y la pierna. Llevádolo a su casa boluiose a encomendar a nuestra señora/ que le quisiese guardarle que no quedasse manco de aquel pie. E por ruego de la bendita madre de dios sano presto y bien: sin quedar coyo ni manco. E despues vino ala casa de nuestra señora de fracia descalço y desnudo de su lugar: con mucha deuocion. E los hombres q con el estuvieron dieron testimonio de todo lo sobredicho y el lo juro en forma: y fue notorio en el dicho lugar.

C De como en toro capo un gran barranco sobre un hombre/ y ningun daño recibio del.

T Elá de soto hijo de sancho de soto vezino de salamáca/ seyedo paje de león de alua: quando los caualleros se dividieron con el Rey don enrique el estaua en el real cerca de toro. Y el y un compañero se pusieron sobre un barran-

De como un hombre fue libre dela muerte. fo. lr.

co cerca del río. Y seria a hora de la media noche. Y el baranco se cayo con ellos: y los tomo debajo a ambos. Pero el juan de soto quando a principio se vio en tan gran peligro: se encorono con mucha deuocion a nuestra señora de la peña de fracia. Plugo a nuestro señor a instancia de su bendita madre/ que no obstante que su compañero luego alla hora murio/ que el escapo bueno y sano: aun que estuvo enterrado debajo del barranco mas de media hora. E quando estaua debajo de la tierra/ juro que aunia visto a su parecer una dueña que le ayudo a salir: y asi salido vino luego a cumplir su voto y romeria/ dando gracias a nuestro señor y a su bendita madre.

C De como dio a un hombre un tirro de poluora y no murio.

O Lho dias despues de nuestra señora de setiembre/ año de mil y quatrocientos y sesenta y nueve años: embiendo el conde de alua cierta gente sobre fuente la peña / fue entre ellos un escudero q llamauan pedro de torrezilla alferes del señor conde. Y estando peleando con los de la fortaleza/ asesistió un tiro contra el dicho pedro de torrezilla: el q viendo el tiro estar asesistado hacia do el estaua y q le ponía fuego: encorono con grata deuocion a nra señora de la peña de fracia y diro. Señora virgē maria de la peña de fracia a ti me encomiendo. Y no tuvo tiempo de decir mas. E luego el tiro solto y fue a dar en el muslo sobre el qrote: mas por merced de la madre de dios/ aun q el tiro era poderoso pa derrocar dos y tres hombres: porq despues de acabada su demanda a sabiendas lo pueron en una cuba y dos trilllos/ los passo juntos de claro sin dificultad. Y no obstante q la pelota entro en el qrote y algo en la pierna: no se la quebro ni puso en peligro alguno. E asi vino ala casa sano y bueno y traxo una pierna de cerca q peso diez libras y el qrote con el golpe q le fue da



Parte segunda

do. E assi se boluió dando gracias a dios y a nuestra señora: y dero testimonio de todo lo sobredicho.

C De como han sido libradas algunas personas de grandes peligros de mar.

Primieramente/yn vezino dela cruña llamado juan ó regua andando nauegando co otros muchos cōpañeros y atravesando por el mar ól termino d sant lucar d barrameda: se leuāto subitamente vna grā tempestad tal q vuo d pecer la nao. Edijo ql y otros yuā en las arcas d arriba/y q se qbratara el mastel/y q todos qntos yuā enl arca y el co ellos cayero d̄sde arriba enl mar: y todos se ahogaro excepto el q en aq̄l poco d espacio q ouo qndo yua por el ayre a caer d̄sde arriba enl agua/se encomiendo en su coraçō a n̄ra señora d̄la pena d frácia cō mucha duociō. E d̄spues d caydo andando nadando por el mar/se boluió a encomendar otra vez a n̄ra señora: y pmetio de venir alasu duota casa/y seruir en su obra medio año/y nūca mas entrar en mar. Y hizo juramento/q andando as si nadando/se auia sumido tres veces enl agua/no pudiēdo mas nadar. y llamado siép a n̄ra señora la v̄gē maria q le socorriese: juro q visiblemente le pecio auer visto a n̄ra señora / y q le tomo por el braço derecho ayudādole hasta q se hallo cerca d̄la orilla d̄l agua: y q nūca la pu do mas ver/mi vio mas la nao ni hōbre d qntos enlla ve ni supo d̄llos cosa jamas: y q pésaua q todos auia pecido/ y q la nao se auia h̄ndido enl agua. Salido d̄ste peligro luego se ptio d̄sde tres leguas d̄l lucar do se hallo y vino a pie y d̄scalço a la casa y mōesterio d̄ n̄ra señora d̄la pena d frácia/a cumplir su voto y romeria segū q lo auia pmetido. V llegado alli coto todo lo sobredicho de late del p̄o y frayles y de qntos romeros estauā aq̄l dia enla casa de n̄ra señora sancta Alvaria de francia: y juro en forma ser verdad todo lo q coto segun aqui esta escri

D e muchos librados d̄los peligros d̄la mar. fo.lxj.

pto/y siruio el medio año q a n̄ra señora auia pmetido.

C Itē enel mes de abril año d.cccc.y.l. y dos siédo jubileo en roma: yuā d̄la cruña y d̄l reyno d galizia ciēto y quatorze hōbres al jubileo. E yēdo por el mar/saliero a ellos los Ingleses de armada pa los robar y matar. Y ellos viēdo esto se encomēdarō muy dñotamente a n̄ra señora d̄la pena d frácia y pmetiero d venir en romeria a su casa. Y por merced d̄la madre d̄ dios segū ellos tuvie rō por cierto/no solamente los cōtrarios no pudiero empescerlos mas aū pesciero todos sin qdar ninguno d vna tormēta q ala fazō se leuāto/sin pecer ni uno d̄los d̄hos hōbres sus écomēdados. E assi vinierō a cumplir su voto y romeria: y dierō fe y testimōio dello como se a dicho.

C Itē a vnos mercaderes naturales d flādes d yn lugar q se llama brujas tres leguas d brujas: se leuāto vna grā tormēta dos leguas dētro enla mar juto al algarbe de portugal/q dio co la nao ē vna roca y la hizo pedaços: y peciero todos qntos ēla nao yuā exceto solos tres/los q̄les se encomēdarō a n̄ra señora d frácia: y asierō vna tabla todos tres. y ē aqlla ē cabo d yn dia y vna noche: plu go a n̄fo señor guiarlos a puerto sanos y buenos. Y vinierō ala casa en romeria y dierō testimōio d todo ello como auia passado:a qnize d marzo d.cccc. y qrēta y dos.

C Itē vn hōbre q se llamaua rodrigo d arriba vezino d noya/ y otros sus dpañeros andando por la mar les hizo tormēta:y fue tā grāde q les qbranto el gouernalle dela nao en que yuau. Y estuvieron siete dias: que no se pudiero a puechar d̄l. E estando eneste peligro este dho hōbre se puso d rodillas ēla nao y se encomēdo a n̄ra señora de francia: prometiēdo de venir en romeria/y de seruir ciertos dias enla obra. Y segū esto bizieron los de mas/y dixerō la Salve: y por meritos d̄la madre d̄ dios luego se leuāto yn viēto muy p̄spero/q̄l lo auia menester



Parte segunda.

para do yuā. Y assi fuerō libres y puestos en tierra con mucha paz y alegría: dādo muchas gracias a dios y a su gloriosa madre / y vinieron todos a cumplir su voto y romería: y juraron todo lo sobredicho ser verdad.

CDe como algunos hā sido librados de grandes peligros de muerte/por heridas.

GAl medina dī capo/tenia vn hōbre q se llamaua juā dī guadalupe tres enmigos q le desseauā la muerte los qles le dierō dos muy grādes cuchilladas/vna encima dīla cabeza y otra ē vn braço:y cō vna copagorja cinco puñaladas por la cara. E aun q le qriā sacar los ojos cō la copagorja. Despues dāuerle assi maltratado echa rōlo por encima dīla cerca q esta a par dela juderia: el ql cayo enl río q le echarō casi por muerto. Quādo este hōbre se vio assi en poder dī sus enmigos/ y q tā crudamente le tratauā:dijo q se encomēdo a nřa señora dīla peña de frācia como el pudo dētro en su coraçō q le valiesse: y le prometio dī le servir vn año y medio en su obra/ y le dar vn espada y vn broql y todas qntas armas entonces tenia. Y al tpo q le echarō por la cerca enl río a su pecer se gū el juro solēnemēte:vio q vna muger le asio por la mano y le saco dī agua y le dijo. No ayas temor dī morir:sir ue a dios dāq adelāte. E libre dāq peligro entēdio luego en curar las heridas: dīlas qles fue sano del todo dētro de vn mes. Y assi vino luego a cumplir su voto y todo lo que a nuestra señora auia prometido: dādo muchas gracias a nuestro señor dios y a su bendita madre. E juro todo lo sobredicho ser verdad / y siruio todo el tiēpo que auia prometido: y ofrecio las armas q fueron / vn espada y vn broql/ y vnos gocetes/ y vna falda dī malla/ vna manopla/vna ballesta cō vna aljaua de passadores; **C**Itēlunes dī pascua dī spū sc̄to dī año dī milz.cccc. y nouēta y siete / qndo los pueblos suelē venir en pcessiō como

Delos heridos sanos por milagro. fo. lxiij.

es yso ala peña de frācia:vn hōbre vezino de sant mar tin q se dezia alōso garrote/barādo de su romería detu uose enel lugar del casar q es al pie dela peña: pa descā sar cō algunos conocidos tuyos. E jugarō al tejo cō tejos de piedra grādes. Y tirādo el dicho alōso fue su desastre q dio a vn niño hijo de pedro rabide vezino dī dīcho lugar del casar: y acertole enta sien/ y dio con el luce go enel suelo. Y segū a todos parecio muerto: porq el tejo era grande q pesava tres o quattro libras. E como el dicho hōbre vio el mal recaudo que auia hecho recibio grā congorja: y no viédo otro remedio encomēdolo assi el como su padre y madre a nřa señora de frācia/ pme tiendo subir todos tres luego otro dia a pie y descalços a su deuota casa/ y lleuar el niño y pesarlo a trigo. E por meritos dela madre del salvador/ ellos fueron consolados: porque el niño boluió en si. Y luego otro dia los dichos le subieron a pie y descalços como auian prometido: y lo pesaron a trigo. Y esto fue muy notorio en toda la comarca/ y entre los religiosos.

CItem enel mayllo q es vna legua dela peña de frācia/ vn hijo de vn vezino del dicho lugar q se dezia martin velazquez: andādo por casa de su padre estropeço y cayo de pechos sobre vn cuchillo q tenia en las manos / y laçose toda la cuchilla por mitad de lo hueco de los pechos. Quādo su madre lo vio/peso que estaua muerto: y encomēdolo a nuestra señora dela peña de frācia. Y sacole ella misma el cuchillo de los pechos. Y quisiera luego traerlo a nřa señora: pero su marido no qso sino q lo lleuassen a ciudad Rodrigo: a los curujanos q le curassen: dōde le curaron lo mejor q pudierō y supierō. E gastarō en esto su padre y madre mucha parte de su hacienda: sin apruecharle cosa del mundo. Y ansí se bolvieron para su casa sin remedio alguno. Qeniēdo por el



Parte segunda

caminio diro este sobredicho bombie a su muger. Ane-
mos seydo mal acordados /z de verdad somos nosotros
como dizen q son los gallegos /q moran juto a sanctia-
go: q nunca se acuerdan encomendarse a el: porque cier-
to es q baziendo tatos milagros nra señora de la pena
de fracia cō los estrajeros q a ella se encomiadan: no es
de creer q deye de hazerlos cō los naturales. Eñviene
pues q lo encomedemos a ella: pa q le de salud /z le qui-
te de ta grá pena. Eñssi llegados a su casa / luego se pu-
siero de rodillas cōtra la pena de fracia /z cō mucha de-
uocío encomedaron a su hijo a nra señora: pmetiendo
de lo traer luego otro dia a su devota casa: y de tener no-
uenas allí cō el /z q trabajariá en la obra todos los nue-
ve dias en todo lo q les mādassen. Otro dia despues de
hecho el voto: se partieron a cumplirlo. Y en llegado mo-
straró a los frayles la herida q el moco tenia. Y era tal q
le echauá vn qrtillo d vino enella cō q la lauauá /y todo
iste cabia dñtro /y se lo boluiá luego a echar fuera /q esta
es la medicina q le bazió dos veces cada dia. Eñtinuado
sus noucas por merced dla madre d dios /el moco sano dñ
todo: y se le cerro la herida. Eñ acabadas las nouenas se
ptio cō su padre /z madre dñ todo sano /cō mucho gozo /z
alegría dñdo grás al salvador /z a su bendita madre. Só te
figos dlo sobredicho los religiosos dela misma casa.
Cré vn hōbre darmas natural d trá d medina d capo
juro en la casa d nra señora d la pena d fracia /en presencia
dlos religiosos lo siguiéte. Y fue q enl ipo q dñ grá capitán
conquistó /z gano el reyno d napoles por mādado dñ catoli-
co rey dñ fernando d immortal memoria: se halló en aq-
llas batallas. El q dñ salido en vn recuetro cō franceses /
fue herido d tres lācadas en vna pierna: /z fue tata la san-
gre q le salio q le llenaró casi muerto de allí. Duesto en
cura en manos dvn buñ curujano: vino en terminos q

De los heridos sanos por milagro. fo. lxxij.

sin cortarle la pierna /era ipossible naturalmente sanar
ni biuir. Eñedo el dicho curujano la necessidad gráde
q este hōbre tenia /y el peligro d su vida acordo de le cor-
tar la pierna: /z assi pcuró dlo poner luego en efecto. E
vino vna tarde cō todos los istrumētos necessarios pa
cortarsela. Eñrido al éfermo coméçole a platicar /q pa
cōseruar su vida era necesario cortarle la pierna: y q de
otra manera no podia biuir. Quñdo el oyo lo q el curu-
jano le dezia /z cōsidero qn gráde scria el torniēto q pas-
saria qndo le cortassé la pierna /y qn grá pena quia d pas-
sar viéndose sin ella: dibilitarósele las fuerças y desmayo-
se. Eñédole el curujano assi desmayado diro a ciertos cō
pañeros suyos q estauá cōel: q despues q boluiesse en silencio
esforçassé mucho y le pñuadiessé /a q sufriesse cō buñ aio
y effuerço el cortar dla pierna: pues no auia otro reme-
dio pa poder biuir si aqñ no /q mas valia biuir cō la pier-
na cortada q no morir cō ella: porq d verdad les hazia sa-
ber q en nigñ caso biuiria sino se la cortaua. Despues ql
dño hōbre boluió dñ desmayo /bablaróle sus cōpañeros y
persuaderonle mucho a que se cōsintiesse cortar la pier-
na porque biuiesse: que realmēte moriria sino lo fizies-
se: que no se le fiziesse penoso perder aquel miembro:
por no perder la vida. Y que si temia d poder venir a casti-
lla tentiendo cortada la pierna: mirasse que no la cortan-
do moriria y nunca vendria: pero que cortandola biui-
ria /z védria: porq aun q qdasse liñado podria venir /y q
ellos le pmetían d le ayudar a venir /y darle d sus dineros
pa el gasto: /z q viniédo es su hazienda se podria mātener.
persuadido dlos cōpañeros /z viédo q otro medio no se fa-
llaua pa su vida diro q era cōtero /z q el se esforçaria qn
to pudiesse pa sufrir aqñ torniēto: q por no morir qlqer
cosa baria. Eñssi acordaró q otro dia d mañana vinies-
se el curujano /z se la cortassé porque ya entóce era innu-



Parte segunda.

tarde: y con este acuerdo se fueró sus compañeros cada uno a su aposento: y el se quedó solo acostado en la cama. El qual viéndose solo y tan afligido en tantas penas/ comenzó a pesar en castilla: y como auiá de venir a ella estando así/ y mas con la pierna cortada. Y entre estas tribulaciones y cogorosos pensamientos: acordose auer oydo nō brar en casa de su padre q era huésped de los frailes / y demádadores de nra señora dela peña de frácia: los muchos y grandes milagros q nuestra señora haze en aquella su devota casa con todos aquellos que con entera fe y de uocación a ella se encomendauā. E comenzó con muchas lagrimas y deuoción a encomendarse a nuestra señora de frácia/ suplicádole q no mirasse a sus culpas/ y le remediasse de aquella necesidad tan grande: que el le pme fia de venir en romería a su devota casa dela peña de francia/ y darle de su hazienda para su obra la lunosna que el pudiesse. Acabado de hazer el voto sobredicho se dormio luego. Y estando dormiendo le parecio en sueños/ q veia a nuestra señora dela peña de frácia: q le curava las llagas de su pierna. E estando en todo plazer en este sueño desperto subitamente: y el q con socorro y ayuda de muchos no se podia bolver en la cama de un lado a otro/despertado se hallo en desposition de poder el solo bolverse y rebolverse en la cama por muchas veces libremete: como sino ouiera tenido mal alguno. Vienida la mañana vinieron sus compañeros y traxeron consigo el curujano: y comenzaron luego adereçar lo q era menester para cortarle la pierna. Quando el los vio a todos andar assi negociados diroles. Señores y amigos pienso q ninguna necesidad ay de esto q adereçays: porque yo me sierto ya sano. Y preguntandole la causa/ respódio. Hasta agora todas las vezes que me auiá de rebolver y menear en la cama: no podia sin ser ayudado: y esta no-

che

De los heridos sanos por mi lagro. fo. Ixiiij.

che me he hallado tan libre de dolor: q sin ningun sentimiento me he buelto sobre la pierna enferma muchas veces. Quádo el curujano lo oyo dixo. No es sino q la pierna se le ha pasimado: y por esso no la sierte. Comenzaron luego a desatarle la pierna con pensamiento de se la cortar: y quitadas todas las vidas hallaron las llagas q hasta entóce muy abiertas y pcoñosas estauā: tan sanas como sino ouiera tenido mal alguno/ y del todo se mejan tes ala otra carne. E por los lugares do auiá estando las heridas: hallaron cosidas con vn hilo ó seda colorada. Lo qual visto comenzaron el y todos los q allí se hallaron/ a dar muy muchas gracias a nro señor y a su bendita madre: q tantas y tan grandes maravillas haze/ con aquellos que con se y deuoción se le encomiédan. Preguntado por los q presentes estauā que deuoción auiá hecho ante noche q tan grā merced le auiá hecho dios: el les dixo como se auiá encomendado a nuestra señora dela peña de frácia: y lo q auiá prometido/ y como auiá soñado que veaya a nuestra señora q le curaua las llagas. E luego en continente se partio pa castilla/ y vino a nuestra señora de frácia a cumplir su voto y romería: segū lo auiá prometido. Lo qual segun es dicho/juro solememente.

Item en la ciudad de avila / año de mil y q trocietos y cinquenta y dos/vn hōbre q se llamaua Martin d pozai criado de garcia de avila hijo de diego aluarez d cordoua: fue herido de vna grā cuchillada en la cabeza / tal q corto la primera tela y sacarole muchos huesos. Ello por los curujanos: hallaron q tenia pasino en el medio cuerpo y torcida la cabeza / y qbrado vn ojo / y pdida la habla. Y assi lo desabuziauā: teniendo por cierto q ningun remedio tenia pa biuir. Estando ya hecha la cera/ y amassado el pan y aparejadas todas las cosas para le enterrar: queria le ya llevar teniendo lo por muerto. Pe

3



Parte segunda.

ro su señora hija de aluaro nuñez y su hijo aluaro lo en comendaro cō mucha deuoció an̄ra señora dela peña de frácia. E acabado de hazer el voto por meritos dla madre d dios: luego cobro habla y rescibo la vista y pdio el pasmo y la llaga q stava seca hizo materia y cobro vtud y el q temia por muerto boluio ensi y cobro todos sus s̄etidos: en tal manera q llamados los curujanos/ afirmaro q auia sido milagro: porq por via natural ningū remedio tenia: y q antes lo auia juzgado por muerto y q agora lo veyā biuo. El ql acabo d sanar en muy pocos dias: tāto q todos se esp̄ataro dlo. E luego vino a n̄ra señora en romeria y drio testimonio muy sufficiēte dlo como dho es. C Itē enl capillo tr̄fa d ciudad rodrigo/ por vn desastre y descuidado passando a ciudad rodrigo vna carreta cargada d cepas: tomo vn niñ o de dos años y medio debaxo y passo le la rueda por cima d l estomago y hizo le lançar qnto enl viétre tenia: y qdo sin sentido ni resuello. Y al tpo ql dho niñ cayo y la carreta le passo por encima llegaua su padre cerca. E como vio el caso desastrado y tā subito: q no lo podia remediar diro. Glalate la virgen maria de frácia: encomendado se lo por muchas veces como mejor el pudo/ por merced suya qndo fue media noche/ el niñ boluio en si d tal manera q se pudo s̄tar en la cama y comer: y otro dia de mañana en amanesciendo se leuato sano y bueno sin lisió como si nunca tal le ouiera acontescido. Y assi se tomo informacion de testigos que juraron ser verdad.

C Itē vigilia de n̄ra señora de setiēbre año de mil y qtro ciētos y sesenta y nueve vna muger de salamáca estando en romeria fue herida de vn rayo de arte q le hizo vna cuchillada grāde. Y esto vio mucha gente q aql dia segū es costumbre auia cōeurido. y metierola enla sacristia: y su marido llamo vn baruero d salamáca q stava p̄sente pa-

De los heridos sanos por milagro. fo. lxxv.

q se la catasse: el ql scia lauo cō vn poco d agua rosada. Y por meritos d la madre d dios y pa glia d su hijo/ assi como yuā lauado la herida se yua sanado y cerrado: d tal manera / q quādo la auia acabado d lauar era acabada de sanar. Esto fue muy manifiesto enla casa.

C Itē enla cruña auia vn hōbre d uoto de n̄ra señora d la peña d frácia q se dzia gomez d ned a el ql adādo ēla mar fue herido d vna flecha por los ingleses enla gargāta: y qdo se le dētro enla gargāta el hierro dela flecha: y por ser el lugar tā peligroso nūca se lo auia osado sacar. E as si lo truxo seys años. En fin delos qles llego dsta enfermedad al puto dela muerte: de tal manera q ya a penas podia hablar. Hādo llamar a alōso gócalez notario y zino dla cruña: pa hazer testamēto. El ql como vino se llego a su cama: y comēcole a cōtar muchos milagros y marauillas d n̄ra señora d frácia. Y entōces cō mucha deuoció se encomendó a ella/ y pmetio d venir en romeria asu casa y d ser su cofrade todos los dias d su vida: y dar le ciertas doblas pa ayuda dla obra. Hecho su voto durmio luego tāto q no lo podia despertar. Y el notario se a costado alli a par d̄l: y despues de buē rato desp̄to y comēco a tosser muy rezio tres veces y ala tercera vez lāco por la boca el hierro dela flecha: delo ql el y todos qntos p̄sentes estauā fuerō muy marauillados. El dho gomez d ned a viēdo tā grā milagro/ pidio al dicho notario q se lo diesse por testimonio signado y firmado d su nōbre: y el dicho notario selo dio como le fue pedido. E fue luego sano el dicho gomez de ned a: y vino a cumplir su voto y traxo el testimonio del milagro. Allego a qnze dias del mes de mayo del año de mil y quatrocientos y qua renta y cinco. E dio lo que auia prometido / y traxo el hierro dela flecha y lo offrecio a nuestra señora engastonado en plata.

Parte segunda:

Glazapi. viij. de como algunas personas recobrarō la vista por auerse encomēdado a nřa señora en su ymagen dela peña de fracia.

CDe como nuestra señora dio vista a vn ciego natural de tierra de Salamanca.

Goñel villar de gallimaço tierra de salamáca vnu vn hombre q se llamaua hernā perez; el qual fue mucho tpo ciego totalmente q ninguna cosa veya. Encomēdose a nřa señora dela peña de fracia; cō mucha deuociō y dezta. Señora virgē María muchas gētes assi hōbres como muges van ala vřa casa dela peña de fracia en romeria; assi haria yo peccador sino q por mis peccados me fue quitada la vista de mis ojos. Pero yo señora prometo dyr alla assi como yo pudiere; y dezir en vřa bēdita casa do zietas vezes el Pater noster; y otras tantas el Ave maria q es la salutaciō que el angel sant gabriel hizo. Este dicho hōbre vino segū prometio; y tuuo nouenas en el monesterio de nřa señora. A cabo de cinco dias veya ya algo de tal manera q sabia distinguir y determinar qualqera color q le mostraua; y cada dia le yua de bien en mejor. E acabados los nueue dias das nouenas veya ya bien. Esriuio en la obra medio año; y boluiose a su casa sano del todo; dando muchas gracias a dios y a la virgē María. Esto fue en la casa muy manifiesto.

CItem en la ciudad de sanctiago vna dueña q se llamaua doña mayor de inēdoça: madre de suero gomez d' sotto mayor y juā mariño/estuuio tres años ciega. Y oyendo los milagros q hazia nřa señora dela peña de fracia: encomēdose a ella; y prometio de embiarle vn marco d' plata o su valor. Y plugo a nřo señor por ruego de su bēdita madre; q luego cobro la vista como antes q cegasse

Delos ciegos que an sido alumbrados. fo. lvj.

la tenia; y cumplio luego su voto segū q lo auia pmetido; y embio vn criado suyo q sellamaua ruy xuarez: cō el q̄l ebio la dñha lumosna q prometio. E vno año de q̄troc̄tos y cinquenta y dos y dexo testimonio delo sobre dicho.

Citē vn hōbre q se llamaua po bernādez dsgueuillas vnu d' valladolid: juro en forma vniēdo en romeria ala casa q̄l auia estado tres meses q no veia cosa algūa; y estando cō aflicciō d ver se ciego oyo dñir q vna muger d góca lo rebogo tenia trā d hermita do pescio nřa señora y q la dava a los q tenia calēturas y q luego sanauā. Acordo cō mucha duoc̄iō ecomēdar se a nřa señora y pmetio venir en romeria; y q luego sin mas dilaciō cobro la vista tā pfetamēte como átes la tenia lo q̄l juro como dho es.

Citē vn mācebo natural de alua de tormes q se llamaua frāncisco hijo de juā de valēcia seyēdo sachristā en ser ranos enfermo d' una graue enfermedad: dla q̄l q̄do ciego q no veia cosa ningūa. Y encomēdo se a nřa señora d' fracia y hizo voto de venir a pie en romeria asu casa como el pudiese hasta llegar al altar d' nřa señora y catar la salue dlatē su ymagē; y rogo en alua aun tio suyo q se llamaua sc̄tos q le acopañasse. Y vinierō jūtos hasta la casa; y llegarō dia d' sāt bartholome q es a veinte y q̄tro dias de agosto; y en llegādo comēcarō de rodillas hazer su oraciō delatē el altar d' nřa señora; y este dho mācebo qndo estaua haziēdo oraciō dava muy grādes gemidos y lloraua mucho de sus ojos. Y pregūtado por el prior y frayles q auia o por q̄ gemia: respōdio q estaua ciego nue ue dias auia de una enfermedad q auia tenido. El qual cōtinuādo su oraciō delatē del altar durmió se vn poco Quādo desperto quiso nřo señor por meritos de su gloriosa madre q luego vio el altar; y la ymagē de nřa señora. Y luego cō mucha gozo y alegría y cō grāduoc̄iō comēço a catar la salue; y ayudo le su tio hasta acabar la.

Equando la acabaron veyá qualquiera cosa que le mostrauan: y en fin quedo sano de su vista tambien como antes y mejor / y se partio dando gracias a dios y a su madre gloriosissimo.

CItem en el villar de huebra trfa de salamanca / y cinco leguas dla casa de nra señora dela peña de fracia / auia un hōbre q se dezia juan d pada: el ql tenia un hermano / y no sabia del aun q pesava q estaua en sevilla. Este juan de parada se partio d dicho lugar del villar pa sevilla: abuscar su hermano. Y llegado no le hallo ni aun nucas díl. Quādo el se vio en sevilla sin nucas de su hermano / puso se a biuir cō un cavaillero q llamaua dñ juan de escacena del duq de medina sidonia: pa guardar ganado. Acabo de qtro meses q biuia cō este señor: vino del capo a escacena a vna boda dvn su amigo natural de guadarrama q biuia en escacena y se casaua alli. Y despues de auer comido éla boda andado se holgado cō sus cōpasieros y amigos: qto se le la vista dlos ojos sin ningū dolor qdādo se claros como dantes: po sin ver cosa algúia. E como por esta enfermedad no pudiesse guardar el gano do / ouo de deixar el capo / y llevarlo lo algnos amigos suyos a casa del dicho don juan su señor para que le curasen: y assi le curarō / y fizierō todos los beneficios que pudieron para que sanasse / y cobrassle la vista. Y estuvieron seis semanas sin aprovechar le cosa alguna: todo quāto los medicos mandaron que le hiziesen. E quādo su amo vio que ningun remedio tenia para sanar / mando lo llevar a Seville aun ciego: para que le enseñasse oraciones con que se pudiesse mantener. Partido para sevilla / llevauale vn su amigo natural de cerca de su tierra que estaua alli ala sazon ganando. E yendo por el camino vna muy triste de ver se assi ciego / y fuera de su tierra: y vno le ala memoria nuestra señora dela peña

Delos ciegos q h̄a sido alubrados. fo. lxvij.

de francia / dixo. O señora virgen Maria dela peña de francia a ti me encomiendo: socorredme señora pues soy vuestro vezino. E dicho esto comēço luego a ver aun q algo escuramente assi como por niebla: puso las manos delante los ojos y no las podia ver claramēte: y dixo al q le llevaua. Antō fernández // pareceme que veo el campo de los gafanes. Entonces respondio el dicho hombre. Anda que pues que dios te ha dado essa vista: el te la cūplira. E boluiosse a encomendar a nra señora: haziédo voto de venir en romeria a su casa antes d yr a ver a su muger y hijos. Hecho esto plugo a la madre de dios q vio tā entera y perfectamente como antes / y vino a cumplir su voto / y romeria segun que lo prometio.

CItem en el reyno de portugal / en el lugar de la beruenosa / vna hija de Martin de gouea que fue muy deuota de nuestra señora dela peña de fracia la qual se llamaua catalina machada / de vna enfermedad que tuuo perdio la vista dlos ojos: q ningū cosa vio por espacio de tres meses. E su padre la encomiendo cō entera deuoción / y fera nra señora dla peña de fracia. Plugo a nro señor por meritos d su gloriosissima Virge y madre / la dñha donzella cobro la vista luego y qdo tan buena como de antes: sin hazerle beneficio alguno ni entender en ello medico ni curujano / de lo ql se hizo informaciō de testigos ante publico escriuano en forma de derecho.

CItem la muger dste dho cavaillero tuuovn ojo muy malo: tal que pesarō todos q lo pdiera y quedara ciega díl. La qual viendose sin algū remedio natural / se encomendó cō mucha deuocion a nra señora dla peña d fracia / y hizo juntamente cierta p'messa: y luego otro dia por la mañana comēçole mucho a comer el ojo / tāto q no pudo cufrirse sin rascarse en el / y saco del rascandose vna pedrezauela hueca / tā grande como vna herueja / y luego que-



Parte segunda.

do sana y muy buena del ojo sin ningun dolor ni pena como de ante que enfermase. Delo qual assi mismo se tomo cumplida informacion de testigos.

La. vii. De como algunas psonas que auia pdido la habla labá cobrado por se auer encomendado a nra señora en su ymagē dela peña de frácia.

M a clérigo sobrino dí abad dí valladolid estando na bispa dñ navidad tañendo vna yihuela ala puerta dñ señor abad su tio pdio subitamente la habla y estuuo assi mudo seys mescs. Estando assi deziale muchas psonas q se encomendasse a nra señora dla peña d frácia y luego seria sano. Este clérigo no pudiédo hablar palabra dñtro d su coraçō y pésamieto se encomédo cō mucha duocío a nra señora dla peña de frácia: y hizo voto d venir a su duota casa a pie y dascalço y tener nouenas enlla. Y assi se ptio cō vn compañero a cumplir su voto y venia por el camino diziédo en su pensamiento. Señora virgē Alaria en cuya romería yo yo cō buena duocío a vos plega d me dar libertad y soltura a mi lègua porq yo pueda confessar mis pecados q tégo he chos y cometidos cōtra mi señor dios y cōtra mi aia. E assi entro cō mucha duocío éla y glia d nra señora y pliego a ella q entrado por la puerta su lègua fue suelta y libré pa hablar y luego diro a su compañero. Ya pudo hablar ayudame a cantar la Salve a esta señora que tanto bié me ha hecho. E tuuo sus nouenas y confessosse y boluiose pa su tierra sano del todo dñdo muchas grās a nuestro señor y a su bendita madre.

C ité en bernoy tierra d Salamáca vn vecino del mismo lugar q se dñia miguel sanchez: tenia entre otros vn hijo el ql se acostó vna noche sano y alegre cō todos los otros dla casa. Y otro dia por la mañana amanecio sin habla: y tollido de todo el cuerpo. E fue esto en el mes de

De los mudos que cobraron la habla fo. lxvij.

setiembre de mil ycccc y q̄rēta y cinco: y estuuo desta manera hasta el mes d marçō dñ año siguiente. Y en este medio tpo lo lleuo a salamáca a vn dotor medico: el qlle di ro. Miguel sánchez toma a vró hijo: y lleualdo a nra señora d frácia q luego sanara. E assi boluió su hijo pasu casa sin remedio. Y porq era inuierno no podia venir a nra señora. E estando en su casa yua a su hijo de mal en peor. y viédo esto aqlia qresina lo encomédo a nra señora dla peña d frácia cō mucha duocío y le pmetio de lo traer a la su duota casa: y hazerle dñir vna missa y ofrecer por el nueue panes y nueue cadelas y nueue cornados y seruir vn año en la obra dla casa y d poner su hijo a soldada aq̄l año y dar lo q ganasse a nra señora. Este voto hizo vn viernes y luego el sabado siguiente por la mañana su hijo se hallo bueno y sano. Y viniédo su padre d fuera lo hallo sétado é medio dla casa. y por tētarle: le p̄guto: juanico q̄s d tu madre: y el le respdido libre mente. Padrees yda ala fuete. Y este miguel sanchez se puso d rodillas en mitad d su casa dñdo gracias a dios y a la Vrgē Alaria/ por tā grā merced y bié como le auia hecho/ y por el gran milagro q en su hijo auia mostrado. Y de mas de jurar todo lo dicho se tomo cūplidissima informacion de testigos: del dicho lugar.

C ité en sauzelle ribera de duero auia vna muger q se llamaua maria fernández muger d juá yañez duota mucho d nra señora dla peña d frácia: la ql tuuo vna enfermedad muy graue y dlla pdio la habla totalmēte sin q pudiesse hablar ni vna palabra y tābié pdio el seso/ cō es tas dos passiones estuuo q̄tro años. E estando esta sobre dicha muger mala en su cama q no se leuātava: acontecio que vn dia la dexo sola vna hija sua q estaua conella y cerró la puerta cō llave / y fuese a entender en su hazienda. Estando assi sola y acostada en la cama parecio



le ver subitamente la camara do estaua muy clara assi como si ouiera muchas baches ardiendo dentro dla camara: y lo misino en toda la casa / y juntamente co esto mucha gente. E viendo la sobredicha visio diro entre si. O señora Santa maria d fracia y valme. Y q luego le pecio auer visto a nra señora d fracia entre aquella gente: y q le respodio y le diro. Muyger effuercate q dios es contigo. E luego subitamente la dicha muger se hallo sana y buena/assi d la enfermedad q tenia/por la ql no se leuataua: como d la habla q totalmente auia pdido/ y assi mismo dls seso: de manera q d todas tres enfermedades assi habla como las d mas qdo tñ libre y tñ sana como antes q las tuviessse. Juntamete co esto se hallo vestida y tocada sin auer nadie en casa q la pudiesse vestir ni tocar: ni ella leuaterse por la ropa q auia d vestir ni por los velos y tocas q auia d tocar. Como esta muger se hallo assi / leuatosse luego d su cama y saliosse ala calle: y llamo a sus vezinas q viniesen a ver a nra señora d fracia qstaua en su casa. Y estando la puerta cerrada co llave la ballo abierta sin saber qen la abrio: dlo ql todo allende q la sobre dha muger hizo juramento e forma y juro ser verdad/ y tñbié se tomo informaciñ d testigos los qles juraro como ella era muger cuerda y de muy buen seso/ y como tuuo aquella enfermedad graue qtro años q no se leuataua dla cama: y no comia ni lo pedia sino se lo dava porq tenia la habla perdida y el seso tñbié/ aun q no hazia descociero ninguno mas que estaua como boba. Y q aqul mismo dia la viero en la cama con las dichas enfermedades: y viero como su hija la dejo sola en casa y cerrada la puerta como otras veces solia. E como la viero salir de su casa sana y buena y con todo su seso y habla tan buena y tan libre como solia estar antes que enfermase/ y diro qne nra señora d fracia la auia sanado. y esto diro porq se espan

taua mucho de verla tñ subitamente sana. E tñbién les diro q fuessen a su casa/ y q ballariá a nra señora de fracia: porq quando ella salio quedaua su camara co toda la claridad y gente q con ella auia visto. Esto acotescio segundo dia de nouiembre a medio dia: año del nascimientu de nuestro señor de mil y quinientos y veynte años. ¶ Ité en ciega qtro leguas d Santillana/vna muger q se dezia Eluira pez muger d pero diez d huelva: saliendo d su casa yn dia d mañana/ yedo a ver vnos carteros q habian yna pared: diole el ayre y se le qto la habla/ y se le torcio la cabeza y ciego dlos ojos: en tanto grado q a los q la venian a ver conocia éla habla y no los podia hablar ni ver y en su coraçñ se encomendó muy deuotamente a nra señora d la pena de fracia: pmetiendole vnos manteles de nueve varas pa el altar. E luego al segudo dia recibio la habla/ y al tercero la vista y assi sucesuamente se le qto todo qnto mal tenia: y cambio luego lo q auia pmetido a nra señora/ co pero ruyz clérigo del dicho lugar el ql dio testimonio dello/ segñ es dicho. ¶ Ité yn vezino d'l vitigodino llamado hernando dla corredera tuuo yna hija d siete años muy enferma d caléturas. Al qd en fin d doze dias q las tenia se le qto la habla dlo todo y estuuo treze dias sin ella q no podia hablar palabra: dlo ql recebia tristeza grande los padres. Y los amigos y piëtes le acusieaua q ébiasse por vn buen medico q la remediasse: y el les respodio. No tégo d hazer esto sino encomendarla a qen yo tégo mas confiança: q no en los medicos: q en nra señora d la pena d fracia. Y vinieró le las lagrimas a los ojos. Y entonces con mucha deuocion la encomendó a nuestra señora y prometio de yr en romedia a su casa a pie y llevar la niña consigo: y tener nouenas y pesarla a trigo/ y ofrecer vna vñagen de cera y una candelas y hazer dezir dos missas. Y luego determino ponerlo en



exsecuciō. E assi se ptio cō la niña: y cō el vimierō otras personas del pueblo. Y desseauan por el camino poder ver la casa de n̄a señora: y nnica pudieron por la mucha niebla. E llegado al pie dla sierra a la cruz q dize dí cauaco vierō la casa: y entōces apedo el padre la niña y di xo. Hija veys la casa d n̄a señora: encomēdaos a ella q os d salud. Entōces la niña se hico d rodillas: y puestas las manos pudo d̄zir Ave maria grā plena dñs tecū. Y no hablo mas hasta q subierō la sierra. Y despues d̄ subida hablo esse dia algua cosa. Y finalmēte despues d̄ auer cūplido lo q auia pmetido y dichas las missas / por me ritos de la madre de dios recibio enteramēte su habla: y partio tan sana como lo estaua antes que enfermasse. Item vna muger de val de carros tierra de Alua de tornes/ que auia perdido la habla la cobro: por merced dela madre de dios segun adelante se dira.

C La. viii. como algūas psonas q te n̄ia falta enl sētido d̄ oȳ ha recibido étera sanidad: por se écomēdar a n̄a señora en su ymagē dla peña d frácia

C De como yn religioso que no oya de yn oydo resibio entera sanidad del.

C A religioso q llamaua fray alōso de sant roman morador en la casa de n̄a señora de frácia/ ningu na cosa oya con vn oydo. Y no hallando remedio y viendo los milagros que nuestra señora hazia cō los que a ella se encomendauan: se encomendo a nuestra señora suplicadole le otorgasse sanidad de aquel oydo. Y fuele otorgada: porq luego fue sano y se le boluió el sētido del oȳ tan perfectamente como antes lo tenia.

C Item vn hōbre vezino de sant martin d̄ castañar oya muy poco/ y llamauasse antō fernández: tocado sus orejas al pie dela ymagē p̄ctissima recibio entera sanidad: y desto se ha hecho mencion en la parte primera.

T Capí. ix. De como muchas per sonas tollidas hā recibido étera sanidad: por auer se en comēdado a n̄a señora en su ymagē dela peña d frácia.

C De como fue sano vn hombre tollido vezino de Bejar.

C Alla villa de bejar binia vn hōbre q se llama ua thome sánchez: el q̄ se tullo d̄sde la cinta abaro/ d tal manera que no podia andar sino con muletas. E estuuo assi por espacio de vn año y dos meses: poco mas o menos. A cabo delos qua tro meses este hōbre se encomēdo con muy grā deuociō a nuestra señora de frácia: prometiédole de venir en romeria a su deuota casa y monesterio/ y traerle vna cāde la tan grāde como el. Hécho este voto comēço luego a sentirse algo mejor/ y cada dia le parecia q sentia mejoría: pero no para q del todo sanasse ni pudiesse andar libremēte. Y por esso acordo como el pudiesse: venir a cūplir su voto q auia hecho. E assi se partio cauallero en vn asnico/ en cōpañia de vnos vezinos suyos: q venian tābien en romeria a n̄a señora. Y salidos dela villa qn to dos tiros de ballesta cerca de vn humilladero q alli esta/ el se hallo subitamēte sano y sin mal alguno: como si nunca ouiera estado enfermo. Y apeosse del asno y comenzó a correr y saltar cō tanta facilidad y ligereza: como antes que tuviesse la dicha enfermedad. E assi vino por su pie a cūplir su voto y romeria. Y jurarō el y juan de oliva y juā garcia y juā de rio frio/ y juā gallego vezinos de bejar / todo lo sobredicho ser verdad poiq lo conocierō tollido y le vierō venir a cūplir su voto: y se hallarō p̄sentes qndo se hallo sano a par d̄ humilladero/ y vinierō cō el juntamēte a n̄a señora. E vniérō vn saba do a diez y siete dias d setiēbre: d.cccc. y. xx. y q̄tro años.



CItem en alua de tormes/vn mancebo se tullo subitamente delas piernas: de tal manera q no podia andar si no cõ muletas:y aun a penas podia andar cõ ellas. Y el padre z la madre viédose tã fatigados cõ el hijo y sin remedio se écomédarõ cõ mucha duocí a nra señora dla peña d frácia:baziédo voto d yr en romeria a su casa de uota/y d lleuar a su hijo cõsigo:z luego se partierõ a cù plirlo. Y llegados ala yglesia fizierõ su oraciõ muy duotamete a nra señora: encomédadole aql hijo q trayá tu llido. Y por merced dñ señor y meritos d su gloriosa madre/acabado de hazer la ofon el macebo se hallo bueno y sano en tanto q tomo las muletas dbaro d su capa/y lla mo vn religioso dla casa q alli se h allo:y dixole q colgas se aqllas muletas dlate d nra señora/q el ya no las auia menester:aun q el padre le dezia q no las deixasse/q por vertura las auria menester. En fin el se partio sano y bue no y alegre cõ su padre y madre/dando gr̄as a dios y a su gloriosa madre: y barco a pie la cuesta como qlquier hōbre muy sano. Y esto fue muy manifiesto a todos los religiosos:que enla casa presentes se hallaron.

CIté enel lugar de arcediano cerca d salamáca/se tuuo por cierto auer sanado nra señora dela pena de frácia a vna muger q dezia juana d fernā gomez. La qual tuuo vna graue enfermedad y della se tullo del lado yzquierdo/de manera q no se podia mouer poco ni mucho: y el braço buelto al traues el rostro z ojos torcidos:la qual viédose sin remedio/se encomédo a nra señora de la pena de frácia: y le pmetio si sanasse venir a pie a su casa y darle de su haziéda lo q pudiesse segun su estado. E ala hora tuuo tãta mejoría/q pudo venir en persona a cumplir su voto: y allegado ala casa tuuo perfecta sanidad.

CIté enl barrio d sc̄tā maria d almáca cerca dla villa d castro xeriz/vuo vn hōbre q se llamaua juá de ortega:el

q'l tenia vn hijo q se dezia po ortega. Estádo estos dos padre z hijo cargado vn carro é termio dla dñha villa d castro xeriz:era el carro grāde tanto q las sogas no alcāçarõ. V diro juá ortega a su hijo q le ayudasse aptar porq las sogas alcassé:y tirarõ tanto q las sogas se qbrarõ/y el dñho pero ortega q estaua encima dñ carro dio d pies enel sue lo:y fue tal la cayda q qdo tollido dlos pies sin poderse tener enellos. A cabo d vn mes q auia q assi estaua/viendo q ningūa cosa le a puechaua los remedios z beneficios q se le haziá:oyédo dezir los muchos z grādes milagros q nro señor haze cõ todos los q se encomiendan a nuestra señora dela pena de frácia:el se encomiendo con mucha deuociõ a ella:prometiédo venir en rome ria ala su deuota casa z dar d su pobreza para la obra de su casa. E plugo ala bēdita madre de dios q luego q bi zo este voto fue sano z tan libre de sus pies:como si nū ca ouiera tenido enellos mal alguno. El qual vino luego a cumplir su voto z romeria segun lo havia prometido: y juro en forma ante todos los religiosos y de mu cha gente que assi le auia acontecido.

CItem en canillas de rollan tierra de Salamanca/vn hombre que se dezia Anton casado y su muger Catalina sánchez tenia vna hija:la q'l sey édo d edad d seys años se tullo subitamente q no pudieron conocer q cosa auia sido. E viédo su hija tullida:coméçarõ a hazerle todas medicinas q les dezia ser buenas z puechosas. E como no a puechaua nada todo qnto le haziá:pusieron la en manos d medicos. E si poco a puechaua las medicinas q el padre z la madre le haziá:muchó menos a puecha ua las q haziá los medicos. E durarõ é hazer todas estas medicinas z curas:otros seys años. E viédose muy gasta dos/z viédo qntos z qn grādes trabajos passaua cõ ella dixo el dñho anto casado a su muger. Alluger muy siples



Parte segunda.

auemos sido en el remedio desta moça. Bien sabeyss como nuestra señora dela peña de frácia haze muchos milagros en las personas de tierras estrañas q a ella se encaminédan: assi hara cō nosotros q somos vezinos. Biē sabeyss q cada vn año le damos vna res. E pues hasta agora no hā apruechado las medicinas ni quāto auemos hecho ni gastado cō esta moça: agora boluamonos a nuestra señora dela peña de frácia y veremos si nos apruechara lo q le auemos dado. A todo esto respōdio su muger y dixo q era muy bien: y entóces ambos la encaméden a nřa señora diziédo su padre assi. Señora virgē María/pues a los estraños sanas/a tus vezinos que hazes? Señora virgē María yo te prometo de te la llevar a tu casa y de te hazer dezir vna missa cō vna candle tan grāde como ella: y de te ayunar los sábados vn año. E luego su peticiō fue oyda: ca en acabando de hazer el voto se dormierō que estauā acostados: y quādo se leuātaron seyēdo ya el dia claro: hablarō a su hija sana y buena y leuātada en pie. E comenzarō a dezir. Bēdito sea nřo señor q tanta merced nos hizo. Ella hija dixo a su padre y a su madre. Que hazemos aq/vamos a donde prometistes: q yo sana estoy. E yo queroy a pie a nřa señora la la virgen María dela peña de frácia: pues me dio salud. Y assi se partieron luego otro dia cō su hija/a cumplir su romeria segun lo auian prometido: de lo qual dieron fe y juraron solememente..

Item vna señora muger q fue de dō bernardo d castro seyēdo donzella fue lisiada de vna pierna de vna cayda que dio de vna escalera: y no hallo hōbre ni muger que se la remediasse. E viendo que en los hōbres no auia remedio/acordo cō mucha fe con dios y deuociō con nřa señora dela peña de frácia/encamédarse a ella: y prometio de le embiar vn brial suo de seda para q pusiesen a

su

Delos tollidos sanos.

fo. lxx.

su ymagē y vna pierna d cera. Y luego embio todo esto como lo prometio/y el mismo dia q hizo este voto se sintio buena/ y anduno sobre su pierna q nūca mas enella sintio dolor ni pena: por lo qual dio muchas gracias a dios y a la virgē gloriosa: delo qual dio ella testimonio y lo juro segun esta dicho. Y esta señora fue muy deuota dela dicha casa.

Item en alua de tormes/vna muger estuuo tollida d todo el cuerpo y sin esperanza ni remedio: y por auerse encomendado a nřa señora dla peña d frácia fue libre y sana: delo ql se ha hecho mēciō enel capitulo primero.

Item en bernoy de tierra d salamāca/estuuo vn niño tullido de todo el cuerpo: al ql ninguna esperāca dava los medicos. Y por auerlo encomēdado su padre a nuestra señora dela peña de frácia fue libre y sano: delo ql se ha hecho mencion enel capitulo precedente. Y desto fueron tomados testigos de informacion.

Item auia vn hōbre en val de carros tierra de Alua de tormes/cuyo nōbre era pascual sanchez y su muger se llamaua mari góçalez:con la qual auia q era casado mas de tres años. Encl pīmer año q se casaron/dio a la dicha su muger vna graue enfermedad: dela qual quedo sin habla y tullida d todo el cuerpo. Y como la enfermedad fuese tā rezia y larga y sin algū remedio ni espeñāca de sanar: rescebia el dicho pasqual sanchez increible pena y affliccio. Viédo q ningū remedio natural tenía / acordó cō mucha fe y deuociō ponerse de rodillas estando en su lugar buelto el rostro hazia nřa señora dla peña de frácia: y pedirle socorro y remedio diciendo. O señora virgē María q tantos milagros hazeys con todos los peccadores a vos plega de me oy y dar salud a mi muger: porq ella os pueda alabar con su lēguia y cō oraciones y cō su pies pueda yr a vuestra bēdita casa de

R



Parte segunda.

la peña de fracia. Señora yo vos prometo oy en este dia
lleuaros la alla: y d vos dar vnas almédrillas suyas de
plata pa ayuda a la obra d vfa casa. Y sed señora por ella
intercessora: pa q ella alcace remedio y salud. Hecho su
voto/ el dicho pasq'l sánchez cō grā fe y cōfiāça puso asu
muger encima vna bestia assi tullida como estaua: y vi-
no en romeria a nra señora dela peña de fracia. E vinie-
rō cō el vna aguela d su muger/ y otras personas de su lu-
gar. Y llegarō ala casa bispera de nra señora de setiēbre
y estuuieron ay hasta el domingo siguiete. El domingo
despues de comer/tomarō la dha muger las q cō ella ve-
niā por los braços: y llevarō la hasta poner la de pechos
sobre el altar de nra señora los braços sobre la ara. E co-
mēcarō la apregūtar. Que es aqullo hija qsta encima de
aq'l altar? Esta pregūta le fizierō tres veces o quattro: y
la postrera vez plugo al señor por ruego de su gñiosa ma-
dre dar le sanidad entera: y tornar le su habla. E assi les
respōdi o y diro. Es la ymagē de nra señora la virgē ma-
ria: la q'l me a dado salid. Yo q'l como vierō todos comē-
carō a llorar de plazer/ y a dar muchas gracias a nro se-
ñor Jesu christo y asu bēdita madre por tā grā biē y mer-
ced como les auia hecho. El dicho pasq'l sánchez ofrecio
a nra señora lo q le auia pmetido/ y algunos dineros mas
viēdo asu muger d todo sana y libre de su enfermedad:
dado grās a nro señor Jesu xp̄o y a la virgē maria su gñio
sa madre. A lo q'l se ballaron p̄sentes allēde de otros: el
reuerendo maestro fray Andres de cogollos primero
prior del monesterio.

Capítulo x. De como algunas
personas mācas an sido sanas por auer invocado a
nra señora en su ymagē dela peña de fracia.

Alberuenosa de portugal/ se amorio en un braço a
vna donzella hija de un cauallero muy grā deuoto

Delos mancos que nuestra señora sanó. fo. lxxi.

de nra señora de fracia: q tenia por deuocion cada año
venir en romeria ala casa/ y llamaua se martin d gouea
E no mādaua el braço poco ni mucho ni podia. Y en ca-
bo de algunos dias q estaua assi su padre la encomēdo a
nra señora de fracia: prometēdo lleuar la en romeria a
su deuota casa y hazer cierta limosna. E luego otro dia
hallarō la dōzella sana y buena del braço: delo q'l se to-
mo cūplida informacion de testigos q juraron ser assi.
CIté en el lugar del puerto trfa de salamāca/ auia vna
muger q se llamaua catalina alōso: la q'l estuuio māca dí
braço derecho seys años/ q no podia hazer cosa alguna
cō el: E oyēdo los milagros q cōtauauan dela ymagē de
nra señora en la peña de fracia/ fue mouida a deuocion.
Y cō ansia de su coraçō diro. Señora virgē maria cuya
ymagen es agora nueuamente apescida en la peña de frá-
cia dōde habitaciō de hōbre no ouyo jamas: a vos me en-
miēdo q os plega de me dar salud en este braço: porq cō
el me pueda bēdezir y santiguar como verdadera chri-
stiana. Yo os prometo señora de os yz a visitar a vue-
stra casa dela peña de fracia/ y lleuaros vn braço de ce-
ra que pese dos libras: para q este delante de vuestra
bendita ymagē. Hecho su voto se partio luego a cum-
plir lo: a pie ydescalça. La qual despues de llegada / os-
tro dia estando oyendo misa en la yglesia / quando qui-
so yz a ofrecer tropeço sobre el braço q tenia man-
co: y en levantando se se halló sana y alçó el braço / y lue-
go se pudo santiguar: y hazer con el la señal dela cruz
delante de si: por lo qual allende de ofrecer su braço de
cera / tomo por deuocion de tener nouenas en la casa y
ayudar en la obra que entonces se hacía todo lo que pu-
diese con su persona: y assi continuo sus nouenas ayu-
dado a darcal y arena y piedra y todas las otras cosas q
eran menester en los edificios q se hacian. E tomava y



Parte segunda.

daua libremente con el braço derecho como cō el yzquierdo. Acabadas sus nouenas / hizo dezir yna missa cáta-
da a nuestra señora por tan grā merced como le auia he-
cho: z assi se boluió a su casa sana del todo / dando gra-
cias a dios z a su bendita madre: lo qual fue manifiesto
en la casa y toda la tierra vezina.

CLa. xij: Como algunas psonas en-
fermas de qbraduras bā sanado: por auerse encomēda-
do a nuestra señora en su ymagén dela peña de francia.

CDe como vn niño fue sano de
vna quebradura de siete años.

Dro de sordos vezino del lugar de sordos/
tenia vn hijo de edad de siete años: que auia
nacido qbrado. Hicédo este hōbre su hijo pa-
decer tanta pena de aqlla lision/ teniendo mu-
cha cōfiança en nřa señora de fracia: se lo encomēdo vn
dia cō muchas lagrimas de deuocion/dizédo. A nřa se-
ñora. Señora virgē María/ vos q fuystes digna d pa-
rir al hijo de dios: digna soy s z poderosa de me dar sa-
luda este niño porq sea libre z sano desta enfermedad.
Señora a vos lo encomēdo: pues es sin peccado. E yo
señora prometo de yr a la vuestra casa de la peña de frá-
cia en romeria: z de lo llevar alla z cō el tres libras d ce-
ra. Dō esta cōfiança se partio luego a cumplir su romeria:
y quādo llego a la casa de nřa señora de fracia/se entro
en la yglesia con su hijo. E ese dia fue manifiesto a mu-
chas personas questañ en romeria/ z algunos religio-
fos: como era quebrado. Y estādo delante del altar d nřa
señora se le cayo el braguero / y otro dia en amaneciendo
estādo este dicho hōbre de rodillas oyédo missa le miro
la quebradura: z hallola sana: z luego lo mostro a los q
antes lo auian visto quebrado que foerō muchos: z ser-

Delos qbrados q nřa señora ha sanado. fo. Ixij.

vio en la obra ocho dias asu costa segun lo auia prome-
tido; z boluióse para su casa con su hijo sano del todo
con mucho gozo z alegría.

CItē enl lugar del mayllo vna legua d la peña de fracia
vn hōbre q se llamaua juā de madrigal z su muger tor-
bia d la naua/ tenia vn hijo q se llamaua juā/ el ql nascio
qbrado y siēdo de cinco o seys años/viēdo su padre z ma-
dre la mucha fatiga q passaua d la qbradura q d traer el
braguero tray a las carnes éceradas z comidas: pme-
tierō a nřa señora dela peña de fracia de traer lo asu ca-
sa / z hazer le dezir vna missa cō yna cādela tā grāde co-
mo el. Hécho este voto septierō luego d su casa a cumplir
lo z traxerō cōsigo al dho su hijo: el ql no pudiēdo antes
andar sino cō mucha pena subio toda la sierra a pie tā li-
bremēte z sin pena como si fuera totalmēte sano: z qndo
partierō pésarō traer le todo lo mas d l camino acuestas
E andaua tābié q siēpre vino delante d llos. Subidos a la
casa fizierō d̄zir la missa cō la cādela q pmetierō y estu-
vierō la oyēdo: y el hijo cō ellos d̄ rodillas cō mucha de-
uociō delante el altar d nřa señora. Quādo la missa se aca-
bo y se leuātarō: vierō el braguero caydo a los pies del
mochacho. Entōces mirarō le z hallarō le sano como si
nūca ouiera sido qbrado/ z assi lo esta z a estādo siempre
aun q a mas de diez años qsto acōtescio. Todo lo sobre
dho d̄ mas d jurarlo su padre z madre fue manifiesto en
la casa por dho de muchas psonas conocidas y vezinos
y muchos reuerēdos padres religiosos que lo vieron.

CItē vna señora q se llamaua doña juana casada cō her-
nādo de castro/ vuo del vn hijo q llamarō carlos: el ql se
yēdo niño miētra se criaua lloraua mucho: z del mucho
llorar se quebro. Y dñā le por cōsejo: q lo fiziesse abrir
en tanto q hera pequeño. Ella dezía porque era deuota
de nuestra señora. Yo nunca consentire q ami hijo abrá



Parte segunda.

que yo tengo tal esperáça en la virgen maria dela peña de francia: que ella me lo dara sano. E luego en aquella ora se entro en vna camara: y se puso de rodillas e dixo. O señora virgen maria dela peña de fracia/a vos encomiendo este niño q es sin peccado que os plega de le dar sauld desta enfermedad. E yo prometo señora dyr en romeria e visitar la vuestra deuota casa dela peña de francia; y de yr desde salamanca hasta alla a pie e descalça y de vos lo llevar alla. Dicidas estas palabras y hecho su voto: estuuo scassi vn poco rezando. E otro dia miro el niño que tal estaua/ e lo hallo sano del todo. Y assi se partio luego a cumplir su voto e romeria dado muchas gracias a dios nro señor y asu gloriosissima madre. E juro todo lo sobredicho ser verdad.

Item vn clérigo que llamauan juan de tudela/estando en romeria en la casa: dio testimonio y affirmo q el era quebrado/ y padecia muy gran fatiga de aquella enfermedad: y encomendo se a nuestra señora dela peña de francia muy deuotamente e luego fue sano del todo: y que por esso venia en romeria a cumplir su voto.

Item vn hombre honrado vezino de sant Martin del castañar/ que se llamaua Pero hernandez/ y su mujer: juraron en presencia de quatro hombres del mismo pueblo / que ellos tuvieron vn hijo al qual nascio cancer en la boca. Y curando al dicho niño del cancer el curujano / eran tan grandes los dolores que tenia que se quebro llorando. Y encomendaron le a nuestra señora dela peña de francia prometiendo de lo traer asu casa / y de venir de rodillas desde la capilla do parecio la ymagin de nuestra señora: hasta el altar mayor. E offrescer vna candela lo ql luego cumplieron. E al tpo q se ouieró de ptir pa su casa: tomo la madre el niño en los braços q staua dormido. E quedo le fue atomar vio-

De los quebrados q nra señora ha sanado. fo. lxxiiij.

estar el braguero caydo a los pies del niño. Y entonces mirole e ballole del todo sano dela quebradura.

Item juraron estos sobredichos / q auia tenido otro hijo q era ta brauo : q a cabo de tres meses q era nacido se quebro llorando. Y que lo encomendaro a nuestra señora y fizieron cierta promessa: y luego el dicho niño fue sano sin hazerle cosa ninguna.

Item en fresno dla ordé cabem medina dl campo/tenia vna dueña vn hijo por dos partes qbrado y ta lisiado en ello/ que las tripas quasi todas le salian por las quebraduras/ y passava con el grande affliction e trabajo. E hizole muchos beneficios: y ninguno le apruechaua. Y lleuolo alos curujanos: los quales le encarecieron tanto la cura y medicinas que dezian ser necessarias que su pobreza no se atreuiio a dexarlo en sus manos por no poder alcançar lo que ellos pedian. Y entonces con ansia y dolor de su coraçon/ no viendo otro remedio/ lo encomendo a nra señora de fracia: pmctiēdo de visitar vna vez en el año su deuota casa. Y plugo a ella que a la hora el niño fue sano y las roturas se le cerraron y quedaron tan solidas/ como si nunca mal tuuiera. Y viñiendo ella a cumplir su romeria con su hijo sano e bueno/ juro auer le acontecido en la sobredicha manera.

Item vn hōbre q se llamaua Bartolome villanes vezino de viluestre dela ribera/ estuuo quebrado qsi ocho años: y cada dia yua empeorando: y vino a tanto q no le dejaua andar . Y como el fuese pobre y no pudiesse trabajar para se mantener: recibia grāde affrenta y era doblado el dolor. E acaescio vn dia en el mes de Enero d mil y quinientos y treynta e ocho años/ que se esforço a yr a trabajar a vna viña: y en el camino fue su dolor e tormento tan grande/ que a penas pudo llegar y despues de llegado lo sintio muy mayor. E no pu-

Parte segunda

diendo suffrirlo se echo en el suelo a dar bozes y gemidos / y llamar a nuestra señora dela pena d frácia que le socorriesse en ta grá necessidad. E prometio entóces de yr en romeria a su casa / r hazer dezir vna missa con vna candela tan grande como el. E ala hora se hallo sano y libre de aql mal:tan enteramente como si nūca lo ouie ra tentido. E vino con mucha deuucion a cumplir su romeria y voto / r vinieron con el dos vezinos del mismo lugar y la muger de uno dlos. Los quales dieron testi monio dlo / y el lo juro en forma en presencia de los mismos y de qtro religiosos dla casa auerle assi acótecido. ¶ Ite vn religioso psona muy reverenda y digna d credito dela ordē d sc̄o domingo/afirmaua a gloria dla vir gen y madre de dios: que vna vez que fue en romeria a la casa de nuestra señora dela pena de frácia / le acaescieron dos cosas. La vna que estando de rodillas delante de la sagrada ymagen: sintio la mayor deuucion que hasta entonces jamas sintiera en su anima. La següda que el era quebrado / y que desde entonces quedo tan sano y tan libre: que jamas despues sintio dolor ni lisió alguna. Y todos los milagros que a cerca desta enfermedad han acaescido: se ouiesen de cōtar seria necesario hazer otro libro distinto.

Capítulo.xij. De como algunos endemoniados han sido librados: por auer sido encomendados a nra señora en su ymagē dela pena de frácia.

¶ Como fue libre del demonio/
vna muger en lizana.

Ley perez vezino dela puebla de Eda en galiza/veniendo en romeria a nuestra señora d la pena de frácia: lleuo de buelta dela tier-
ra y piedra do fue hallada la gloriosa yma-

Delos endemoniados libres. fo. lxxiiij.

gen. E passando por la puente de lizana q es tres leguas de Vlenauete: vio vna muger q estaua muy fatigada y affligida del sp̄u maligno. Eliedola en tāta afflictio/vuo compassion y llegossé a ella con gran deuucion diziendo. Señora vgē maria d frácia d cuya romeria yo vego agora a ti plega d mostrar aq tus milagros porque esta muger sea librada deste trabajo. Y diciendo esto/tomo dela tierra que llevaua d̄l lugar do nuestra señora aparescio y do fue hallada su ymagen: y diole vn poco della a beuer en agua / r luego en aquella hora por merced dela bēditissima virgē y madre de dios fue del todo sana dela pena y affliction del spiritu maligno. Y este dicho ruy perez viend̄ este milagro / tomo por deuucion de boluer otra vc̄z en romeria a nra señora de frácia / q fue el año siguiete de mil y qtrociētos y quarēta y cinco años : r vinose por el sobredicho lugar de la puente de Lizana por ver aquella muger. Y saber si le auia buelto mas aql mal q tenia / r supo d cierto que desde q el le auia dado a beuer en el agua la tierra de sc̄tā María de frácia: nūca mas auia entrado enella el demonio / ni auia sentido cosa algūa. De todo lo sobredicho dio testimonio el dho ruy pz̄/ la següda vez q vino en romeria: y hizo juramēto en forma ser verdad como esta dicho. ¶ Item en bonilla fue mucho tpo atormentada vna muger d̄l sp̄u maligno / r cō deuocion se encomendó a nra señora d la pena d frácia: r estando en la yglia fue sana en presencia de muchas personas / de lo qual se a hecho mencion en la parte primcra.

¶ Ite en la vera d plazēcia en vn lugar q se llama cabecluela/vna vezina d̄l mismo lugar: tuvo vn hijo el q̄l siendo niño llego ta al cabo d vna enfermedad / q d todos fue juzgado por muerto. La madre viédole assi/ encomendó le a nra señora d la pena d frácia: y pinetio si por biē tu-





Parte segunda.

viesse de guardar lo / lo llevaria en romeria a su deuota casa y lo pesaria a cera . Y plugo a dios que de ay a poco: estuuuo el niño muy bueno. Mas viendole sano se puso en olvido el voto que auia hecho: y passaronse largos años que no vuo acuerdo de cumplirlo. Esiendo ya mancebo el hijo pmitio dios le tomassen spiritus: y era muy tormentado del demonio . Y la madre viendole desta manera / ouo gran tristeza y miedo / y acordose del voto que auia hecho: y de como no lo auia cumplido / y tuvo dello arrepentimiento: y propuso de cumplirlo luego / y encomendo a nuestra señora a su hijo de nuevo : prometiendo cumplir lo sobredicho. E plugo al señor q el mancebo quedo libre y sano del demonio: y vinieró ambos a cumplir su romeria y voto : y juraron assí la madre como el hijo ser verdad todo lo sobredicho.

Capítulo. xij. De como han sanado muchas personas de diuersas y varias enfermedades: por se auer encomendado a nuestra señora en su ymagen dela peña de francia.

CDe como fue sano vn niño adesora que estuuuo ala muerte.

Rodrigo de alua residete en el estudio d salamaca y bachiller / tuuo dos hijos y ambos enfermaron d muerte: y é fin el vno d ellos murio. Y como viesen q el otro estaua en esso: mādarō hazer la sepultura pa ambos. Estādo hecha la sepultura acordarō este dicho Rodrigo d alua y su muger: de encomendarlo a nra señora d fracia cō mucha deuociō. E assí lo fizieró . E ala hora por merced d la madre d dios: el niño fue libre y sano: y de mas de jurarlo el dho bachiller dio testimonio ante escriuão publico el ql se llamaua esteuā sánchez.

Citē en villa castin trfa d segouia / vn hōbre q se llamaua juā góçalez tuuo vna enfermedad muy rezia: dela ql

Delos q han sanado d varias enfermedades. fo. lxxv.

llego al punto d la muerte y todos lo dsauian d la vida. En dsta manera estuuuo dos dias q no comio ni bevio ni hablo: ni sabia si estaua muerto o biuo. E sus piétes viendolo assí apejarō la cera pa el enterramiento / y tenia ya el pā massado y el vino coprado y la mortaja hecha y cosida: y todo lo q era menester pa enterrarlo a punto. Hecho todo esto / diro su muger mari velazquez a todos qntos alli estauā. Señores yo tégo encomendado mi marido ala virgē María d la peña d fracia / la ql creo verdaderamente q me lo ha d escapar q no muer a desta enfermedad: y assí se lo bueluo a encomendar / y prometo de lo llevar a su bendita casa dela peña de francia: y de yr a pie y descalça / y darle y ofrecerle la mi Aljuba con su botonadura de plata para su bendita ymagen . Y a ella plega librarmelo. Y diro. O señora virgē María a vos lo encomiendo. Quādo diro esto era a hora d missa / y luego aqlla tarde a hora de bisperas su marido boluió en si con todo juzgio y sano: y tal: q de ay a diez dias se partieron a cumplir su voto y romeria. Y ofrecio la dicha mari velazquez la dicha aljuba. Ejurarō todo lo sobredicho ser verdad segun se ha contado.

Citē en la villa de dueñas / vuo vn hōbre q se llamaua / pero gonçalez: el qual estuuuo de vna graue enfermedad al punto dela muerte. Y estuuuo quatro dias que no comio ni bevio / ni passo cosa alguna al cuerpo: y estauan apejadas todas las cosas necessarias pa el enterramiento. Estādo el ya penado puesto en el agonía d la muerte / fuese su muger cō mucha duocío a vn monasterio d la ordē d sc̄t̄ augusti q esta en la dicha villa de dueñas: y confessosse: y despues de confessada pusosse de rodillas dclare a vn altar d nra señora y começo a dizer. O señora virgē maria a vos encomiendo mi marido q es vro deuento: q por amor vro siép le vi ayunar los sábados todos.



Parte segunda.

qnto a que es mi marido. Señora dela peña de fracia
a vos lo encomiendo que os plega de me lo librar y es-
capar que no muera deste mal: como señora os plugo d
librar a mi vecino quando cayo toda la casa sobre el. E
yo vos prometo de yr a vuestra casa dela peña de fracia
desde esta villa a pie y descalça: y de subir la mitad de la
sierra de rodillas. Y vsad señora de piedad y mía comi-
go y cō el / t yo os pmeto tābiē d llenaros toda la cera q
tēgo hecha para lo enterrar cō q se digan las missas en
vra yglesia dela peña de fracia: y toda la costa q tēgo de
hazer en su enterramiento señora vos la pmeto pala vra
obra. O señora valedme pues me podeys valer. E estā-
do assí le dio vn sobre salto q su marido era muerto. E
boluodose por la calle llorando ecōtro a vn su cōpadre q
se llamaua benito fernández el ql le dixo. Porq llorays
comadre: q mi cōpadre ya bueno esta: q yo vengo d vra
casa. Y me hablo muy biē / y me pgüito por vos a do era
des yda. Quādo esta muger entro en su casa: hallo a su
marido hablado cō los q allí estauā y dixo. O señora bē
dita y alabada seays vos y muchas gracias vos seā da-
das: q os plaze d oyralos pecadores. Y llegosse ala cama
do estaua su marido: y pgüitole q tal estaua. Y el le respó
dio. Bueno estoy bēdito sea dios y la virgē María. E
lluego ella le dixo como lo auia encomēdado a nuestra
señora d fracia: y d q manera auia hecho el voto. Y lue-
go dixo el: biē bezistes: y a mi me plaze d todo ello. E lue-
go aquel dia el dicho pero gócalez comio y beuio / y lue-
go otro dia siguiente se pudo assentar en la cama: y an-
tes de ocho dias se leuanto y pudo yr a la yglesia / y de ay
a vn mes se partieron ambos a cumplir su voto y rome-
ria con mucho plazer y gozo: y dieron todo lo que auia
prometido a nuestra señora. Ejuraron en forma que as-
files auia acontescido como dicho es.

Delos q hā sanado d yanas enfermedades. fo.lxxvij.

CItem en robleda tierra d ciudad rodrigo/estuuuo vna
muger de vn vezino del mismo lugar muy enferma. V
llego desta enfermedad tan al cabo / q todos perdieron
la esperanza de su salud: y assí fue aparejada la cera y la
mortaja / y todo lo necesario para la enterrar. Pero en
la enfermedad ella se auia encomēdado a nuestra seño-
ra dela peña de fracia: y hecho voto de yr en romeria
a su casa y estādo sin habla torno en si / y lo primero que
hablo fue dezir q le parecio auer visto a nuestra señora
y que le auia dicho q no ouiesse miedo de morir d aque-
lla enfermedad / q tomasse la mortaja y la lleuase a su ca-
sa dela peña de fracia. E assí fue sana y vino a cūplir su
voto y romeria / y traxo la mortaja q le estaua apejada:
lo qual juro su marido y vn su hermano del mismo ma-
rido y la muger del hermano / y tambien lo juro ella.

CItem en zarabiz dela vera de plazencia/vn mancebo
que se llamaua bernādo estuuuo muy enfermo: y llego d
la enfermedad al punto dela muerte. E tenian le hecho
el ataudy apercibida la cera: y todo lo necesario para
lo enterrar. E su padre q se llamaua juālonso lo enco-
mendo a nuestra señora de fracia / prometiēdo de venir
en romeria a su casa: y dar lo q el pudiesse para ayuda d
la obra. E luego segun el dicho hōbre juro vimēdo a cū-
plir su romeria, acabado hazer el voto: se leuāto su hijo
sin mal alguno / y de ay a pocos dias vino a cūplir el vo-
to cō su padre y dieron vna dobla para la casa.

CItem en vn lugar q se llama sanchontierra de Ledes-
ma doze leguas dela peña de fracia / auia vn hōbre q se
llamaua pero rodriguez y su muger maria rodriguez:
los quales teniā vn hijo de vn año: el qual se amortecio
de vna enfermedad subitamente: y estuuuo tres dias en
agonia muy grāde. Los padres no teniendo otro hijo/
doliāse mucho de su muerte / y haziā gran sentimiento:

Parte segunda.

zacordaron encomendarlo a nuestra señora de francia
z dezian. Señora virgen María que tantos z tan gran-
des milagros hazey: con los que a vos se encomiédā.
Elos señora que sacays los xpianos aberrojados d po-
der dlos infieles dadnos señora este hijo: y nosotros os
pmetemos d yz en romeria a vfa casa / y d pesarlo a ce-
ra. Elos clérigos estauā ya en casa cō la cruz y el niño
amortajado y puesto enlos braços d vn hōbre q lo auia
de llevar ala yglia: segun se acostubra en aquella tierra. Y
plugo ala reyna soberana q el niño comenzó a menear-
se / y luego subitamente estuuo bueno del todo: z luego
vinieron el padre y la madre cō el niño / y jurarō assí el
padre como la madre que assí auia acontecido.

CItem en tierra de curiel / vn hombre que se llamaua
pero garcia: de vna graue enfermedad llego al puto de
la muerte. Estando ya hecha la mortaja z apejado todo
lo q era menester pa enterrarle: el se encomendo muy
devotamente a nuestra señora dela peña de francia. E
luego ala hora se leuanto muy bueno z sano / z vino a la
casa de nuestra señora: z dexó sufficiente testimonio de
lo sobredicho / sabado a seys dias de mayo de quatrocien-
tos z cinquenta z dos años.

CDe como algunas personas han sanado d dolor d costado.
Ella solana trra d bejar / estuuo vn mācebo muy alca-
erto vn dia entero: y assí fue aparejada la cera y todo lo
necesario para lo enterrar. Pero qndo yuā a llamar al
clérigo pa auerlo de encomendar: vna hermana q el dho
mācebo tenia / como oyo dezir q llamassen al clérigo: di-
xo q no lo llamassen / q ella tenia cōfiāça en nra señora/
q le auia d sanar / porq era mucho servidora d nra seño-
ra. Entōces se hincó d rodillas hazia la peña de fracia
cō lagrimas lo encomédo a nra señora: z pmietio d yz en

De los q hā sanado d varias enfermedades. fo.lxxvij.

romeria a su casa a pie y dascalça / y sobir d rodillas des-
de la fuete / y dar vna libra de cera y hazer dezir dos mis-
sas / y estar dc rodillas a oyrlas. E ala hora se leuato el
mācebo tā sano z tā bueno: como si nūca mal ouiera te-
nido. Y esto fue manifiesto enl dho lugar: y d mas dsto
lo jurarō q assí auia acótecido. **C**Itē en val d rodrigo,
tuuo vn mācebo muy rezio dolor de costado. Y fue tal q
lepuso ē necesidad d ponerle la cādela enla mano. Y el
padre z la madre viédole desta manera / recibieron grā
dolor z apartaronse ambos a vna camara: y alli cada
vno por si lo encomendaron a nuestra señora de fracia/
z fizieron voto de pesarlo a cera / y dar para la obra de
su casa lo q ellos pudiesen / y llevarlo consigo en rome-
ria: el qual ala hora fue sano z libre segun esta mas lar-
gamētē dicho en el capitulo segudo deste segudo libro.

CDe como fue sana vna dōzella adesho
de dolor de costado en toledo.

Una dōzella q llamaua eluira de guzmā hija de Al-
luar pez d guzmā vezino d toledo / cayo muy enfer-
ma de dolor d costado dí qd llegó muy al cabo: y estuuo
tres dias sin habla y sin conocer a ningūo. Y los medici-
cos dezían q no se leuataria fino pa la sepultura. Esabi-
do esto por su madre leonor aluarez: despues d ydos los
medicos dixo. No vengan mas a mi casa ni entren por
mis puertas / que yo quiero buscar vna medica la qual
yo creo que me ha de sanar mi hija: z aun que yo no lo
merezca. Eluego encomendo su hija a nuestra señora
sancta María dela peña de fracia: con cierta promes-
sa z voto. Emādo luego dñir vna missa cátada delante el
altar d nra señora a recuerēcia de nra señora dla peña de
fracia: cuyo altar estaua enel monesterio de la trinidad
en toledo. Y pmietio de venir con la dicha su hija en ro-
meria a la peña de fracia y traerla a nuestra señora lo



Parte segunda.

que le auia prometido. E por merced de nro señor dios
y de su bendita madre / la dicha donzella luego otro dia
despues del dicho voto hecho viniendo dela misa de nra
señora q por ella su madre auia prometido boluio en si
con mucho gozo y plazer sin mal alguno. E dixo luego
go su madre. Esta es buena medica: que sana los enfer
mos sin medicina corporal. A esta seá dados todos los
enfermos desta ciudad: q cure dellos. Alo qual se halla
ron presentes muchos testigos de vista/en especial do
ña elvira muger de pero lopez de ayala: y doña Maria
de horozco tias dela dicha donzella/y fray pedro de leo
cōfessor de sancto domingo el real d toledo/y otras mu
chas personas dela misma ciudad.

C De como han sanado algunas perso nas enfermas degota coral.

Un mancebo estudiante q se llamaua Pedro d brio
nes:era muy enfermo de gota coral y d estomago.
estando en Salamaca / y oyendo dezir los milagros de
nuestra señora dela peña de fracia se encomendó a ella cō
mucha deuocion: y prometió d venir a su casa en rome
ria. Y plugo a nuestro señor que fue sano del todo q nū
ca mas le tornaró: delo qual viniendo en romeria el dio
testimonio bastante al parecer de los religiosos.

Citó en qntanilla del mōte trña de villalpado/ auia vn
mācebo q se llamaua andres h̄ijo de juā fernández vezi
no d̄l dicho lugar:el ql era enfermo d gota coral. Y an
duuo a buscar qntos medicos pudo aver: y ninguno le
dio remedio. Encomendose muy deuotamente a nuestra
señora dela peña de fracia / y luego fue sano del todo: y
vino en romeria / y hizo verdad todo lo sobredicho.

C De como vn hombre fue sano de las buuas

Un vezino de salamaca q se llamaua juā de salamā
ca/estuuio muy enfermo de las buuas : las quales

tuuo

De los q bā sanado d varias enfermedades. fo.lxxvij.
timo siete meses: y no le aprobechauā qntos remedios
y beneficios le haziā. Y viéndo se affligido y muy traba
jado de vn mal q suele durar por tatos años/acordo en
comēdarse a nuestra señora dela peña de fracia: y pro
metio de yr en romeria a su casa en pudiédo andar si qe
ra yna legua/ y de dar la limosna q buenamēte pudiese
E plugo a nra señora q fue sano del todo y vino a cum
plir su romeria y voto: y juro ser verdad lo sobredicho.

C De como fue sano vn hidalgo de vn pie que
tuuo pa perder de fuego de sant Anton.

Un hidalgo q se dezia juan vazqz escudero del Du
que de alua:tuuo muy lisiado y pa perder vn pie d
fuego de sant Antō. Entēdieró mucho tiēpo en curar
lo por mádamiento d̄l duq q tro muy buenos curujanos/
y todos los beneficios y esperiēcias q le fizieró no fue
rō bastates pa acabarle de sanar: delo ql el era muy afli
gido. Y viéndo se sin esperāça d̄l remedio d̄la tierra: acor
do pcurarlo del cielo. Y encomendose a nra señora d̄ frā
cia/y pmietio de yr a pie en romeria a visitar su ymagen
denotissima: y dar cierta limosna pa la obra. Y determini
no partirse luego a cūplirlo:y rogo a vn hermano suo
le acōpasiasse. Los qles se partiero luego. E llegado ala
fuente que esta en la cuesta q dizen el xarabiz:diolle en el
pie muy grā dolor. Y fue tā grāde:q le hizo dar vna boz
muy grāde. Y dixo al hermano q cō el venia. O herma
no q me muero:el pie se me ha abierto por medio. Y el
hermano comēço a reñir cō el diziēdo. Bien os lo dixe
yo q no viniessedes a pie q os auia d̄ hazer mal y no que
sisties. Pues aq no se q os baga. Subamos ala casa:que
alla se hara algū remedio. Subieró en fin cō trabajo y
grā dolor del pie hasta llegar al monesterio/y fueró lue
go a hazer oraciō: la ql acabada pudo assentar el pie de
llano:lo ql antes no podia hazer. Y despues desato los

L



Parte segunda.

paños que traya atados al pie y hallo lo tan sano y tan bueno: como si no ouiera tenido mal. Y el padre que entonces le confesó recibió desto la informació del: y despues lo juro en forma t lo firmo de su nombre.

C De como vn niño fue sano de cancer.

Un hóbre vezino de sant martin dí castañar q se llanaua po bernandez y su muger maria tuuicró vn hijo al ql nacio cácer en la boca y de aya qnize dias q era nacido se le comia toda la boca: y pusieró le en manos d vn curujano q le curasse: y estuno tres meses curádo le: y nada le a puecharó las medicinas. Encomédaró lo cō toda deuocion a nra señora de frácia y prometieró q si le sanaua védriá en romeria asu duota casa: y traerá asu hijo cōsigo: y verniā de rodillas dīde la capilla do apescio la ymagē d nra señora hasta el altar mayor. Y por meritos dla reyna dlos angeles el niño fue luego sano dí cácer: lo ql juraron en forma el padre y la madre en presencia de quattro testigos vezinos del dicho lugar y de vn padre reverendo dela misma casa.

C De como vna muger fue sana de quartanas.

Gsta sobredicha muger de pero bernández vezino de sant martin de vna enfermedad q tuuo le recrecio vna hinchazón tā grāde que traya della la barriga como suelen trae las mugeres preñadas qndo está muy cerca nas al parto. Y assi d todos juzgada por preñada. E alios tres meses desta enfermedad le acudieró qrtanas: y duraróle treze meses. Y en fin deste tiépo acordó encomendarse a nra señora dla peña de frácia y z en romeria as si como estaua asu duota casa pa cumplir ciertos votos q deuia: y en cōfiança grāde q nra señora le otorgaria sanidad/ assi delas quartanas como dela hinchazon. Y con esta cōfiança partio de casa. Y quando llegaron ella y su marido alo alto dela sierra tomo por deuocion y d

Delos q an sanado d varias enfermedades fo. lxxit.

rodillas desde la capilla do aparescio nuestra señora: basta el altar mayor dela yglesia: do esta la ymagén. Y esto hizo porque nuestra señora por bien tuuesse: quitar le las quartanas. Y como ouo hecho en la yglesia su oracion a dios y encomendado se a nuestra señora con grā deuocion salio se fuera: y sentosse ala puerta del monasterio. Y viendo la estar alli el marido / diro le por muchas yces q se entrasse dentro: q le haría mucho mas el frio pues era aquel el dia dela quartana que le toma ria muy rezio el frio y la calentura. Entonces respondio ella que ningun temor tenia: que ella tenia confiança en nuestra señora que no le auia de venir. Y fue assi que ni aquel dia ni otro le vino. E assi mesimo el dia siguiente despues que se partieron se le quito la hincha zon que auia quinze o diez y seys meses que tenia: y quedo tan sana y buena como si ningun mal ouiera tenido. Lo qual juraró ella y el marido en presencia delos cuatro sobredichos vezinos del mismo pueblo: y dc vn reverendo padre dela casa.

C De como fue sano vn mancebo/questuu en passamiento de pestilencia.

M cerezeda lugar dela villa de miranda dos leguas dela peña de frácia/vn hombre que se llamaua pero martin y su muger juana: tenia vn hijo de edad de diez y seys años muy malo de vna landre: el qual llego della al punto dela muerte. Y estando en passamiento al parecer de qntos le veyā oyedo los milagros q nra señora dela peña de frácia hazia cō mucha fe t deuocion le encomendaron a ella: y lo prometieron traer asu nueva t deuota casa y d venir a pie y dscalços cō el y de ofrecer porel vna limosna d cierta qntidad d cera. y en acabado d hacer el voto luego ala ora el dho moço bolvio ensi t diro asu madre



Parte segunda.

Madre matad essa cadelia y no ayays temor q yo muer
ra dsta enfermedad: q la virgē María rogo por mi. La
candela q a su madre mādo matar era la q tenia encen-
dida pa el tiempo q el moço espirasse. Assi vinieron el
padre y la madre co el dicho su hijo a cumplir su voto
y romeria dando gracias a nuestro señor dios y a su bē-
dita madre: y offrecieron la cera que auian prometido.
Cumplida su romeria y voto se boluieron a su casa con
mucho gozo y alegría.

Capitu. xiiij. De como algunos
casados que estuuieron mucho tiempo sin auer hijos:
se encomendaron a nuestra señora en su ymagen de la
peña de fracia y los ouieron.

Su xerez dela frótera / vuo dos buenas personas
y biē casadas: los qles auia cinco años q erā casa-
dos / y no teniā hijo ni hija. Y teniā por deuocion
dar posada a los demandadores de nuestra señora de la
peña de fracia / qdo yuā a pedir aqlla ciudad. Los qles
le contauan muchos de los milagros de nuestra señora.
Viendo q no podian auer hijos / les dixerō vna vez.
Amigos pues tāta deuoció teney s a nuestra señora de
la peña de fracia / encomendaos a ella que le plega de-
os dar fructo de bendicion: que pues haze otros mu-
chos milagros por otras personas / assi bara este por vo-
sotros / pues tanta fe y deuocion teney s con su ymagen
y deuota casa. Y ellos se encomendaron con mucha fe y
deuocion a nuestra señora / prometiendole de venir a su
bendita casa a pie y descalços: y estar enella nueue dias.
Y plugo a nuestro señor y a su bendita madre / que lue-
go aquel mes la dicha muger se sintio preñada: y vino
a parir dia delos reyes / año de mil y quattrocientos y se-
senta y quattro: y pario vn hijo al qual llamaron Simón/

De algunas psonas q no teniā hijos y los ouierō. fo. lxxv.

por contemplacion de Simon vela aquien fue reuelada
la ymagen deuotissima de nuestra señora; y luego el
mes siguiente vinieron a cumplir su voto y romeria/
segun que lo auian prometido.

CItem en Matilla siete leguas dela peña de fracia/
ouo dos personas muy bien casadas: entre los cuales
no auia otro desconsuelo sino carecer de hijos. Y en ca-
bo de ocho años que passaron desta manera: la muger
acordo encomendar se a nuestra señora de la peña de
fracia: y a su casa en romeria y offrecer cierta quan-
tidad de cera / y hazer otras deuociones: lo qual todo
cumplio con mucha deuocion. Y fue voluntad de nues-
tro señor que luego esse año se hizo preñada. Viendo
ser merced de nuestro señor con grande gozo y alegría
boluto antes de parir a dar gracias a nuestra señora y
en fin pario vn hijo.

CItem vn cauallero principal de toro / se vio vna vez
en tiempo de las comunidades en vn gran peligro de
muerte en la batalla que se dio en Villalar: y fue heris-
do en vn touillo con vn escopeta. El qual se encomen-
do a nuestra señora dela peña de fracia: y prometio de
offrecer vna escopeta de plata y vn pie de plata. Y co-
mo fue libre y sano / queriendo venir a cumplir su rome-
ria y promessa: su muger acordo hazer lo mesmo con
desse o y intencion de suplicar a nuestra señora le oto-
gasse hijos: porque auia muchos años que eran casa-
dos y nunca los auian auido. Y plugo a nuestro señor
de cumplir su deseo porque vuo fruto de bendicion y
ella offrecio a nuestra señora vn nifio de plata.

CItem yna muger hōrrada vezina de ciudad rodrigo
y alli casada / auia siete años y mas q no paria: y desse-
ado auer hijos encomēdo se a nra señora dela peña de frá-
cia / y fue asu casa en romeria y lleuo vn nifio de plata.



Parte segunda

Y plugo a nuestro señor que luego esse año se hizo preñada / y de ay en adelante tuuo muchos hijos.
Item vna señora de Galladolid estuuuo muchos años q no paria / y fue casada cō su marido sin esperāça caside auer hijos: porq los medicos dezian della al marido tratado se el casamiento q era etica: y si ptedia a vñ hijos q no le cōuenia casarse cō ella: por lo ql estuuuo el casamiento por muchos dias dscocertado cō ella: po ē fin se cōcluyó. E passados alguos años viédo q nřo señor no les dava hijos/ acordarō encomēdarse a nřa señora dela peña de frácia y de yr ambos en romeria asu casa t cūplir sus d uociones y pmessas. Y estando ábos en la casa pmetio ella a nřa señora dādo le dios algú hijo dar vñ niño de plata. Y esse año se hizo preñada: y pario vñ niño mny gracio so: y despues bolvió en romeria cō su hijo: y offrecio a nřa señora el niño q pmetiera de plata. Y otra señora d la mesina villa la ql auia seys años q era casada y no paria: viédo qsta sobre dha señora el mesmo año q cūpliera la romeria se auia hecho preñada/ desseñado ella auer hijos: acordo luego bazer lo mesmo / t vino en romeria t cūplio sus pmessas y d uociones/ y offrecio ciertas joyas a nřa señora y luego esse año se hizo preñada y pario vñ hijo: despues se hizo otra vez preñada.

Item luis aluarez señor de mogodo yo estuuuo mucho tpo sin hijos y dizē a uer sido ocho años y así el como su muger fizierō diligencias muchas t d uociones cō dīseo d a vlos: finalmētено los teniendo se écomēdarō a nřa señora d frácia: y vinierō en romeria asu casa y pmetierō cierta pieça d plata si nřa señora les diesse algú hijo. Elql en fin nřa señora les otorgo: y ellos cūplierō su voto.

Item vna señora principal destos reynos/ vino en romeria ala casa de nřa señora dela peña de francia. Y como ouiesse alguos años q era casada/ y no tuuiesse hijos

Delos q han sido librados dela carcel: fo.lxxxij.

encomēdo se a nřa señora en su ymagē pa auerlos y propuso dar vñ terno muy rico ala casa / el qual como ouido con todos sus aparejos / le otorgo nuestro señor hijos t hijas en abundancia: y oy dia reconoce a todos auer sido increed de nuestra señora.

La.xv. **D**e como han seydo libra das algūas psonas dla carcel: por auer se encomēdado a nuestra señora en su ymagē dela peña de francia.

CDe coimo en bejar fue librado vñ hōbre dela carcel.

Alla villa de bejar estaua preso vñ hōbre por mādado dela duqsa de plasencia: la ql tenia mucha gana de matarle segñ a muchos parecias. Estuuuo pso dīsde vñ domingo en la noche: hasta el sabado siguiente a media noche. En todos estos dias veia el / q todos los q le quan a visitar y quan muy tristes / por lo qoyá dezir por la villa/ assi allos eriados dela duqsa como allos dela villa: aun q no le osauā dezir su peligro. Despues de todo esto supo / q dō fadri que y don diego / y dō francisco yerno del duq y sus hijos / t gutierre de carauajal / t vñ su hermano y el dotor de çamora / y otros muchos nobles assi hombres como mugeres: auian rogado ala Duquesa que lo mandasse soltar / y nunca jamas della lo pudierō al cançar. Antes el viernes en la noche entro en la carcel do estaua el alguazil Thomas de transmonte y le dixo. Alegraos que antes de tercero dia soyas fuera de la carcel del todo libre. Pero juntamente con esto le miro muy bien la cadena y peal / a ver si la tenia limada: y dixole q aquello bazia por dar buena cuenta de si. Hecho esto / el dicho alguazil se fue a andar por la villa. Ydo el Alguazil el se leuanto dela cama en que estaua acostado y se puso a vna ventana: y estando alli comenzó a pensar si por vē-



Parte segunda.

tura la duq̄sa lo queria matar / aun q̄ el no tenia hecho
porq; pero cōsiderado q̄ le auia rogado q̄ lo soltasse tan-
tas personas nobles por quiē fuera razon q̄ lo biziéra /
y q̄ tābiē auia muerto cō mucha crueidad a vn hombre
q̄ se dezía gonçalo rimenez: temia lo mismo haria a el.
E desde la ventana do estaua se parescia la sierra de la
peña de francia. E como la vio con la claridad de la lu-
na: comienço con grādes gemidos t muchas lagrimas
a encomendarse a nuestra señora t dezir. O señora san-
cta maria madre del saluador/ pues q̄ señora libras a los
q̄ está en tierra de moros / t alos q̄ está en otras captiu-
dades t p̄siones qndo a vos se encomiēdā: t los sacays d
grādes fatigas t trabajos en q̄ está/ vos señora me guar-
dad y me facad dsta p̄sio: porq̄ temo morir por falsas re-
laciones t malas p̄sonas q̄ me hā rebuelto y puesto mal
cō esta señora. E enestas platicas d deuociō t otras se-
mejantes/ estuuio toda la noche sin dormir sueño: siépre
rezando/ gemiendo t folloçando. E ya que passaua al-
go de media noche/ salioscele el peal del pie: t buelto ala
cama lo torno a meter / de manera que libremente me-
tia t sacaua el pie cada vez que queria: lo qual hasta en
entonces no auia podido hazer. E quando esto vio ale-
grose mucho: t estuuio assí rezando hasta el sabado por
la mañana. El sabado en amanesciendo leuantesse t pu-
sosse ala ventana de do se parescia nuestra señora d frā-
cia: t puestas las manos diro. Señora virgen María
socorred me t facadme de aqui. Dad me señora esfuer-
ço para que me pueda salir. Va entóces le parescia que
no tenia cadena en el pie. Estando assí vino alli vn alon-
so de auila: hijo d andres de auila despensero de la du-
quesa: t vn sucriado t otro hombre de plasencia co el.
Y al parecer del dicho Aluaro de sant juan estos no vi-
mieron ni estauan alli sino por guardarle: porque estos

Delos q̄ hā sido librodos dela carcel. fo. lxxij.

auian seydo en prenderle. Y al tiempo q̄ estos vinerō y
le hallaron ala ventana acabaua de encomiēdar se a nues-
tra señora / y hazerle vn voto en el qual le prometio de
venir luego a su casa dela peña de francia en romeria:
y de estar a y t seruir enella treynta dias a su costa / y de
le ayunar vn año entero todos los sábados a pā y agua
y todos los otros sábados de toda su vida comiendo a
manjar como enlos días d ayuno se acostumbra / t que
cada vez que oyesse nombrar su glorioso nombre diria
vn Ave maria: t de venir a pie t descalço aun que mas
mal tiempo biziéss.e : t hazer dezir siete missas a honor
t reuerencia d sus siete gozos. E assí plugo a nro señor
por ruego de su bendita madre/ dar tanto sueño aqllos
que le guardauan aquella noche: que el se salio libremē
te sin que ellos lo sintiessem. Y primero se supo enla pla-
ca: q̄ enla carcel lo hallassen menos. Y assí vino en paz
hasta la casa y monesterio de nuestra señora de francia.
Y llego ay a diez dias del mes de agosto. Año de mil t
quatrocientos y ochenta y uno: t juro en forma todo lo
sobredicho en presencia delos religiosos/ t lo firmo de
su nombre: t cumplio los treynta dias que auia prome-
tido a nuestra señora de seruir en su casa.

C Itē vn clérigo q̄ se llamaua juá dí castillo morador en
la ciudad d astorga/ estuuio p̄so enla carcel publica de la
misima ciudad ciéto y. xxvij. dias cō grillos t cadenas:
por q̄en muchos señores y p̄sonas ecclesiasticas auian
rogado a dō luyos osorio q̄ lo tenia p̄so pa q̄ lo soltasse: y
nūca jamas auia q̄rido cōdecēder a ruego dc ninguna
p̄sona. Estādo ya el dicho juá dí castillo muy atrubula-
do dlas p̄siones y descoñiado d poder ser libre dellas: se
aparto solo vn poco. E puestas las rodillas en el suelo
se encomendo con muy gran deuocion t con mucha cō-
fiança de ser libre a nuestra señora: t hizo voto de venir



Parte segunda.

en romeria a su muy deuota casa de la peña de francia /
y de subir la sierra descalço / y de entrar de rodillas en el
monesterio con vnos grillos a los pies. Y esto era en vier
nes en la noche. Y por meritos de la madre de dios d'ay
a una hora que hizo el voto / vinieron a soltarle de las pri
micias por mandamiento del sobredicho don luis oso
rio: lo qual el tuvo por cierto auer sido merced de la pia
dosa madre de dios. E vino a cumplir su voto y reme
ria / y subio la sierra a pie y descalço: y entro en el mone
sterio con vnos grillos a los pies. El qual juro solemnemente
lo sobredicho: y lo dejo firmado de su nombre.

CIté en el año de mil y quattrociétos y quaréta y ocho /
vino un bidalgo en romeria a nra señora de la peña de
fracia: el qual juro que auia sido preso en la villa de sancti
llana / y accusado falsa y injustamente: y que fue sentenciado
a muerte. Y viendose en tan gran aprieto / se encomendó
a nra señora de la peña de fracia con toda la deuoción que
el pudo: y queriendo lo ya sacar a degollar / se le abrio la
cadena que tenia ala garganta y vnos grillos que tenia
a los pies se le quitaron: y se salio libre de la carcel sin
embargo ni resistencia ninguna / y assí vino a cumplir
su voto y romeria.

CIté un hōbre que se dezia martin fernández vezino de vi
lla mayor / veniendo en romeria a nra señora: juro que auia
sido preso en lara muy sin razón y sin justicia / y estuvo preso
por espacio de seys semanas: y por mas ruegos que entre
vinieron de señores y ricos hombres / nunca se pudo aca
bar con la justicia que lo soltasse. El qual viéndose sin es
peanza ni remedio / acordó encomendarse a nuestra se
ñora de fracia: y prometió si por bien tuviéssese librarse
de aquel trabajo / vendría a su deuota casa y serviría un
mes: o pagaría treynta obreros: y juro que otro dia des
pués de hecho el voto / se pudo salir dela torre donde esta

Dela cōcordia entre alglos mal casados fo. lxxij.

ua preso con sus cadenas acuestas: y passó por delante
de sus enemigos a hora de bisperas / y ninguno le echó
a ver ni le dijó palabra. E tomó luego su camino para cu
plir su voto y romeria. E viéndo ya mas de tres leguas
del lugar / vinieron sus enemigos tras el y lo alcança
ron y lo tuvieron muchas veces quasi en las manos: y
nunca se pudieron aprouechar de ni dañarle en cosa al
guna. E assí vino a cumplir su voto y romeria.

Capítulo. xvij. De como se fizie ron muy bien casados dos personas que antes eran mal casados: por se auer encomendado a nra señora / en su y imagen deuotissima dela peña de fracia.

HArizo hombre de la ciudad de Sevilla / se ca
so con una doncella noble y honesta: en la mis
ma ciudad. Alla que en los principios amaba
mucho: y era ella mucho amado: y eran en to
do muy bien casados. Mas el tiempo andando el ene
migo embidioso y destructor de todo bien: pervertió
aquel bueno y santo amor / y lo convirtió en gran abor
rescimento y desamor / en especial en el marido. En el
qual fue tan grande que no le era en la vida otro formé
to: sino tratar y entender con su muger. Y ella viendo
se despreciada y desamada de su proprio marido / eran
tan grandes sus penas y desafossiegos: que biuiendo
moría cada hora: por lo qual vinieron a grandes ries
gos y a desterrar de si la paz del todo. Y el origen y cau
sa principal de todo ello / fue una muger mala a la qual
se dicra y con la qual se amigara / y pusó su amor y que
rer en tanto grado: que le traya fuera de si. Y se creya
que auia sido enhechizado / porq en otra cosa no podía
emplear sus cuidados y pesamientos: ni en el comer halla
ua sabor sin la memoria dlla / ni en casa hallava descanso



Parte segunda.

sin la hazer particionera della. E vino todo esto a noticia de sus pariētes y amigos: los q̄les le retrayan a menudo el hecho / y tātas cosas le dezian: q̄ andaua ya acosado / y aborrecido d̄ si misino: y d̄sseaua vēcersey no podia. Ni podia mirar cō buenos ojos a la muger p̄p̄a / ni p̄der el apassionado amor cō la agena: por lo q̄l se cōfesaua algunas veces / y hizo otros remedios saludables. Pero la passiō le tenia tā ciego y tā redido / q̄ ala hora passado aquello en acometiendo era della vēcido: y se boluia al estado primero. En dia acaescio q̄ le vino ala memoria la ymagē deuotissima de n̄a señora d̄la pena de frācia: y los milagros q̄ auia oydo dezir q̄ nuestro señor obraua en las p̄sonas q̄ en ella se encomiēdaua a su bēditissima virgē y madre. Y puso luego en su coraçō d̄ encomēdarse a ella y venir en romeria a su casa y hazer limosna y p̄dirle socorro pa en aquella su necessidad y grāfla q̄za: lo q̄l puso por obra. Fue año de mil y q̄nientos y treynta y cinco. E venido ala casa se encomēdo cō gran deuoció a nuestra señora: y hizo su limosna. E quando se ouo de partir fuese primero a despedir / y alli viendo la ymagē fue mouido a lagrimas: y en aquel heruor de deuocion boluio a suplicar de nueuo a la madre de dios y señora nuestra q̄ le alcāçasse d̄ su hijo aq̄lla merced: que el pudiesse vencerse en aquella flaquezza y trabajo/ porque el en si no sentia fuerças para ello: y cō esto se despido y bajo la sierra. E como ouo llegado al río q̄ llamā de frācia q̄ es al pie d̄la misma sierra camino del Alberca: ocurrieron le ala memoria muy rezio assi la amiga como su muger propia. Y ala hora como quien despierta d̄ un sueño muy pesadó (segū el mismo d̄spues presto en la misma casa y publico pa gl̄ia dela perpetua virgē y madre d̄ dios) el boluio en si y le cayo cō la amiga un aborrecimiento tan grande que el acordar se della

Dela cōcordia entre algūos mal casados. fo.lxxiiij.

dende entonces le era pena y tormento. E juntamente ala propria muger vn tan intenso y entrañable amor: que no vaya la hora de llegar a su casa para poderla ver y holgarse con ella. E yua cada hora creciendo. E quando ouo llegado a su casa / no se podria creer el gozo que recibio en viendola: y no sabia el plazer que le podria hazer / y puso del todo en olvido ala muger mala. Y fue tan grande la mudanza que hizo / que todos mirauan en ello y se espantauan y davaun muchas gracias a dios por ello: y la muger fue del todo consolada. E fue esto siempre adelante: y fueron muy buenos casados. Y el contaua lo que le auia acaescido / y como nuestra señora le auia hecho aquella merced: por lo qual acordaron ambos quatro años despues desto de venir en romeria a su deuota casa / en reconocimiento d̄la merced / y dar le duidas grās por ello. Mas por causas q̄ ese año ocurriero no pudo ella venir y vino el solo: y traxo una corona de plata muy biē obrada / la q̄l offrecio a n̄a señora. E estuuo ocho o nueue dias diziédo missas: y haziédo a los pobres largas limosnas. Y entōces ante el perlado q̄ a lasazō era en la casa reconocio y manifesto la merced / y gracia q̄ de n̄a señora recibio: la otra vez que alli estuiera segun es dicho. E allende desto dieron testimonio dello tres o quattro escuderos que cōsigo traya: y partio con determinaciou de boluer otro año con su muger ala casa al señor plaziendo.

C La.xvij. De como fuerō heridos de un rayo dos / y juzgados por muertos: y fueron del todo sanos / por auerlos encomendado a nuestra señora en su ymagē deuotissima dela pena de frācia.

Glilia de n̄a señora de setiēbre año de mil y quattrocientos y sesenta y nueue: estando mucha gente enlo alto d̄la pena de frācia segū es costumbre / por



Parte segunda.

ser aquel el dia dela vocacion: vno muy grandes y espâtosos nublados y truenos y relâpagos. Y cayo vn rayo cerca del monesterio en medio de mas de quinietas personas: y dio a vna muger de sabagüi y a vn niño del colmenar / y a dos bestias: y a todos quatro dexo alli sedidos. Y luego la gente teniendolos por muertos: lleuaron ala muger ala yglesia y metierola enla sacristia. Etenia vna herida q le auia hecho el rayo grâde / y comêçaro de lauarsela con vn poco de agua rosada: y en acabando de lauarsela la herida fue cerrada / y ella quedo del todo tan buena y tâ sana/ que pudo velar toda aquella noche. Y al niño qndo su padre lo vio/con muy grâ dolor suyo y sentimientlo lo fue luego a tomar en braços: y lleuolo ala yglesia / y pusolo sobre el altar d nuestra señora / y dezla con gran sentimiento. O señora virgén maria/a ti encomiendo este niño / y pues a ti venimos a buscar: no nos embies de tu casa desconsolados. Mostrad señora aqui vuestrs grandes milagros y marauillas: porque la gente q aqui esta con mayor deuocion os alabe y no queden desconsolados . Estas y otras cosas semejantes dezla. Y estuuuo assi el niño sobre el altar por espacio de tres horas/a cabo de las quales boluió en si: y comêço a hablar con vn su hermanico que ay estaua. Y luego estuuuo del todo bueno / y fuerô todos muy alegres y consolados. Y toda la muchedûbre de personas que ay se hallaron fueron marauillados / y viendo como las dos bestias que juntamente fueron heridas no auian tornado mas en si: fueron mas cõfirmados en tener por cierto auer sido grâ marauilla de nro señor/ por lo qual le dieron gracias y a su bendita madre:.

Fin dela segunda parte.

Alloz de nuestro señor Dios: y

dela soberana virgen sancta María nuestra señora/ fue la presente hystoria recopilada y impressa: sien do vista primero y examinada/ por los reuerenos padres/ el maestro fray Bartholome de mirâda regête en el collegio de sant Geronimo de Valladolid: y el Rector del collegio de sancto domingo de Salamâca/ por mandamiendo del muy reuerendo padre el maestro fray thomas de sancta maria

provincial enla prouincia de España.

Acabosse de imprimir: en Salamâca: por Juâ de junta florêtino/ a cinco dias del mes de noviembre. Año d mil
y quinientos y qrenta y qua tro años.





1001 Cofradia ordinaria 1001 P.
1001 Cofradia ordinaria 1001 P.

DELAS GRACIAS Y PERDONES

quealos cofrades y hermanos de nuestra señora de
la peña de francia se conceden : y a todas las
personas que con deuacion la visi-
tan y hazen sus limosnas.

Los perdones y gracias q̄ otorgan los sumos pon-
tifices como desp̄s eros apostolicos del thesoro in-
finito delos merecimietos de Iesu christo y de sus
sanctos, como sean muy prouechosos a los fieles,
no solo pa librar se de la pena incurrida por los peccados co-
mo es a todos manifiestos, pero tambien ayuden segú ense-
ñia sancto Tthomas pa evitare los mismos peccados disponié-
do para mayor gracia có dios: y causando deuoción a las pias
causas porque se otorgan: no deué ser ocultados sino mani-
festados a los fieles: para que la deuoción suya sea aprouecha-
da, y la diuina hórra por todas las vias acrecétada. Por esto
y porque los deuotos y bien hechores de la casa de nuestra
señora sepan lo que ganan en sus pias obras, demas del me-
recimieto dela gloria que es lo principal: y del fauor dela rey-
na delos angeles pa en sus fatigas y trabajos, se añade aqui
la siguiente summa breue y fiel de algunos dellos: los quales
otorgaron diuersos summos pontifices, mayormente Ale-
jandro sexto y Leon decimo.

Delas gracias y perdones, otorgados a los her-
manos y cofrades dela cofradia de nues-
tra señora dela peña de francia.

Alexandro sexto en yna bula que comienza, Insuntū
nobis. &c. Otorgo a los cofrades y h̄f̄os de la cofra-
dia de n̄a señora dela peña de francia: la qual su santi-
dad renouo & amplio y puso sentencia de excomunión, pa-
ra q̄ nadie en ningú tpo la impidiese, ni pturbasse, cometien-
do primero el examé della a tres juezes nombrados por los Re-
yes catholicos: cōuiene a saber, el obispo de palencia, el obispo

de cordoña, el obispo de cartajena. La qual todos sútaméte apropuaró. Otorgo pmeramente q sean pticipáres en todas las buenas obras y bienes spúales, en sacrificios, oraciones, abstinéncias, vigilias, disciplinas, ayunos, romerias, offrédas, y en qualesquier otras pías obras: q se hazé no solamente en la dicha casa & monesterio, pero en todas las casas & monestrios dela orden del bienauéturo do padre sancto domingo, assí de religiosos como de religiosas dela misma orden.

Así mismo les otarga todas las gracias y perdones q son concedidos, & de q gozán los religiosos de la ordé de sancto domingo. Solaméte sacado aqllas gracias dónde se cócede enteraméte perdó de toda la pena denida por los pecados: pero de todas las otras quiere q gozen. E assí rezádo los sobredichos cofrades cinco veces el Pater noster con otras tantas el Ave maria: ganá todas las indulgencias & pdones q ay en roma, y en sanctiago y en Ierusalé: sacado como dicho es solaméte aqllas gŕas donde es remitida del todo la pena deuida por los peccados.

Item por concession hecha a la orden, les son otorgados por cada vez q pagaren la limosnia contenida en la cofradia: ciento & veinte & cinco años de perdon.

Item les es otorgada assí mismo enel articulo de la muerte alos que ordinariamente hazen la dicha limosna: remission de todos sus peccados.

Delo que son obligados hazer los cofrades y hermanos: para gozar delas dichas gŕas.

LO q an de hazer los cofrades y hŕos pa gozar de las sobredichas gŕas: es lo siguiete. En cada vn año an de hazer limosna pa los reparos & fabrica dela casa, & pa la sustentació della: & delos pobres q a ella cōcurré. La qmno pudiédo hazer cō pobreza, an de rezar en cada vn año cié veces el pater noster con otras tantas veces el Ave maria: por todos los cofrades viudos & defuntos.

geles diciendo. Gloria en las alturas a dios y despues paz en la tierra. Porque de la paz có dios nasce la paz en el mundo. Lo qual cūple en los reynos del cielo, todos aquellos exercitos, y aqlla caualleria triúphate, catado sin cesar muy gozosos aqlla diuina cació. Sáctus. Sáctus &c. Solo el poluo y ceniza se rebela cōtra su dios, no pagado, o mal pagado su, tributo. Conocio muy bié esto el valeroso y sácto rey David. Y assí en todo su reynado lo mátuuo có grá solicitud, ante poniedó siépre este cuydado a todos los otros del reyno. El qual siédo dotado de todas las gracias del mundo, de ninguna tató se precio y en ninguna tató quiso señalarse como en hórror y alabar a su dios. Siépre ocupádose en cōponer diuinissimas caciones de sus loores, y empleandose en darle gracias y alabácas, no menos de siete vezes al dia. Teniédo tā en cuydado solo este cuydado, q parescia no tener otro algúo. Y oluidádo algunas veces la authoridad real, y baxandose, por dóde de algúos fue despreciado, como quádo dáco delante del arca, pa engrádescer el culto y hórra de su dios. No deixado por esso de ser bellicosissimo y tā animoso, que el solo fue contado por diez mil. Y assí merescio no solaméte ser alabado del mesmo dios (diziédo del) hallado he vii varó segú mi coraçó: pero tābié merescio aqlla gloria incóparable q de su casta naciesse aqlla hébra sin par, a quié no son merescidos de seruir todos los reyes y reynas de la tierra, la bēditissima virgén maría nuestra señora. Y q desta naciesse vn rey ante quié ahino jassen todos los reyes y emperadores del mundo, y toda la potencia de la tierra, y del cielo, y de los infiernos, có solo oyrsu nōbre jesu Christo nuestro grá dios. Tābié Salomó su hijo heredero enel reyno, todo el tiépo q siguió las pisadas del padre, fue el principe mas pujáte y mas prospero, y mas rico, y mas estimado, y mas obedecido, de toda la tierra. Pero en dexádo el camino del padre y olvidando el cuydado acostumbrado al culto diuino como hizo en

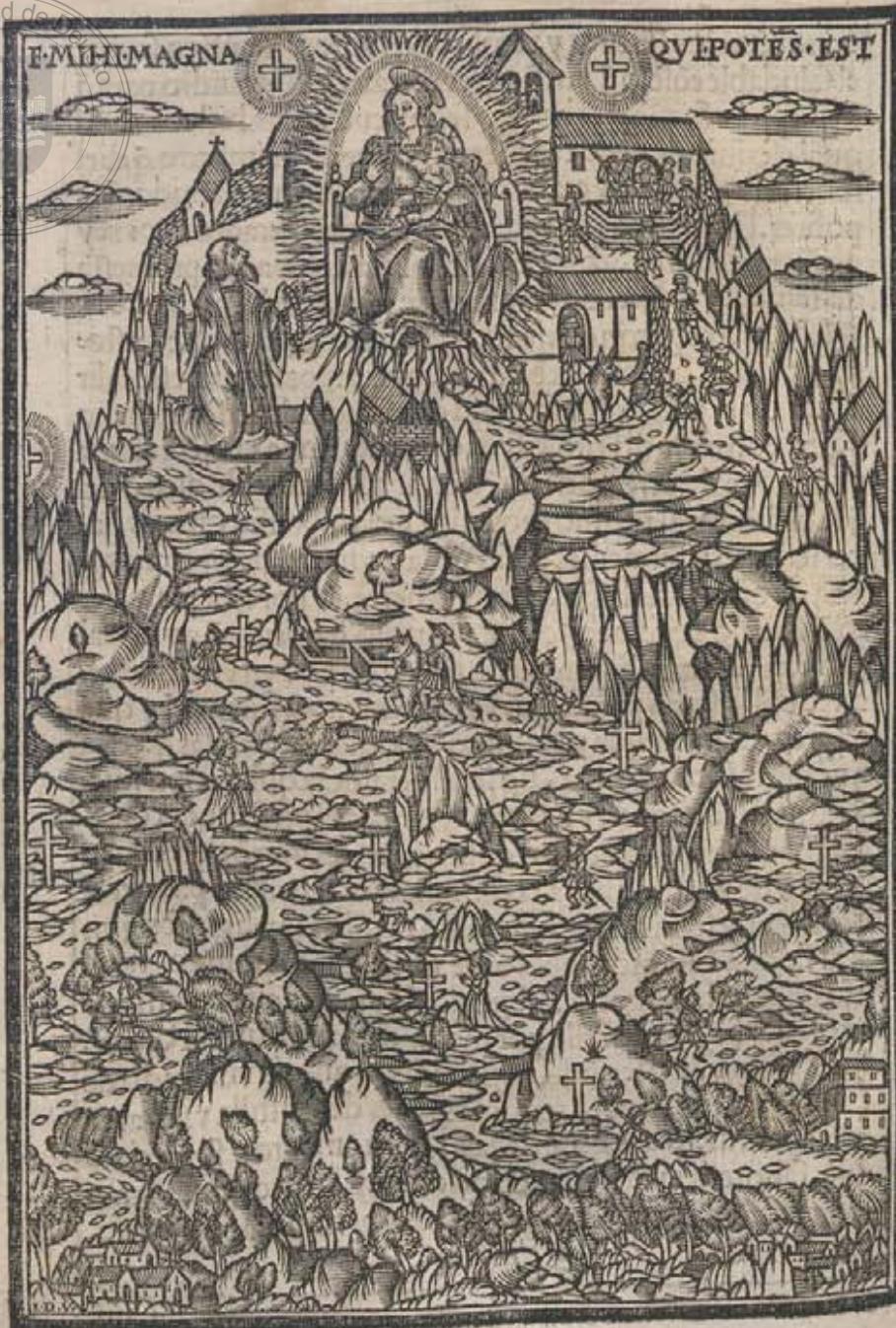
su vejez, ni fueron poderosos los thesoros y grandes riquezas q posseya, ni el grá poder ni aparatos de guerra q tenia/ ni su estraño y núca oydo saber pa q no boliuesse al fin a ser vno de los mas malauenturados reyes q vnuo, y menos estimaado, y de los del reyno aborrescido, porq aun sus criados se rebellaro cótra el, y le robaua el reyno, como cuenta las historias, y al fin acabo sus dias có tan mal fin, que ono grandes razones para pensar que no se saluo. Permittiendo lo asñi el todo poderoso, para que fuese escarmiento a los venideros. Y no hagan confiança en la fortuna, ni en bienes tras q anda el mundo, sino en el hazedor de todos ellos. Finalmente si fueré con diligēcia examinadas las historias y successiones de los reyes, así del nuevo testamēto, como del antiguo, hallará vna muy cierta verdad, q todos los reyes q fuerō solritos en la hórra y culto diuino, segū dice sancto Thomas en el libro q escriuio de la gouernació de los principes, alcáçaro y éturoso fin. Y los que por el cōtrario fuerō descuidados, tuviero desastrado fin. Porq dado que esta denda sea general a todos los hóbres, pero es mas especial a los reyes y señores como ley vina queson de los otros hombres.

¶ De todo lo sobredicho es el proposito christianissima reyna, lo vno traer ala memoria qntas seá las gías y loores q deuenos y deuen a su dios, los moradores de los reynos a vña real corona subiectos portá copiosas y, pſperas mercedes, como an rescebido y rescibé de la diuina magestad por mano de principes tales quales conoscerá y loará mejor los siglos venideros, y no sera quanto el merecimēto y grádeza y dignidad de las cosas que su zelo y christiandad a levantado en sus reynos, en augmento y conservacion de la honra y culto de nro dios. Como son fauorescer y defender y zelar las cosas de la fe. Reformar las sagradas religiones. Mejorar quanto es en ellos, las costumbres de los ecclesiasticos. Proueer las cabeças sanas do pende la sanidad. Fauorescer y

acrescētar los buenos y catolicos estudios. Y aun en seguir el saludable cōsejo q Aristoteles dio al rey Alejandro para q su imperio fuese prosperado segun cuétan las historias. Al qual escriuio diziédo si deseauia prosperar su imperio q dies se ordé como de los erarios publicos fuessen mátenidos los pobres. De suerte q por todas vias será prosperados yros rey nos y real corona, gozado del cūplimiento de aqlla promessa del salvador q dice. El q me siruiere hórrar lo ha mi padre.

¶ Lo otro es porque auiendo de dedicar la presente hystoria a alguna persona debaxo de cuyo amparo pudiesse salir a luz, no se pudo offrescer otra considerando lo sobredicho a quié có mas justo titulo se endereçase, que a vuestra alteza pues no es de otro poder bié hórrar a la madre de dios q del q sabe hórrar al mesmo dios: ni tā grá empressa como es hazer servicio y fauor alas cosas de la reyna del cielo, es mas pria de otros q de las reynas de la tierra. Y por esta pte escier to q sera no poco acepto este pequeño servicio, q a vña real persona se haze. Y porq siédo tal la deuoció en vuestra alteza, qual la fama predica en vuestro reyno y fuera del y quanto protestá las largas y cōtinuas limosnas y offrēdas q a esta su religiosa casa embia, no sera fuera de la obligacion nuestra, ni del desseo de vuestra alteza, hazer presente de cosas, que hazé al acrescētamiento de la hórra y deuoció de aqlla, en quié la de vuestra alteza tā cōtinuamente se emplea pa auer la de hórrar y servir. Y de mas desto siendo los religiosos q en esta su casa biuimos, de la ordé de sancto Domingo, tenemos especial obligació al servicio de vuestra alteza, assí por auer sido puestos en ella por mano del serenissimo Rey dō Iuá de Castilla el segudo de gloriosa memoria visaguelo de vña alteza, como porq todos los reyes de Castilla yros antecesores tuviero esta ordé debaxo de su amparo y se preciaró de la fauorescer y de le hazer mercedes. Lo q todo vña real persona recibio por herécia y nosotros por singular beneficio.

¶ Fin.



SLa cátidad que fue señalada por los dichos juezes q an de dar ha de ser. Si es señor de titulo yn florin. Si es inferior pe ro señor de vassallos dos reales. Los q son de comun estado há de dar diez mrs. Los q so de menor edad por casar an de dar tres mrs, y estacáta a de ser en dineros, o en cosa q lo val ga. La ql an de embiar a la casa: o darla a q en téga poder ba state delacasa. Y dado q algú año dexasse de embiarla: basta tener intención de darla en pudiendo. Y no pueden ser cópelidos en algun tiempo ni molestados: para auerla de pagar.

Sotros si los q por su deuocion toman el cargo de ser coge dores o bacinadores:son recibidos por cofrades sin que ayá de hazer otra limosna alguna. Y no solamente ellos : mas sus mugeres y los hijos que tuuieren.

SAssí mismo los venerables sacerdotes so recibidos todos por cofrades : diciendo cada año dos missas por todos los confrades biuos & defuntos.

SDelos perdones cócédidos a todas las psonas: q viené en romeria & visitan la yglesia y casa de nra señora.

SOn otorgados a todas las psonas q visitaren qlquiera dia del año la yglesia y casa de nra señora de la peña de frácia:vn año y doziétos y quaréta & qtro dias de perdon.

SItem se otorgan a los que la visitá en qualquiera hora del dia:quarenta dias de perdon.

SItem el dia de nra señora de setiembre, q es el dia dela voca ció dela casa, enel qual sale en procession la sagrada y magen a la hermita donde aparecio nuestra señora: son otorgados quatrocíetos y cincuenta años y ciento & cincuenta quarétenas de perdon. Esto mismo se cócede: por todo el ochauario dela dicha festividad.

CIté se otorgá eneste dia mismo todos & qualesquieras per dones q se ganariá visitado qlesquieras casas & monesterios de deuocion: como nra señora de guadalupe y mósserrate.&c.

CIté otorgaró doce cardenales a los q visitaré la dicha casa

en este dia haziédo limosna: cada vno dellos cié dias de pdó
CItem el dia de nřa señora de agosto/se otorgá quatrocien
tos años y cié quarétenas de perdó; y todos y qlesquieras per
dones que se ganan visitando qualesquier casas & monestie
rios de deuocion/como nuestra señora de guadalupe mon-
serrate.&c. Y lo mismo por el ochauario.

CAssí mismo otorgaró doze cardenales a los que visitassé
este dicho dia la casa & hiziesen limosna : cada vno dellos
cien dias de perdon.

CIté en las pascuas todas y en las otras fiestas de nřa señora
por todo el año y en la fiesta del biéaueturado apostol sāctia
go patrō de España/ y en la fiesta de sant andres apostol: son
otorgados en cada dia destos trezientos años de perdon.

CItem en las fistas delos sanctos dela orden de sc̄to domin-
go/cóuiene a saber del biéauenturado patriarcha sancto do-
mingo, y de sancto Thomas y sant Vincēte y sant antonio.
Y sancta Catalina de sena: se ganan muchos perdones visi-
tando la dichay glesia y casa.

CDelos perdones concedidos a todos los q̄ hazen
limosna : o otro bien alguno ala casa.

SOn otorgados alos que dá ornamētos o joyas o adere-
ços pa el culto diuino enla dicha casa, o hazé limosna y
socorro para la sustitaciō della, y delos pobres q̄ a ella cócur-
ren: por cada vez ciento y veinte & cinco años de perdon.

CItem les es otorgado alos sobredichos en el articulo de la
muerte , en especial a los que ordinariamente hazen limosna:
remission de todos sus peccados.

CL as sobredichas gracias y perdones se contienē en las cō
cessiones hechas ala ordē y ala casa , & otros muchos delos
quales no se haze aquí mencion: porq̄ a la deuociō de los fie-
les basta auer referido los sobredichos.

CDeo gracias.

